

# FINLUX

väri-tv

färg-tv

colour television

Värviline teler

**22-FFMD-4220**



käyttöohje  
bruksanvisning  
owner's manual  
Kasutusjuhend



• Älä alista TV:tä suoralle aurinkoon päästeellä tai sijoita

avuolia, kuten kynnykilla sen päälle tai läheille.

• Älä sijoita TV:tä lattialle ja talleille pinnolle, lampopäätirejje, TV:n läheille.

• Tukihumisäraan välttämiseksi pidä muovipussit lasten ja lennäkkien udotusturmitteissa.

• Kunnilla jalusta tukasti TV:seen. Jos jalusta on katutuuri, ruuvella, kristä ruuvit tukkaan TV:n katutuuriin estämiseksi. Älä ylikiristä ruuveja ja samalla jalustan runnit kunnolla.

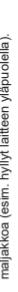
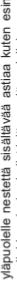
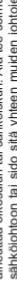
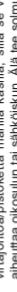
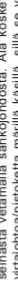
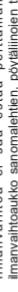
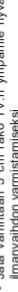
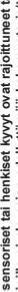
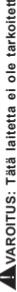
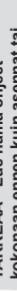
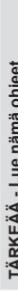
• Älä irrotta paristoja tuleessa tai vararistien tai syytten matalaan kartassa.

**Varoitus:** Paristojet saa alittaa kuumuudelle, kuten aurinkoyöön, tuleelle, tölle, jne.



## Turvallisuustiedot

|   |    |
|---|----|
| Turvallisuustiedot.....                           | 2  |
| Tuotteen merkitusti.....                          | 2  |
| Ympäristötiedot.....                              | 3  |
| Ornameuttiedot.....                               | 3  |
| Mukana tulevät varusteet.....                     | 4  |
| Valmistajan huomautus.....                        | 4  |
| TV:n ohjauskynän ja sen käytön.....               | 4  |
| Kaukoohjaimen paristojen asentaminen.....         | 5  |
| Kyvyt virata.....                                 | 5  |
| Antennimallinta.....                              | 5  |
| Lisenssihuomautukset.....                         | 5  |
| Tekniiset tiedot.....                             | 6  |
| Kaukoohjain.....                                  | 7  |
| Lilatintti.....                                   | 7  |
| Piikkitalennus.....                               | 10 |
| Tallennettujen ohjelmien katsominen.....          | 10 |
| Tallennusasemien asetus.....                      | 10 |
| Medialoisto USB-tulon valittua.....               | 10 |
| Ohijalman tallennus.....                          | 10 |
| Aiansirtoilominen b.....                          | 10 |
| Piikkatalennus.....                               | 10 |
| Tallennettujen ohjelmien katsominen.....          | 10 |
| Tallennusasemien asetus.....                      | 10 |
| Medialoistavalko.....                             | 11 |
| CEC a EEC RC -diplyöidet.....                     | 11 |
| Television asetusvalikon sisältö.....             | 12 |
| TV:n Yleinen käytäminen.....                      | 16 |
| Kanavaliitteleminen käytäminen.....               | 16 |
| Läpiliikun asetusket.....                         | 16 |
| Elettroninen ohjelmaoppas (EPG).....              | 16 |
| Tekst-TV-palvelut.....                            | 17 |
| Ohijalminen päästys.....                          | 17 |
| Viimistäyst & ohjeita.....                        | 17 |
| Tielekonsoliasaintulon työpölyjen näytöllät.....  | 18 |
| Av-/Hu-DK- ja signaalintyöntekijöiden opetus..... | 18 |
| Tuet tiedostomuodot USB-4-lässä.....              | 19 |
| Tuet DV-resoluutioidut.....                       | 20 |
| MOBILITTELEVISION KÄYTTOOHJEONS.....              | 21 |



• Älä alista TV:tä suoralle aurinkoon päästeellä tai sijoita avuolia, kuten kynnykilla sen päälle tai läheille.  
• Älä sijoita TV:tä lattialle ja talleille pinnolle, lampopäätirejje, TV:n läheille.

• Tuokkumisäraan välttämiseksi pidä muovipussit lasten ja lennäkkien udotusturmitteissa.

• Kunnilla jalusta tukasti TV:seen. Jos jalusta on katutuuri, ruuvella, kristä ruuvit tukkaan TV:n katutuuriin estämiseksi. Älä ylikiristä ruuveja ja samalla jalustan runnit kunnolla.

• Älä irrotta paristoja tuleessa tai vararistien tai syytien matalaan kartassa.

**Varoitus:** Paristojet saa alittaa kuumuudelle, kuten aurinkoyöön, tuleelle, tölle, jne.

Seuraava merkinnoja käytetään tässä tutteessa osiossa tällä ajan rajoituksia, varoitusta ja turvallisuusohjeita. Olettaa, että tulee noudataa, kun ohjeita on mitä voina tarvittava merkki. Noudata näitä ohjeita turvallisuuden takaamiseksi.

**Lukuon I latte:** Tämä laite on sunnilleluettu, sen, että se ei ole käytössä.

**Lukuon II latte:** Tämä laite on sunnilleluettu, osittain, että se ei ole käytössä.

**Suojaava maadoitus:** Merkitty napa on tarjotettu virtajohtoon suojaamaan johtimen liian lähteen.

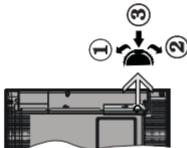
**Varallisesti jätettävien napat:** Merkitty navat ovat varallisien lämmitysistä normaleissa käytössä.

**Varoitus, katoa käytävöiltä:** Merkitty napa on alueet ja tilat, joissa käytävät vähintään viisi ihmistä.

**CLASS 1 LASER PRODUCT**

vainlaituslauantaina automaattiseesti, kun siitä ei käydyt pikkään aikaa." Jaka painamalla OK.

#### Tv ohjauksikynkin ja sen käytö



#### VAROITUS:

**SEINÄÄSENNUKSESSA**  
• Lue Ohjeet ennen TV:n klinnitämistä seiniin.  
• Seinäklinnitysjärjestelmä on lisävaruste. Saat sen jalleenmyyjältä, jos sitä ei toimiteta TV:n mukaan.  
• Älä asenna TV:tä katkon tai kalvealle piinalle.  
• Käytä mitä lähettyvää äsenヌruuveja ja mitä lisävarusteita.  
• Käsitä äsenヌnuuva uudella, TV:n putoamisen estämiseksi. Älä ylikiristä ruuveja.

**VAROITUS:**  
Rakennuksen venkkovirran suojaamaattoon tai suojaamaan kytkettyyn laitteeseen liitetty lataus - ja TV:n latausjärjestelmän käytäntöä ei kohdella alkuperäitä. Se joissain osoitteissa aiheuttaa tuliparot araroa. Littaus television kohdistusjärjestelmässä on suhteellisen turvallista, voinaan nopeuttaa sähköterveyseen aiuttavien laitteiden käyttöä tietyn tajuusluokan alapuolella (giväinanninen ensin EN 60728-11).

**Ympäristötietoja**  
Tämä TV on valmistettu ympäristöystävälliseksi. Vähentäessä energiankulutusta sinun tulee suorittaa seuraavat toimenpiteet:  
• Mihäli asestat. energiansäätötilaksi Minimi, Koskitila tai Auto, televisio vähentää energiankulutusta vastavasta. Mikäli haluat asettaa **Taastavaon** arvoksi, kiinteän arvon, vitsaa **Mikäkäytto** ja **sisältä** **taastavat määrät (Energiansäätötilaksi)** manuaalisesti. Palkitustilassa **Vasen** tai **Oikea**-panikkikello. Valitse Palkitusasetaukset asetuksesi pölyä palkitkaa.

**Huomio:** Sanavolla olevia **Energiansäätötilaksi** vovat vaidella sijaintiin valtuusta. **Tilastaja** **äijästelmissä** > **Kuva-**

**VÄRÖITUS:**  
Älä sijoita TV:tä epätasaiseen tai kalvealle piinalle. Televisio voi pudota ja aiheuttaa henkilövahingon tai kuolemisen. Monet vahingot, etenkin lapsien kodinpidossa, voidaan nopeuttaa noudattamalla käytäntäisää varotoimenpiteitä, kuten:  
• Käytämallia television valmistajan suosittelemaa järjestöä.  
• Käytä mallia vain kalustoa, joka voi turvallisesti tukea televisioa.  
• Varmista, että televisio ei ulota tukevan kaluston reunan yli.  
• Vaiittamalla TV:n asestatimista korkeiden huonekalujen päälle (kirjanjalje) kunnittamatta TV:tä ja huonekalua sopivalla tavalla.  
• Älä aseta TV:tä sen huonekalun valin aseleun pöytävalon tai muun materiaalin päälle.  
• Kerro lippaleille, ettei, on varallista kiveä huonekalujen päällä yleystekseen televisioon tai seensätkimien. Mikäli televisio palkkia valitetaan, tulee noudattaa samojen ohjeita.

**Energiansäätötilan käyttö** ja **lähtötilan** **muuttaminen** **Kuva-**valikosta. Huoma, että osa kuvaa-asetuksista ei ole käytössä.  
Mikäli painetaan Oikea-panikkikello, kun **Automaattinen valohuoito** on valittu tai **Vägren-panikkikello**, **Näytö-käntyn pöly** **päältä 15 sekunnin** käläntää näytön valitettäsi ja pölyä. Mikäli mitäkin panikkikello ja paineta näytö pölyä, mikäli mitäkin panikkikello ja paineta näytö käläntyy, pöly pöältä 15 sekunnin kuluttua. Paina mitä tahansa panikkikelloa. Kun **signaali** ei havaittu **pöltää aktiin**, jaka painamalla OK.

**Huomio:** Nämä pölytilat -valintia ei ole käytettävä, jos televisio on valittu. Peli.

Kun TV ei ole käytössä, sammuttaa se virtaikymnestä tai irrota TV:n pistoke. Tämä vähentää energian kulutusta.

#### Omniaisuudet

##### Kauko-ohjattu varity.

- Täysin integroitu digitaalimaailmalla TV (DVBT2C)
- HDMI-sisälähtö ja HDMI-liittäminöllä varustettujen laitteiden liittimillä
- USB-tilitila

##### Stereoohjauksijateknologia

- OSD-valikkorajestelma
- Scart-laitteen ulosko laitteelle (kuten DVD-soittimet, PVR, videopeilit [In])
- Stereohöörinrajestelma

##### Teekst-TV

- Kuulokkeiden illalla
- Automatiivinen ohjelmointijärjestelma.
- Manuaalinen viritys

##### Uniajastin

- Lapsilukko
- Automaattinen myöistyks kuu ei lähetys.
- NTSC-toisto
- AVL (Automaattinen äärenvomimakkuuden rajoitin)

##### PLL (Taajuusluku)

- Tieblööken sisästäytö
- Pellata (illassavutus)
- Kuva pöly -lomittu
- Ohjelman tallennus
- Ohjelman ajanvaihto

##### Mukana tulevat varustet

- Kauko-ohjain
- Paristot: 2 x AAA
- Ohjelaskiski
- Pikkupas
- DC 12 V virtasovitin

##### Vainlaituslauantaiset

- TV:yn sammuuttamisen, käynnistystä tämä kiertoo uudelleen äärenvomimakkuuden satelliikseen.
- Päiväyksikön kuvaruutuvälikoikko ei voida nauttia ohjelmapanikkikelloilla.

##### Käytöö kaukosäätimellä

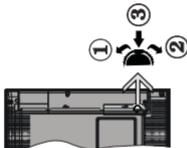
- Paina Menu-panikkiketta taikko-ohjaimesta sadaksesse esille palaavia ikkunoita. Ohjaimen näytössä näkyy ikkunoiden välillinen aikavallonen.
- Jos TV sammuuttaa, käynnistyy tämä kiertoo uudelleen äärenvomimakkuuden satelliikseen.
- Päiväyksikön kuvaruutuvälikoikko ei voida nauttia asetustakesivuilla.

##### Sisälähtöön valinta

- Kun lähettiläisyys kaikki ohjaisitelle TV-väistävättoimeen, voit kytkää en sisälähdöihin. Paina Return/Back tai **Menu** painikkeesta postauksessa vankikoraytosta.

vainlaituslauantaina automaattiseesti, kun siitä ei käydyt pikkään aikaa." Jaka painamalla OK.

#### Tv ohjauksikynkin ja sen käytö



#### VAROITUS:

**VAROITUS:**  
Älä sijoita TV:tä epätasaiseen tai kalvealle piinalle. Televisio voi pudota ja aiheuttaa henkilövahingon tai kuolemisen. Monet vahingot, etenkin lapsien kodinpidossa, voidaan nopeuttaa noudattamalla käytäntäisää varotoimenpiteitä, kuten:  
• Käytämallia television valmistajan suosittelemaa järjestöä.  
• Käytä mallia vain kalustoa, joka voi turvallisesti tukea televisioa.  
• Varmista, että televisio ei ulota tukevan kaluston reunan yli.  
• Vaiittamalla TV:n asestatimista korkeiden huonekalujen päälle (kirjanjalje) kunnittamatta TV:tä ja huonekalua sopivalla tavalla.  
• Älä aseta TV:tä sen huonekalun valin aseleun pöytävalon tai muun materiaalin päälle.  
• Kerro lippaleille, ettei, on varallista kiveä huonekalujen päällä yleystekseen televisioon tai seensätkimien. Mikäli televisio palkkia valitetaan, tulee noudattaa samojen ohjeita.

**Energiansäätötilan käyttö** ja **lähtötilan muuttaminen** **Kuva-**

**Järistelmissä** **Kuva-**valikosta. Huoma, että osa kuvaa-asetuksista ei ole käytössä.  
Mikäli painetaan Oikea-panikkikello, kun **Automaattinen valohuoito** on valittu tai **Vägren-panikkikello**, **Näytö-käntyn pöly** **päältä 15 sekunnin** käläntää näytön valitettäsi ja pölyä. Mikäli mitäkin panikkikello ja paineta näytö pölyä, mikäli mitäkin panikkikello ja paineta näytö käläntyy, pöly pöältä 15 sekunnin kuluttua. Paina mitä tahansa panikkikelloa. Kun **signaali** ei havaittu **pöltää aktiin**, jaka painamalla OK.

**Huomio:** Nämä pölytilat -valintia ei ole käytettävä, jos televisio on valittu. Peli.

**Kun TV:n pistoke** **Tilastaja** **äijästelmissä** > **Kuva-**

Source-painiketta peräkkäisistä kertoja tehdäksesi valintia eni lähetetä.

**Kanavien vaihto ja äänenvoimakkuus**

Voit vaihtaa kanavat ja saada äänenvoimakkuutta käytäntöllä Kauko-ohjaimen Äänenvoimakkuus +/- Oheilma +/- -painikkeilla.

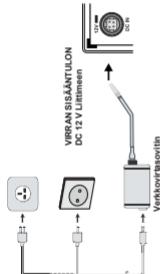
#### Kaukospultin painikkeiden asentaminen

Poista ensin pultistojen kannen kuumitysruuvi kauko-ohjaimen takapuolelta. Nosta kansi varovasti painikkeita ja (-) merkitäsmäävat (tarvikaan) oikeaan paikkaan. Asenna kaksi AAA-päistöä. Varmista, että kansi on sijoitettu oikeaan paikkaan. Älä sekoita vanhoja ja uusia päistöjä keskenään. Vaihda vanhat päistöt vain samannäköisiin. Aseta takakanseksi takaisin paljalleen. Kinnitä kannen ruuvit takaisin paljalleen.



#### Kytke virta

**TÄRKEÄÄ:** TV on tarkoitettu käytettäväksi 12 V DC. Tähän tarkoituksen mukaan käytetään 12 V sovitinta. Latausvaihde 100-240V AC 50/60Hz saätöverkon koon.



#### Tärkeitä turvaliusuusohjeet

Varmista, että kytkentä on oikein määritetty

Litä maapinto huollettavasti. Laita verkkovirtasovitin määritelltyin piirtojen mukaisesti toimitella välipölyöön. Jos mukana toimitettu pistoke ei sovi piilostasoon, kysy siis myyjältä sähkömekeltä.



Litä maapinto huollettavasti.

#### Tietoa käytäjille vanhojen laitteiden ja paristojen hävityksestä

[Almoastaan Euroopan unioni]

Jos laite on merkitytellä symbolilla, ei sitä saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.

Kierrätsi se näille laitteille sopivalla tavalla.

**Huomautus:** Pyyterikä paristoissa symbolin alapuolella merkitään, ettei ne sisällytetä ylijätölle.



Tuoteet

#### Tuotekset tiedot

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| TV Lahleys                            | PAL BIG DkK II  |
| Kanavien vastaanotto                  | VHF (BAND III) UHF<br>(BAND VI) HYPERBAND   |
| Digitaalivastaanotto                  | Täysin integroitu digitaali-maamerikko-Kapseli-TV (DVB-T/C)<br>(DVB-T2)-yleisespäiva) |
| Esiaseetettujen kanavien määrä        | 1 000   |
| Kanavaliimaisin                       | Ruutulaaytto  |
| RF-antennitulo                        | 75 Ohm (epäsymmetriinen)  |
| Käytöijänimite                        | 100-240V AC; 50/60 Hz   |
| Äänilevy                              | DTS ToSurround HD   |
| Äänihäiriöteho (WRMS.)                | 2 x 2.5   |
| Viranvakaus (W)                       | 47 W  |
| TV:n mittat SuLiK (jalan kanssa) (mm) | 135 X 506 X 344   |
| Näytö                                 | 40/56 X 506 X 309   |
| Käytölämpötila ja ilmankesteus        | 22°<br>0°C - 40°C; Ilmankesteus enint. 95 %   |

#### Antennimilitäriä

Liitä antenni-, tai kaapeli-TV:n liitin ANTENNI-SIÄÄNTÄILUUN OON (ANT) TVn lataan.

**AKT**

Paristot ja akku ovat käytössä.

**Paristot ja akku**



Aku

Tuoteet

#### Lisensointiuutuusteksti

HDMI, High-Definition Multimedia Interface ja HDMI-logo ovat HDMI Licensing Administrator, Inc:n tavaramerkkejä ja yhdysvalloissa ja muissa maissa.



TruSurround

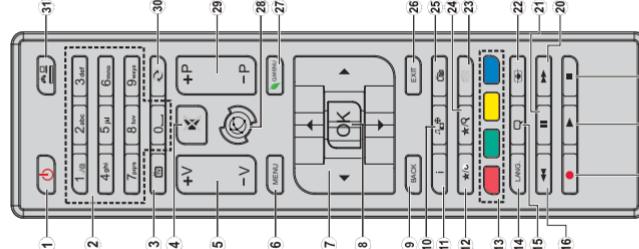


TruSurround

DTS-patentti, ks. <http://patents.dts.com>. Valmistettu DTS Licensing Limitedin lisenssin alaisuudessa. DTS, Symbol & DTS & Symbolin yhdessä olevat rekisteröityä tavaramerkkejä ja DTS TruSurround on DTS, Inc. © DTS Inc.:n tavaramerkki. Kalkkiksi oikeudet pidätetään.



TruSurround



1. Valmiustila: Kytkée TV:n palleille/pois palalta

2. Numeropainikekoodit: Vaihtaa kanavan, syöttää numeron tai valijainen näytön edelliseen/tuotuun.

3. TV: Vaihtaa TV-lähetteen.

4. Vaihtaa TV:n lähetin kokonaan.

5. Äänenvoimakkuus +/-.

6. Äänenvoimakkuus +/-.

7. Suuntapainikekoodit: Auttaa valikkoden siirtymisen seuraamisessa ja näytöllä olevia Tele+TV-kaupoja. Oikealle vasemmalle.

8. OK: Vaihtaa käytävän valintan, pilaa sivun (tekst-TV tilassa), valittua kanavaliastua (DVB-tila), valita kanavaliastua (Puhut-Paluu), Palaa edelleisen näytöön, avaa hakemistosi (tekst-TV tilassa).

9. Takaletti/Painike: Palaa edelleisen näytöön.

10. Medioselointi: Avaa medioselointikkuna.

11. Testi: Näytää tietoa ruudulla esittynä ohjelman sisältöstä, laittaa pilereutti testiin (näyty - teksti-TV tilassa).

12. Omnia painike 1 (T).

13. Väripainikekoodit: Seuraa ruudulle tulevia ohjeita saatavaisesta lisälaitteista/tarjouksista/tuotemerkeistä/joista.

14. TV: Vaihtaa äänilegion (ambriegon TV), syötetyn ja satelliitti-testiksielimen välillä (Digital+TV, jos käytetään).

15. Testitys: Kytkkee testityksiset palleille ja pois (jos käytetään).

16. Pikkaleluus taaksepäin: Siirrä ruudulta taasksepäin mielelläsi, kuten ikkuvat.

17. Talletta: Talletta ohjelman.

18. Tositila: Käynnistää/vaihtaa median toiston.

19. Pysyätila: Pysytää toistettavan median toiston.

20. Pikkaleluus eteenpäin: Siirrä ruudulta eteenpäin mielelläsi, kuten ikkuvat.

21. Taikko: Kytketään itäinen median toiston, aloittaa ohjelmistoilennus.

22. Ruttoutu: Muuttaa ruudun kuvavalintaa.

23. Testi: Näyttää testi-TV:n (jos käytetään), painaa uudestaan tekemäsi näytämisessä tavalisen kuvan pälliä (yhdistelmä).

24. Omnia painike 2 (T)

25. EPG (Elektroninen ohjelmapaatos): Näyttää elektronisen ohjelmapaaston.

26. Poistu: Sulkee ja poistuu valikosta tai palaa edelliseen näytölle.

27. Pikkaleluus: Näyttää valikkoluettelon näppäimistövarien.

28. Eläminnoa.

29. Ohjelma +/-.

30. Valinta: Valitaan nopeasti edellisen ja myöisen kanavan välillä.

31. Souros: Näyttää kaikki lähetys- ja sisältölähtönsä.

| Liitäntät   | Liitin | Typpi                          | Kapasiti                               | Laitto |
|---|--------|--------------------------------|--|--------|
| HUOMAA: Kytketessäsi laitteen YPbPr- tai S-Video-sisäliittimen kautta käytä muutakin tulenniilitintätekniikkaa laitteeseen. |        | Scart liittimi (tikka)         |  |        |
| HUOMAA: Kytketessäsi laitteen VGA-liittimen kautta, käytä muutakin tulenniilitintätekniikkaa laitteeseen.                   |        | VGA liittimi (tikka)           |  |        |
| HUOMAA: Kytketessäsi laitteen YPbPr-signaalin kautta, käytä muutakin VGA-tulon kautta.                                      |        | YPbPr/Audio liittimi (tikka)   |  |        |
| HUOMAA: Kytketessäsi laitteen YPbPr-signaalin kautta, käytä muutakin VGA-tulon kautta.                                      |        | PCV/PbP-Audio liittimi (tikka) |  |        |
| AV SIIVULLA   | AV     | SPDIF (Kaukanauhinnointi)      | HDMI liittimi (tikka)                  |        |
| SDIF  |        |                                | Sivu AV (Audio/Video liittimi (tikka)) |        |
| SHU AV  |        |                                | Sivu AV (Audio/Video liittimi (tikka)) |        |
| KUOLKE  |        |                                | USB liittimi (tikka)                   |        |
| PC - YPBPR  |        |                                | PC to YPBPR liittimikortti             |        |
|   |        |                                | C-liittimi (tikka)                     |        |
|   |        |                                | DC 12V Sisälaite                       |        |



Jos halut liittää laitteen TV:seen, varmista, että seka YPbPr-laitteita on vainits, voi kytkää laitteen pääle.

1. Oma painike 1 & 2 OMA PAINIKE 2: Nauha painikkeesta voi olla edellisestä painikkeesta riippuvainen. Voit kuitenkin asettaa erikseen toiminnon näihin painikkeisiin laitteen ja näytön välillä olevien seurauksen ajan, osaas näytöllä olevasta halutusta laitteesästä. Vaihtuvista testi-TV:istä voi olla käytössä.

2. Ruttoutu: Muuttaa ruudun kuvavalintaa.

3. Testi: Näyttää testi-TV:n (jos käytetään), painaa uudestaan tekemäsi näytämisessä tavalisen kuvan pälliä (yhdistelmä).

4. Omnia painike 2 (T)

5. Valinta: Valitaan nopeasti edellisen ja myöisen kanavan välillä.

## Päällä/Pois kytkeyminen

### TV:n kytkeminen päälle

Lataa virtajohdot pistorasiaan (100-240V/AC, 50/60 Hz). Kytkekseen laite TV:n valintaliistasta päälle suoria jokin seuraavilta:

- Paina **Vainlausesta**, **Ohjelma +/ tai numeropainiketta** kaukosäätimestä.

- Paina TV:n stikku olevaa toimintokytkintää kunnossapitoon. Tämä kytketään valmiustilaan.

### Lähetystyyppi: Valinta

**Digitalianteetti:** Mikäli **Digitaliinisen Antenni**-hakemukseen on käännetty pääle, televisio hakee digitaalista maanpäästötilaa lähetyskäsi, kun muut asetuksessa on annettu.

**Digitaalikaappalet:** Jos **Digitaliinisen Kaselli**-tv-karvainen hakku on asetettu pääle, televisio etsii digitaalista kaselli-tv-lähetyksiä, kun muut aikaisempiet set suoritetaan. Muista asetuksista riippuen vahvistusset suoritetaan esittävä ruidulla ennen haun käynnistymistä. Valitse **KYLÄ** ja paina **OK**-painiketta. Peruuttamiseksi toiminnon valittua **Etsi tieto**-valintaa voi käyttää **Valitustapahtuma**, **Valitustapahtuma** ja **Viritystapaa**.

**Analogo:** Mikäli **Analogo**-valittu on valittuna, televisio hakee analogisia lähetyskäsi, kun muut asetuksessa on tehty.

Vaihto myös asetusta lähetystyyppi suosituksi. Vaihtamalla lähetystyyppiä saa ensisijaisiin kanavia haettavaksi ja sen löytämät kanavat näkyvät

alaviivauhilla ja tallennetaan samanaikaisesti liitetyn USB-kumppaleen.

**Huomautus:** *MediaSet* voi estää vain 1000 ensimmäistä **USB**-tallenteesta tehdä uudelleenkäytöksi.

### Ohjelman tallennus

**TÄRKEÄÄ:** Uttaa **USB**-levyä käytettessä on suositeltava, että austral levyin ensin käytetään televisiota, Levy ja autastuminen -ominaisuutta **MediaSelain>Asetukset>Tallennusasetukset** -valikossa.

Ohjelman tallentamiseksi sinun tulisi käydä **USB**-levyä sitten televisiota, kun TV on pois päältä. Kyte siten **TV** pääle tallennuksen muidostamiseksi. Tälläkseen **USB**-levyillä sinä tuluee olla vähintään 2 Gt. Vapauta tila a ja sen jälkeen **USB**-levyynsohva. Jos **USB**-asema ei ole yhteensoviva, paina **Stop**-painiketta peruuksaksi välittömästi.

### Piikitallennus

Piikitallennus tallentaa tallennuksen välittömästi ohjelman käytössä. Volt painaa **Toisto**-painiketta tallentamaan mahdollisimman pitkälle. **MediaSelain** tallentukseen alkana. Kun tallennat ohjelman tallentamiseksi, paina **OK**-ja itseenopeudella. Valitse **Tallennus** ja paina **OK**-painiketta.

El. voi välttää lähetystäksessä tallennetai katsella **MediaSelain** tallentukseen alkana. Kun tallennat ohjelman tallentamiseksi, paina **OK**-ja itseenopeudella. Valitse **Tallennus** ja paina **OK**-painiketta.

### Tallennettujen ohjelmien katominen

Plikiestostaan ohjelmiin kuten elokuvien tallentamiseen suosittelaan käytettäväksi **USB-huolto** (HDD). Tallennetaan illrettynä **USB**-levyyn. Voit haluuttaa tallentakopioa tallentielokoneelle; mutta näitä tiedostoja voi toistaa uudelleen. Huijalleen lukuvoihin voi tapaputa ajantavaltaan aikana. Radiotallennus on tueellä. Voit tallentaa tallennetun ohjelmat ja tallentakopioita tallentielokoneelle. Jos iteytin **USB**-levyn kirjoitusnopeus on noita, tallennus voi epäonnistua ja ajantavatohimoto ei ehkä toimi.

Suoittamme **USB**-kintoleysiäseniin käytämisistä **HD**-tarvikkeiden tallentamisessa. Aliarvottu **USB**-mikrotalteen käytöllä tallennukseen aikana. Alavaltio **1Gb** ja **2Gb** **USB**-DD-muistia käytöllä. Multipartition tuki on käytettävissä. Korkeintaan kaksi osiota tuetaan. **USB**-levyn ensimmäisä osiosa käytetään **PVR**-valintustomorrowille. Se on myös alustava samoin kuin **PVR**-valintustomorrowille käytettävä ensimmäinen osio.

Joikut lähetysvirratapaukissa voi olla erilaisia signaalilongeja joiltaan, joilta jokius video saatetaan jäljälyttää toiston aikana.

Tallennus, **Toisto**, **Play/Stop/Dalog** – napit painattavat ole tallentavaa. **Toisko** on olessa päällä, jos tallennus alkaa tekev. **TVn** olessa päällä, myöskin ole käytössä tallennukseen tietoina aikana.

### Hidas elektroplinkkalus

Jos painat **Tauko-painiketta** tallennettai ohjelmaa keskeytäessä, hidastaa elektroplinkkailua käytettävässä. Voit käyttää **Pirakeiluus** ja **elektroplinkkalusta** siirryksistä hiastasi elektroon. Painamalla **Pirkaleluu** ja **elektroplinkkalusta** painiketta toisistaan välillä siirronpuita.

**Huomautus:** *P*-avaimella ja *elektroplinkkien näytön* *hiidillä* *sisäissä* *olet* *elektroplinkkien* *hiastamisen* *aiheena*. *Huomio*, ettei aiemmin *tauon* *tauon* *sisäissä* *olet* *tauon*, *tauon* *sisäissä* *olet* *tauon*, *tauon* *sisäissä* *olet* *tauon*, *tauon* *sisäissä* *olet* *tauon*.

### Tallennussisäasetukset

**Vaihde:** **Tallennus** ja **asetukset** -valikosta muutatkaesse **Astuuta levy**. Voit käyttää **Levyn alustaminen** -ominaisuutta **USB**-levyn alustamiseen. **PIN**-ominaisuutta **USB**-levyn alustamiseen. **PIN**-koodi. Irivain **Levyn alustaminen** -ominaisuutta **Huomio:** *PIN*-koodin *oleut* *määritetty* *PIN*-koodi *riippuu* *valitusta* *levystä*.

### Ajansirtoilominto

Paina **Tauko**-painiketta kun katso lähetystä ja ajan siirtöllä tallentamalla kytkemiseksi. Ohjelma keskeytään

| Television asetusvalikon sisältö         |  |
|--|--|
| <b>Järjestelmä - Kuvavalikon sisältö</b> |  |
| Tila                                     | Voi muuttaa kuvan valintan ja valitustilan. Kuvavalikko voidaan valita jokien seuraavien valintojen avulla: <b>Elokuvat</b> , <b>Pelit</b> ja <b>Lisätiedot</b> .  |
| Kontrasti                                | Säätää kuvanudun valo- ja tummuusarvo.   |
| Kirkkaus                                 | Säätää kuvanuduslaatuksen.   |
| Terveyks                                 | Säätää kuvanuduslaatuksen.   |
| Vari                                     | Asettaa Viharto-Varijo sitäkin.  |
| Energiansäästö                           | Voi asettaa Energiansäästötilaksi <b>Mukautettu</b> , <b>Minimi</b> , <b>Tavallinen</b> , <b>Maksimi</b> , <b>Automaattinen</b> , <b>Näytö</b> pois päältä. <b>Huomautus:</b> ARC voi poissa käydä riippuen valitusta tilasta. |
| Tauostavalo                              | Tämä asettaa ohjaavan laitteen valo- ja lämpötilan. Tässä asetuksesta ei ole käytettävissä <b>ljs</b> ja <b>ljs</b> -valitsimia. <b>Ennätysasetus</b> on aseteltu laitteeseen. Kun tämä <b>Mukautettu</b> .                    |
| Lisäasetukset                            |  |
| Dynamaminen kontrasti                    | Voi muuttaa dynaamisen kontrastisuhteen haluttuna arvona.  |
| Kohinan vaimennus                        | Jos lähetyssignaali on heikko ja kuvaus on hiaroitava, käytä <b>Kohinanvaimennus</b> -asetusta halutun vaimennuksen sijaan.  |
| Värilämpötila                            | Asettaa hämmästyksiä välttämällä arvon. Käytettäessä deaktivoidaan valo- ja lämpötila.   |
| Vaihtoelementti                          | Asettaa hämmästyksiä välttämällä arvon. Käytettäessä deaktivoidaan valo- ja lämpötila.   |
| Vaihtoelementti                          | Mikäli <b>Värilämpötila</b> on aseteltu <b>Mukautettu</b> , tämä asetus on käytettävässä. Lisäksi näven "lämpö" tai "vihreä" painamalla Asetus tai Oikea +pinkikello.  |
| Kurvan zoomaus                           | Asettaa halutun kuvatorjumattaisuuden.   |
| Filmilla                                 | Tavallisesti TV-channelsilla tällöin eri kuvanvaraiedellä. Kun asettaa lämpimän pääle, ihonsävy  |
| Ihonsävy                                 | Ihoni sävyä voidaan muuttaa väliltä 5 ja 5.  |
| Värimäärä                                | Vaihtaa värimäärän.  |
| HDMI läysä auk                           | Käytetessä HDMI-lähettä, tämä asetus on saatavilla. Voi käyttää toiminnoita kuvan mustuuden korottamiseksi.  |
| Tietokonekuvaan siirto                   | Näkyvät vain, kun sisälähdöillä on tullut aika PC-PC.  |
| Auton. siljanti                          | Optiimi automatiikkaeesti näytön. Paina OK-painiketta optimoidaaksesi näytön.  |
| H-sijainti                               | Tämä toiminto siirtää kuvan vasemmalle ja oikealle.  |
| V-sijainti                               | Tämä toiminto siirtää kuvan ylös- tai alaspiiri ruudulla.  |
| Kirjäpisteenajaus                        | Dot Click -salatut kirjäpisteytä varten. Jotta esimerkiksi kuten taulukkoon kirjäpisteenä voisi käytellä.  |
| Vaihte                                   | Ripputen sisätiloiltaan helposti (eli kuvan ja tiekuvan) ja vähittäisessä ajan saannissaan.  |
| <b>Nolla</b>                             | Voi palauttaa kuvan asetuksiin ja tehdä niin seuraavihin lippisissä.   |

Kun VGA (Tietokone) -linki on päällä, jokaillut kuvan näytöön asetukset eivät ole käytettävissä. Sen sijan VGA:n ja aukiolaisen televisioiden välillä olevat asetukset ovat käytettävissä.

jonka tehtävänä on korvataan muut kaapelit television useimmissa tapauksissa formalonin jälkeen, mutta menetetään KAKKI tiedot.

Jos "USB-tietoon tallennusoperaatio on ilman hidaa" -viesti tulee näytölle tällennus aikotestaan, yritys käynnistää tällennus uudelleen. Jos saat vielätkin saman vihren, on mahdollista, että USB-tietoon ei tyydy nopeusasialmiksi. Yritä siitä lähtien USB-tietoyheyden ja -tarvikkeiden välillä.

**Mediaselainvalikkoo**  
Vaihda toiselle, USB-tietoyhde, tallennettuja kuvia, musiikkia ja videoita toisille yhteen. Tämä on tehtäväksesi. Laita USB-tietoyhde television sisustus- ja USB-porteihin. Painamalla **Menupainiketta** **Mediaselainvalikkoo** avautuu. **Asetukset** -valikosta asetusten painamalla **Menupainiketta** avautuu. Voit muokata **Mediaselainvalikkoon** asetuksia käytämaalla **Asetukset**-valikkoa.

**Toistosekko - elan toiminta**

|   |  |
|---|--|
| Alota CEC-toisto-painikkeella ja aktivo | Kätki sohvelaan toistotilasta ja seuraavassa aikana seuraavalla toistotilalla.                                     |
| Alota CEC-OK-painikkeella ja aktivo     | Samaa sohveloa toistotilasta ja seuraavalla toistotilalla.   |
| Alota CEC-toisto-painikkeella ja aktivo | Kätki sohvelaan toistotilasta ja seuraavassa aikana seuraavalla toistotilalla.                                     |
| Alota CEC-toisto-painikkeella ja aktivo | Kätki sohvelaan toistotilasta ja seuraavassa aikana seuraavalla toistotilalla.                                     |
| <b>CEC ja CEC RC -jäsenvalinti</b>      | Tämä toiminto mahdollistaa HDMI-poitteihin television kaukosäätimen avulla illetettyjen CEC-tilanteiden hallinnan. |

Tämä toiminto mahdollistaa HDMI-poitteihin television kaukosäätimen avulla illetettyjen CEC-tilanteiden hallinnan.

**CEC ja CEC RC -jäsenvalinti**

Source - painiketta, ja valitse illettyihin CEC-tilanteihin. HDMI-tulo **Lähdehetto** -valikosta. Kun uusi CEC-tilanteen on illetetty, se sisältää lähettilävän omalla nimellä eikä illetyn HDMI-portin nimellä (kuten DVSe-soljin, Tallenn. 1-jne.).

Television kaukosäädin pystry siirräntäman painikkeineen tai autonradioistuin, kun illetetyt HDMI-tilanteet ovat valittu.

Päätösikäsi tärmin toiminnoista ja hallituksessa televisiotilalle kaikissa olevissa televisioissa. Paina **Pikkuvalkiko**-painiketta, korosta **CEC -lippivienti** ja valitse **Illassi Off** painamalla vasenta tai oikeaa painiketta. Tämä ominaisuus voidaan ottaa käyttöön tai poista käytöstä myös **Järjestelmä-asetukset**-valikossa.

Television tukee myös ARC (audiodialaukanava) -ominaisuutta. Tämä ominaisuus on audioläytyksestä.

## Järjestelmä - Äänivalkikon sisältö

|   |  |
|---|--|
| Yhteenveto  | Säätää äänenvoimakkuutta.  |
| Taujuuskorjain  | Vaihtee taujuskojaiseman tilan. Asetuksesta voidaan muukauttaa aina noistaan <b>Käytäjä</b> -tilassa.  |
| Balanssi  | Säätää äänien kuuluvuuden yhtenäisyyden ja olkausta kaudittavissa.   |
| Kuulokke  | Säätää äänien kuuluvuuden äärenvoimakkuutta. Ennen kuulokkeiden käytöä ilme varmista, että niiden äänenvoimakkuus on asetettu matalalle tasolle kuuloyarioiden välttämiseksi.  |
| Avinilia  | Vaihtaa äänitilanteen (jos katsoo kanava tulee tilille).   |
| AVR (Avtomaattinen lähetys ja äänivallikon uudostaja) | Asettaa äänien kintaleille ihottoluolle eri ohjelmiin välillä.   |
| Kuulokkeellinen lähetys                               | Jos lähettilätkseen uusittaisemman kaudun, voit asettaa läänin vanhentelon tilaan <b>LinjaJälto</b> . Jos olet lättänyt kuulokkeet TV-seen, aseta tämä vanhoitettu tilaan <b>Kuulokkeet</b> . Varmista ennen kuulokkeiden käytöstä, ettei valikon valinnaksi on asetettu <b>Kuulokkeet</b> . Mikäli asetustila on <b>LinjaJälto</b> , kuulokkeiden äänenvoimakkuus on suurimmillaan, mikä voi vahingoittaa kuulua. |
| Dynaminen Bass so                                     | Ottaa käytöön tai poistaa käytössä a dynamisen basson.   |
| DTS TrSurround  | Ottaa käytöön tai poistaa <b>DTS TrSurround</b> .  |
| Digitalihiifistulo                                    | Asettaa digitaalisen lähdon äänihyvin.   |

## Järjestelmä - Äänivalkikon sisältö

| Ehdollinen pääsy              | Ohja Ehdollisen pääsy, kun käytetään tressä.  |
|-------------------------------|---|
| Kiel                          | Voi asettaa toisen keleeni lähettilätkseen. Vaihto <b>Vaihdon lukituksia</b> . Anna salasana muutaksesi lapsilukon asetuksen. Voi myös asettaa uuden PIN-Numeroon. Lapsilukon tai <b>Objekti</b> tässä valikossa. Vaihto <b>Muut PIN-lähetysten asetukset</b> . Koodiin. Tässä valikoissa voidaan asettaa <b>Ensimmaisen ja seuraavan seurastuksen yhdistys</b> muutamanaan riippuen. Pyytäkoon <b>Uudistus</b> ja nosta seuraavaksi 10 minuuttia. 12.24. Mailista olen määrällä PIN-koodi! (näppäile <b>Vaihda numero</b> ) ja siitä seuraavaksi 10 minuuttia <b>PIN-koodi</b> . |
| Ajastimet                     | Asettaa toiselle yhdistykselle saman mitatun ja televisiota lievennyt ajan. Kolhutuu. Asettaa ajastimen valitsevaan ohjelmaan.  |
| Päivitys/Aika                 | Asettaa päivitystilanteen ja ajan.  |
| Lähetet                       | Ottaa käytöön tai poistaa lähetystä valitut lähetystasetukset.  |
| Savuttelevaussa               | Näyttää televisiota savuttelevaavuuden tilan.   |
| Kulovaurio                    | Mahdollistaa ohjelman lähettilätkseen erityisellä toiminnolla. Seurastuu esiteltyyn näkymässä. Paina <b>OK</b> nähdäksesi satavalla olevat <b>Äänien kuuvaus</b> .  |
| Äänien kuuvaus                | Seurastuu esiteltyyn näkymässä. Tämä tönntö on vain jos lähettilätkseen tulee olla sähkö.   |
| Lisä                          | Näytää mutta <b>TV:n</b> asetusvalitusta.   |
| Kuvaruutunäytön vire          | Muuttaa näytteen kehon valikon kuvaruutuille.   |
| Vainmuisti LED                | Vainmuisti LED ei syvi, kun TV on valmistumislaissa.  |
| Jäljimiston päivitys          | Varmista että TV:ssä on uusi ohjelmisto. Paina <b>OK</b> nähdäksesi valikon asetuksiset.  |
| Sovelluksen versio            | Näytää nykyisen ohjelmiston version.  |
| Textitystila                  | Tämän valimman avulla voidaan valita tekstiyhdistelmä <b>DVB</b> -elätyksessä / <b>Teletext</b> -elätyksessä valitettavasti. Oletusarvo on <b>DVB</b> -elätyksessä. Tämä ominaisuus on käytettävissä vain, kun maksi on valittu <b>Noja</b> .   |
| Automaattinen TV:n sammuntaus | Asettaa ajan TV:lle automaattiseen valimustilaan siirtymiselle kun TV:tä ei käytetä.  |
| Liketila                      | Vaihtaa läänin tällennustarkoitusin. Vaikka <b>Liketila</b> ollaikin <b>TV</b> -valikon valimistie ei ehkä voida käyttää.   |
| Käynnistystila                | Tämä asetus mahdollistaa käynnistystä asetukset. <b>Vilkkuminen lää</b> ja <b>Varmustila</b> valimmat ovat käytettävissä.   |
| C EC                          | Tämän toiminnon avulla voi ottaa CEC-ominaisuuden käyttöön tai poistaa se kokonaan käytöstä. Paina <b>Viesten tai Ohjeen</b> painiketta itseksessä tärinän omniaisuuden käytöön tai poistaksesi sen käytöstä.   |
| C EC Automaattivirratäällä    | Tämän toiminnon avulla voi salia ili tietyn HDMI-CEC -yhteensovijon laiteen läytnyt stämään televisiota ja läittää sen ulos lähettilätkseen. Paina <b>Viesten tai Ohjeen</b> painiketta itseksessä tärinän omniaisuuden käytöön tai poistaksesi sen käytöstä.   |
| Kauttimet                     | Kuulikseen televisiota äänien itetyltyä yhteensovittava audiohintailella asetaa tulos <b>Vahvistin</b> . Voi käyttää televisiota kauko-ohjelmaa äänentoistamalla.   |
| OSS                           | Näytää avoimen lähetecodon ohjelmistotyypin (Open Source Software) lisenssitetöidät.  |

Huomaa: Mikäli **Esiastunnukseksa** maaksi on valittu

Ranskka, Italia tai Itävalta, Lapsilukon oletusarvo on

Automaattinen käytäntö. Jos valittuna on asetettu ilman **PÄÄLE**, TV:n laitteen käytäntö on asetettu ilman **PÄÄLE**.

**Lapsilukko:** Kun valittu on asetettu ilman **PÄÄLE**, TV:n voidaan ohjata kauko-ohjaimella avulla. Tässä tapauksessa televisio painikkeet eivät ole käytössä.

**Aseta PIN:** Määritä uuden PIN-koodin.

**Oletus CICAM PIN:** Tämä asetus on seitseen numeron mukainen numero, jos TV:n CI-korttiin kaan ei ole suodatettu. Käytä tällä asetuksesta televisiota, joka ei ole määritellyt CICAM-moduulia. Voit varhaisiin CICAM-oleiluun käytävän lähetysten sijaan käyttää CICAM-oleilua.

Huomaa: PIN-koodin edellä mainitun asetuksen voi asettaa **0000** tai **1234**. Joskin PIN-koodi on määritetty muille, televisio voi käytä PIN-koodia määritetyistä asetuksista.

**Elettroninen ohjelmapaikka:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Elettroninen ohjelmapaikka:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Suoosikkilistan hallinta:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Sisätiloissa käytettävä kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Näytä ja syytäseesi lukuun:** Valitse aktiivinen kanava ja näytä se sen syytäseesi. Valitse aktiivinen kanava ja näytä se sen syytäseesi.

**Asennusasetukset (Laitavaruste):** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Käytäkanavan alkutulostoa:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**TV:n yleinen käytöö:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Kanavaluetietojen käytäntö:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**TV:n laitteen käytäntö:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Automaattinen käytäntö:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Automaattinen käytäntö:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Automaattinen käytäntö:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Automaattinen käytäntö:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Automaattinen käytäntö:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Automaattinen käytäntö:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Automaattinen käytäntö:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Automaattinen käytäntö:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Automaattinen käytäntö:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Automaattinen käytäntö:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Automaattinen käytäntö:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Automaattinen käytäntö:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

## TV:n yleinen käytöö

### Kanavaluetietojen käytäntö

Näytä automatisoitavat viritysvaihtoehdot. **Digitaliainventti:** Hakaa ja laittaa sisätiloihin. **Digitaliainventti:** Hakaa ja laittaa sisätiloihin.

Tämä ominaisuus voidaa käydä siuoran lähetysten pääsemiseksi.

**Muutaman kanavan käytäntö:** Hakaa antennivirikon kanavia.

**Yksi kanavan käytäntö:** Hakaa antennivirikon kanavia.

Voi käytävän tätä asetusta analogisten kanavien hienostamiseen. Tämä ominaisuus ei ole käytössä, kun avaimella **Muokkaa kanavaluetietoja**.

muodostaa panoraamalaite. **OK-painike:** Paina **OK-painiketta**. Avaa käytäntö.

**Suoosikkilistan hallinta:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Siirry Kanavaluetietoon:** Paina **OK-painiketta** ja seitsemäsivuinen näytös näytetään.

Voi luoda erilaisia luetteloja sisältävää kanavaluvanitastasi. **Siirry Kanavaluetietoon:** Paina **OK-painiketta** ja seitsemäsivuinen näytös näytetään.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

## Asetusnimi -Valkoinen -Valkoinen Sisältö

### Automaattinen kanavaluetietojen käytäntö (Uudelleenviritys)

Näytä automatisoitavat viritysvaihtoehdot. **Digitaliainventti:** Hakaa ja laittaa sisätiloihin.

Tämä ominaisuus voidaa käydä siuoran lähetysten pääsemiseksi.

**Muutaman kanavan käytäntö:** Hakaa antennivirikon kanavia.

**Yksi kanavan käytäntö:** Hakaa antennivirikon kanavia.

Voi käytävän tätä asetusta analogisten kanavien hienostamiseen. Tämä ominaisuus ei ole käytössä, kun avaimella **Muokkaa kanavaluetietoja**.

muodostaa panoraamalaite. **OK-painike:** Paina **OK-painiketta**. Avaa käytäntö.

**Suoosikkilistan hallinta:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Siirry Kanavaluetietoon:** Paina **OK-painiketta** ja seitsemäsivuinen näytös näytetään.

Voi luoda erilaisia luetteloja sisältävää kanavaluvanitastasi. **Siirry Kanavaluetietoon:** Paina **OK-painiketta** ja seitsemäsivuinen näytös näytetään.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Valitse aktiivinen kanava:** Tämä asetus on määritetty vain, jos televisio on määritetty **Esiastunnukseksi**.

**Suuravaa/Eellinen päätvä(Ojelma+/-panikkeineen):**

Näytästä edellisen tai seuraavan päivän tapauhmat. **Ojelmaan yksityiskohtat (Info+panikkeet):** Näytästä valitettavien ohjelmien tapaukset.

**Su ota t / Toteuttaminen / painike:** Näytää suodatuksia/tuotantoja.

**Seuravaa aikataulo / Vihreä painike:** Näytää tapauksen seuraavassa aikajakson. **Vihannit (OK-painikkeet):** Näytää tällä ohjelman yllämittaan. **Vihannit/Päivityksys (Tilennuspanikkeet):** TV aloittaa valitun tapauksen tilennuspanikkeella. Paina uudelleen painiketta ja se varipainikkeella. Käytättäessä painiketta, paina jälleen painiketta. **TÄRKEÄ: Kytke USB-tv:yn televisioon, kun se on pois painiketta. Kun käytät tätä painiketta tilennuspanikkein, muodostuu eri lähetystä, joka ei lähetä seuraavaan yhtymisseen.** **Ohjelmiston päivityksen haku käytöllisytmän kautta:**

**Vihannit (OK-painikkeet):** Näytää ohjelman yllämittaan. **Ojelmaan yksityiskohtat (Info+panikkeet):** Näytää valitettavien tapaukset. **Su ota s / Sis. innen painike:** Näytää suodatuksia/tuotantoja.

**Nyttaisurauva alkutallennuksesta:** **Tilennuspanikkeet:** TV aloittaa valitun tapauksen tilennuspanikkeella. Paina uudelleen painiketta ja se varipainikkeella. **TÄRKEÄ: Kytke USB-tv:yn televisioon, kun se on pois mahdotonta.** **Kytke tällä painikkeilla tällennusmaksuton mahdotonta:** **Etälaite:** Etälaite voi toimia tällä painikkeella.

**Tapauksumavarointin:** Käytä tällä sunnuntainaikanaa tällä tarkastamalla ja paina OK-painiketta nähdessäsi **Tapauksumavarointin:** Valitse valinta kanavaa. Tällä opitolla käytettävissä on valittava valittava kanavan. **Tallenna / Poista tallennus Ajustin:** Valitse tallennus-variointiohjelma laitteekoon tallentamaan. Mikäli ohjelmaa lähetetään myöhempinä se lisätään **Ajustin** luetteloon tallentamaan nettaraksi, ja kynnystä välittömästi. **Tallennus Ajustin:** Valitse tallennus-variointiohjelma laitteekoon tallentamaan. Mikäli tapauksen lähetetään panttilaisan, tallennus perutaikkaa. Jo aseennetut tallennukset voit korosta valitun ohjelman ja painamaa OK-painiketta. Valitse siten **Poista tall. Ajustin:** Tallennus peruuutuu. **Asetta aistarin / Poista aistatin:** Kun olet valinnut tapauksen EPG-valikkosta, paina OK-painiketta. **Vihannit/Asetta aistatin välittömästi:** Valitse seettä ja asimme myöhemmin tapauksen valintan. Jos asetetaat aistujan senummen korostamalla käyteen tapauksensa ja painamalla OK-painiketta. Valitse siten **Poista tapauksensa-asias**-valitettain.

**Huomautus:** Et pysty valitsemalla mielelläsi muille kannetille, tai lähetä, kun aktivointi ajastin on päässä ryhmissäillä kanavalle. Et ole mahdollista asettaa ajastin kahelle tai useammalle tapauhtuna telemäiseen.

### Teksti-TV-palvelut

Paina **Text-painiketta** avataksesi. Paina uudelleen sekin kolmannen aktivointitilauksen, jolloin niihin tulevat sivut ja TV-tähystys samanaikaisesti. Irtota yksi kytkettäneen televisiotaan esimerkiksi lähde ja lopettaa.

#### Ei kuvaa

**Su ota t / Texti-painike:** Näytää suodatuksia/tuotantoja. **Seuravaa aikataulo / Vihreä painike:** Näytää tapauksen seuraavassa aikajakson. **Vihannit (OK-painikkeet):** Näytää tällä ohjelman yllämittaan. **Vihannit/Päivityksys (Tilennuspanikkeet):** TV aloittaa valitun tapauksen tilennuspanikkeella. Paina uudelleen painiketta ja se varipainikkeella. Käytättäessä painiketta, paina jälleen painiketta. **TÄRKEÄ: Kytke USB-tv:yn televisioon, kun se on pois painiketta. Kun käytät tätä painiketta tilennuspanikkein, muodostuu eri lähetystä, joka ei lähetä seuraavaan yhtymiseen.** **Ohjelmiston päivityksen haku käytöllisytmän kautta:**

**Vihannit (OK-painikkeet):** Näytää ohjelman yllämittaan. **Ojelmaan yksityiskohtat (Info+panikkeet):** Näytää valitettavien tapaukset. **Su ota s / Sis. innen painike:** Näytää suodatuksia/tuotantoja.

#### Nyttaisurauva alkutallennuksesta:

**Tilennuspanikkeet:** TV aloittaa valitun tapauksen tilennuspanikkeella. Paina uudelleen painiketta ja se varipainikkeella. **TÄRKEÄ: Kytke USB-tv:yn televisioon, kun se on pois mahdotonta.** **Kytke tällä painikkeilla tällennusmaksuton mahdotonta:** **Etälaite:** Etälaite voi toimia tällä painikkeella.

#### Ohjelmiston päivityksen haku käytöllisytmän kautta:

**Vihannit (OK-painikkeet):** Näytää ohjelman yllämittaan. **Ojelmaan yksityiskohtat (Info+panikkeet):** Näytää valitettavien tapaukset. **Su ota s / Sis. innen painike:** Näytää suodatuksia/tuotantoja.

#### Nyttaisurauva alkutallennuksesta:

**Tilennuspanikkeet:** TV aloittaa valitun tapauksen tilennuspanikkeella. Paina uudelleen painiketta ja se varipainikkeella. **TÄRKEÄ: Kytke USB-tv:yn televisioon, kun se on pois mahdotonta.** **Kytke tällä painikkeilla tällennusmaksuton mahdotonta:** **Etälaite:** Etälaite voi toimia tällä painikkeella.

#### Tapauksumavarointin:

**Kello 03.00 paikallista / Häviävä alkutallennus:** TV hakee uusia päivityksiä kello 03.00. Jos **Automaattihakuvatila** Päivitysvallennat-villiokesa on valittu ja laiteellä on illetty anteninsäätö. Mikäli uusi ohjelma ei löydä, ja lacaud omistuuerteekseen, se asennetaan seuraavasti virrankytymisen yhteydessä.

**Huomaa:** Älä kytke virranhoitoa *Inti*-valiton tilikuvassa *usealeikeikäyminnys*-valikon aikanaan. Jos TV ei löydä paljolti, kytke TV-iin, ottaa keltaisesta menutaulusta ja kytke se takaisin.

#### Heilkko kuvanlatau

**TV ei kytkeydy päälli**

Varmista että sahkojohdon on kytettyt oikein pistorasiaan. Ota kytke, ovatko paristoit leppuneet. Täytä TV:n virspainiketta.

#### TV ei kytkeydy & onjetta

**Alttainen signaali tuo vainuttaa kuvan väriäntymistä. Varmista antennisignaalin saatavuus. Tärsiksi, oletko valinnut oikean TV-järjestelmän,**

#### Huomautus:

**Alttainen signaali tuo vainuttaa kuvan väriäntymistä. Varmista antennisignaalin saatavuus. Tärsiksi, oletko valinnut oikean kanavataajuuden, mikäli olet valinnut manuaalisen viryksen.**

Kuvanlaatu voi heiketä, jos kaksi ohjeistaltaa kytkettäneen televisiotaan.

**Ei kuvaa**

- Tarkoitta ettei TV vastausta lähetyskäsi. Tarkista ettei aika sisällytetä lähetystä.
- Onko antenni lieytti oikein?
- Onko antenni antenkkilainovalloitu?
- Onko antenni ilmittämisen kävyt sopiva liittimiä?
- Jos olet epävarma, pyydä lisätietoja lähetystä.

#### Ei ääntä

#### Kaukovalosäädin - eli toimi

#### Siitääntöllä lähetetään - eli voi valita

#### Tallennus ja käätentäväissä

#### USB-laitteen tallennusnopeus on liian hidas

#### USB on liian hidat

#### PC-ympäristö

#### HDMI

- HDMI

#### TV eli kytkeydy päälli

- Varmista että sahkojohdon on kytettyt oikein pistorasiaan. Ota kytke, ovatko paristoit leppuneet. Täytä TV:n virspainiketta.

#### TV ei kytkeydy & onjetta

**(X: El kytkeydä O: Kytkeytä)**

#### Joissain tapauksissa T-vn signaalit ei näy oikein.

Onnein aiot johtua **Yhteensopimaton muodusta lähetälaiteen kanssa (DVI, digi-signaali, D).** Jos kysitään ongelmaa esittää, ota yhteys ilmeenmyyjään sekä lähetälaiteen valmistajan.

### Tietokoneen ääntulon typillisestä näytöltä

Kuvanlaatu voi heiketä, jos kaksi ohjeistaltaa kytkettäneen televisiotaan esimerkiksi lähde ja lopetus.

#### Ei kuvaa

- Tarkoittaa ettei TV vastausta lähetyskäsi. Tarkista ettei aika sisällytetä lähetystä.
- Onko antenni lieytti oikein?
- Onko antenni antenkkilainovalloitu?
- Onko antenni ilmittämisen kävyt sopiva liittimiä?
- Jos olet epävarma, pyydä lisätietoja lähetystä.

#### Ei ääntä

- Onko TV mykistetty. Paina **Mykisty**-päinketta ja tällä lähetystä.
- Vain toiset kaiuttimista kuuluvat. Tarkista kaavastapaikan seuduessa **Ahju**-rakasta.

#### AV ja HDMI-signaalin yhteensopivus

#### Äänivalosäädin

| Lähdö      | Tieut. signaali | Kytkeydä |
|------------|-----------------|----------|
| PAL 50/60  | NTSC 60         | O        |
| RGB 50     | RGB 60          | O        |
| AV sivulla | NTSC 60         | O        |
| 480i/480P  | 576i/576P       | 0        |
| 720P       | 50Hz 60Hz       | O        |
| 1080P      | 50Hz 60Hz       | O        |
| 480P       | 60Hz            | O        |
| 480P       | 60Hz            | O        |
| 576P       | 50Hz            | O        |
| 720P       | 50Hz 60Hz       | O        |
| 1080P      | 50Hz 60Hz       | O        |

#### Äänivalosäädin

(X: El kytkeydä O: Kytkeytä)

Joissain tapauksissa T-vn signaalit ei näy oikein.

Onnein aiot johtua **Yhteensopimaton muodusta lähetälaiteen kanssa (DVI, digi-signaali, D).** Jos kysitään ongelmaa esittää, ota yhteys ilmeenmyyjään.

Seidät lähetetään valmistajan valmistejä.

**Tuetut DVI-resoluutiot**  
Kun tätä listaa VESA:n liittimien käytämällä DVI-muuntokaapeilla (DVI-HDMI-kapei ei sisälly listaukseen),  
käytetään seuraavat resoluutiotiedot

|              |  |                                  | Muistipainot   | 56Hz                       | 60Hz                      | 66Hz                      | 70Hz      | 72Hz      | 75Hz      |
|--------------|--|----------------------------------|--|----------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------|-----------|-----------|
| <b>Video</b> | .mpg, .mpeg<br>.vob  | MPEG1/2<br>MPEG2                 | MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2: 1920x1080 @ 30P   | 640x400                    | 640x480                   | 640x500                   | 632x2424  | 1024x768  | 1152x864  |
|              | .mp4   | MPEG4 / Xvid,<br>H.264           | 1920x1080 @ 30P  | 800x600                    | 832x640                   | 832x640                   | 1152x70   | 1280x768  | 1380x768  |
|              | .mkv   | MPEG4 / VC-1<br>H.264            |  | 1024x480                   | 1024x480                  | 1024x480                  | 1280x1024 | 1400x1050 | 1440x900  |
|              | .avi   | MPEG2/<br>MPEG4 / Xvid,<br>H.264 |  | 1280x1024                  | 1280x1024                 | 1280x1024                 | 1600x1200 | 1680x1050 | 1920x1080 |
|              | .flv   | H.264/VP6 /<br>Sorenson          | H.264@30P<br>VP6: 1920x1080 @ 30P<br>Sorenson: 352x288 @ 30P   | 1152x70                    | 1152x70                   | 1152x70                   | 1280x768  | 1380x768  | 1440x900  |
|              | .mp4, .mov,<br>.3gp,<br>.3gp,<br>MPEG<br>stream, ts, trp,<br>.tp, .m4v |                                  | 1080P@60fps - 50Mbps   | 1280x960                   | 1280x960                  | 1280x960                  | 1600x1200 | 1680x1050 | 1920x1080 |
|              | .3gp   | MPEG4 / H.264                    | 1920x1080 @ 30P  | 1920x1050                  | 1920x1050                 | 1920x1050                 | 1920x1080 | 1920x1080 | 1920x1080 |
| <b>Audi</b>  | .mp3   | MPEG1 Layer<br>2, µ-3            | Layer1: 320Kbps - 48KHz (bittingopeus) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz,<br>16bit, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz (näytteenottoajaus)<br>Layer2: 320Kbps ~ 320Kbps (bittingopeus) / 32kHz, 44.1kHz,<br>48kHz, 16bit, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz (näytteenottoajaus) | 1600x1200                  | 1600x1200                 | 1600x1200                 | 1680x1050 | 1680x1050 | 1920x1080 |
|              | (vain<br>videoidot)  | AC3                              | 32Kbps - 64Kbps (bittingopeus) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz<br>(näytteenottoajaus)  | 1920x1080                  | 1920x1080                 | 1920x1080                 | 1920x1080 | 1920x1080 | 1920x1080 |
|              |  | AAC                              | 1920x1080 (bittingopeus) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz,<br>22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (näytteenottoajaus)  | 1920x1080                  | 1920x1080                 | 1920x1080                 | 1920x1080 | 1920x1080 | 1920x1080 |
|              |  | EAC3                             | 32Kbps - 8Kbps (bittingopeus) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz<br>(näytteenottoajaus)   | 1920x1080                  | 1920x1080                 | 1920x1080                 | 1920x1080 | 1920x1080 | 1920x1080 |
|              |  | LPCM                             | Unsigned BiPCM, Signed Unsigned 16bit PCM (big / little endian),<br>24bit PCM (big endian), DVD LPCM 16/20/24bit (bittingopeus )   | 1920x1080                  | 1920x1080                 | 1920x1080                 | 1920x1080 | 1920x1080 | 1920x1080 |
|              |  | IMA-ADPCM/<br>MS-ADPCM           | 384Kbps (bittingopeis) / 8kHz - 48KHz (näytteenottoajaus)  | 1920x1080                  | 1920x1080                 | 1920x1080                 | 1920x1080 | 1920x1080 | 1920x1080 |
|              |  | LBR                              | 32Kbps - 960Kbps (bittingopeus) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz<br>(näytteenottoajaus)   | 1920x1080                  | 1920x1080                 | 1920x1080                 | 1920x1080 | 1920x1080 | 1920x1080 |
| <b>Kuva</b>  |  |                                  | Perustaso<br>Progressiivinen<br>-  | Tarkkuus(l.xK): 7700x10000 | Tarkkuus(l.xK): 4000x4000 | Tarkkuus(l.xK): 5700x4096 | -         | -         | -         |
|              | .jpg   |                                  |  |                            |                           |                           |           |           |           |
|              | .bmp   |                                  |  |                            |                           |                           |           |           |           |
|              |  | sislt., srt                      |  |                            |                           |                           |           |           |           |

## MOBILITTELEVISION KÄYTÖÖHJUE

### Telerekontrausta käytettäessä

- Litä sähkövarsiytkinnes pistoke auton savujoon/ytyntimeen.
- Kytke 12-volin kaapelin loheli puoli tavariratsiseen 12 istukkaan television takana. Varmustathan LED-valo sytyyy.
- Paina **Vainiustila**-painiketta, **Ohejema** +/- -painiketta tai numeropainiketta kaukovalaintessa tai pidä kaukovalainteen keskimmäistä painiketta kädessäsi television päälle. Televisio kytkeytyy päälle.
- Säädä antennin asentoa ja saavuttaaksesi paremman vastaanoton tai asenna lantivissa televisiokanavat uudelleen.

### Television sammuttaminen

- Paina **Vainiustila**-painiketta TV:ssä, jolloin TV sulkee valmiustilaan.
- Kytke kaapelin liitteen ja virtajohdinten pois pistokkeesta.



HUOMIO: 12 V Sisäänantulo :

## Innehåll

|  |    |
|--|----|
| Säkerhetsinformation .....                   | 23 |
| Markering på produkten .....                 | 23 |
| Miljöinformation .....                       | 24 |
| Funktioner .....                             | 25 |
| Inkluderade tillbehör .....                  | 25 |
| Standby-neddeländare .....                   | 25 |
| TV:n kontrollknappar och drift .....         | 25 |
| Sätt batterierna i fjärrkontrollen .....     | 26 |
| Anslutningsström .....                       | 26 |
| Antennanslutning .....                       | 26 |
| Licensnedsättande .....                      | 28 |
| Specificationer .....                        | 27 |
| Fjärrkontroll .....                          | 28 |
| Anslutningar .....                           | 29 |
| Sätt påslättingar av .....                   | 30 |
| Förstegångsanställning .....                 | 30 |
| Media-spela upp via USB-ingång .....         | 30 |
| Spela in ett program .....                   | 31 |
| Fordrigid-spelning .....                     | 31 |
| Ommedelbar inspeeling .....                  | 31 |
| Titta på inspelade program .....             | 31 |
| Inspeelingsskonfiguration .....              | 31 |
| Media-bläddrarens meny .....                 | 32 |
| CEC och CEC RC-grenföringenhet .....         | 32 |
| TV-menyinnehåll .....                        | 33 |
| Allmän TV-drift .....                        | 37 |
| Att använda kanalistan .....                 | 37 |
| Konfigurering av förlämningsläckningar ..... | 37 |
| Elektronisk programguide (EPG) .....         | 37 |
| Telefontjänster .....                        | 38 |
| Programuppdatering .....                     | 38 |
| Frågesökning och tips .....                  | 38 |
| Typiska värmingslägen via PC-ingång .....    | 39 |
| Av- och HDMI-signalkompatibilitet .....      | 39 |
| Filformat som stöds i USB-läget .....        | 40 |
| DV-upplösningar som stöds .....              | 41 |
| MOBILA-TV-INSTRUKTIONER .....                | 42 |

## Säkerhetsinformation

- Placerera inte värmekärror som elektriska värmeelement, radiatorer, etc. nära TV-apparaten.
- Placerera inte TV:n på golvet eller på lundande ytor.
- För att undvika fara för kvarnong, håll plattspåma bort från spädskam, barn och hundar.
- Fast stativet noggrant på TV:n. Om stativet har medföljande skruvor, dra åt skruvorna ordentligt för att förhindra att TV:n uttar. Att dra åt skruvorna för hårt och montera en stativgummitt ordentligt.
- Släng inte batterier i eler tillsammans med farliga brandfarliga material.

**VARNING**  
RISK FÖR ELKROCK  
ÖPPNA INTE

VARNING FOR ATT MÅNSKA RISKEN FÖR ELSTÖTTA EFTERSOM DÄLLER BARFANDELN.

PERSONELL UTGÖR EN VÄLFRÄDESKRÄFT

KAN SÄRAN FINNS INUTI LÄTT KVALIFICERAD

PERSONELL UTMÄTT TILL MÄRKEARBEJDE

I ett annat under (stora) felaktigheter kan man perioder av inaktivitet (seminester), koppla ur TV:n från horostommen.

För att koppla ur TV:n till användars nationkoden, och den ska därför alltid vara i lättaktilt. Om TV:n är uppkopplad till en kopplingsuttagen endast kommer enheten att sluta strömmen till den.

• Använd denna TV på lägre än 2000 meter över havet, då torra plåtsen och i områden med mäktiga eller tropiskt klimat.

• TV:n är avsedd för hushållsbruk och liknande allmänt bruk, men kan även användas på offentliga platser.

• För ventilationsändamål, lämna minst 5 cm fri utrymme runt TV:n.

• Ventilationen får inte blockeras genom att placera över eller blockera ventilationöppningarna med föremål som kan tändas, durkar, gardiner etc.

• Strömkabnens kontakt ska vara låst att komma åt. Placerar inte TV:n eller möbler och dylikt på strömkabnen. En skadad strömkabn kan orsaka brand och en elektrisk stöt. Den aktuella konstruktionen är fast, dra inte ur gummiet att dra i sladden. Ta aldrig tag i strömkabnen/kontakten med vata händer eftersom den kan leda till kortslutning eller elstöt. Kun aldrig strömkabnen eller krym ihop den med andra kablar.

• Strömkabnens kontakt ska vara låst att komma åt. Placerar inte TV:n eller möbler och dylikt på strömkabnen. En skadad strömkabn kan orsaka brand och en elektrisk stöt. Den aktuella konstruktionen är fast, dra inte ur gummiet att dra i sladden. Ta aldrig tag i strömkabnen/kontakten med vata händer eftersom den kan leda till kortslutning eller elstöt. Kun aldrig strömkabnen eller krym ihop den med andra kablar.

• Använd inte TV:n för direkt solljus och placera inte open old som länder sig på eller nära TV:n.

• Utsläpp från TV:n för direkt solljus och placera inte

## VÄGGMONTERINGSVARNINGAR

- Läs instruktionerna i hnan du monterar TV:n på väggen.
- Väggmonteringsskruvet är valfritt. Du kan få den från din lokala återförsäljare, om det inte medföljer din TV.
- Installera inte TV:n på ett tak eller på en lutande vägg.
- Använd de specificerade väggmonteringsskruvorna och andra tillbehören.
- Dra åt väggmonteringsskruvorna ordentligt för att förhindra att TV:n faller ner. Dra inte åt skruvorna för hårt.

## WARNING:

- Denna produkt eler, tillbehör, som medföljer produktet kan inneha ett myrkappningshazard. Om krypceptelstalet sväljs kan osaka avlängva ikrans i brännskador på bara 2 timmar och kan leda till döden.
- Häll nya och använda batterier oaktommitt för barn. Om batterinheten faller och lämnas i en liten del, sluta använda produkten och häll den bort från barn. Om du tror att batterinheten har sväljs eller placerats på något sätt innan i kroppen ska du omgående se gesektsläkare.

## WARNING:

- Placerar aldrig en TV-apparat på instabila eller lutande platser. TV-setet kan falla och orsaka svårlig personskada och dödsfall. Mänga skador specifika till ham, kan undvikas genom att vrida enkla sikrighetslåsar, såsom:

- Att använda skär eller stativ som kan stödja TV-setet rekommenderas.
- Att endast använda mobiler som kan stödja TV-setet tillräckligt.
- Att säkerställa att TV-setet inte skjuter ut över kanten på den mobilen den sitter på.

- Att inte placera TV:n på något mobilen (tex. skäp eller bokhylla) utan att fasta både i mobilen och TV:n på lämpligt stöd.
- Att finna sätta TV:n på tyg eller annat material som placeras mellan TV:n och den sista mobilen.
- Att bevara för barnen om de facor del innehåller risker för mobiler för att inte skada sig vid kontakt.
- Att säkerställa att alla buntningar i TV-setet och dess klistra på mobiler för att inte skada sig vid kontakt.

- Att säkerställa att alla buntningar i TV-setet och dess klistra på mobiler för att inte skada sig vid kontakt.
- Att säkerställa att alla buntningar i TV-setet och dess klistra på mobiler för att inte skada sig vid kontakt.
- Att säkerställa att alla buntningar i TV-setet och dess klistra på mobiler för att inte skada sig vid kontakt.

- Att säkerställa att alla buntningar i TV-setet och dess klistra på mobiler för att inte skada sig vid kontakt.
- Att säkerställa att alla buntningar i TV-setet och dess klistra på mobiler för att inte skada sig vid kontakt.
- Att säkerställa att alla buntningar i TV-setet och dess klistra på mobiler för att inte skada sig vid kontakt.

- Att säkerställa att alla buntningar i TV-setet och dess klistra på mobiler för att inte skada sig vid kontakt.
- Att säkerställa att alla buntningar i TV-setet och dess klistra på mobiler för att inte skada sig vid kontakt.
- Att säkerställa att alla buntningar i TV-setet och dess klistra på mobiler för att inte skada sig vid kontakt.

- Att säkerställa att alla buntningar i TV-setet och dess klistra på mobiler för att inte skada sig vid kontakt.
- Att säkerställa att alla buntningar i TV-setet och dess klistra på mobiler för att inte skada sig vid kontakt.
- Att säkerställa att alla buntningar i TV-setet och dess klistra på mobiler för att inte skada sig vid kontakt.

## VARNING:

- Denna produkt eler, tillbehör, som medföljer produktet kan inneha ett myrkappningshazard. Om krypceptelstalet sväljs kan osaka avlängva ikrans i brännskador på bara 2 timmar och kan leda till döden.
- Fast stativet noggrant på TV:n. Om stativet har medföljande skruvor, dra åt skruvorna ordentligt för att förhindra att TV:n uttar. Att dra åt skruvorna för hårt och montera en stativgummitt ordentligt.
- Släng inte batterier i eler tillsammans med farliga brandfarliga material.
- Varning! Batterier kan inte tas ut för extrem varme som soljus, eld eller liknande.
- Alvarlig skada eller dödskada

## WARNING:

- Placerar aldrig en TV-apparat på instabila eller lutande platser. TV-setet kan falla och orsaka svårlig personskada och dödsfall. Mänga skador specifika till ham, kan undvikas genom att vrida enkla sikrighetslåsar, såsom:

- Att använda skär eller stativ som kan stödja TV-setet rekommenderas.
- Att endast använda mobiler som kan stödja TV-setet tillräckligt.
- Att säkerställa att TV-setet inte skjuter ut över kanten på den mobilen den sitter på.

- Att inte placera TV:n på något mobilen (tex. skäp eller bokhylla) utan att fasta både i mobilen och TV:n på lämpligt stöd.
- Att finna sätta TV:n på tyg eller annat material som placeras mellan TV:n och den sista mobilen.
- Att bevara för barnen om de facor del innehåller risker för mobiler för att inte skada sig vid kontakt.
- Att säkerställa att alla buntningar i TV-setet och dess klistra på mobiler för att inte skada sig vid kontakt.

- Att säkerställa att alla buntningar i TV-setet och dess klistra på mobiler för att inte skada sig vid kontakt.
- Att säkerställa att alla buntningar i TV-setet och dess klistra på mobiler för att inte skada sig vid kontakt.
- Att säkerställa att alla buntningar i TV-setet och dess klistra på mobiler för att inte skada sig vid kontakt.

- Att säkerställa att alla buntningar i TV-setet och dess klistra på mobiler för att inte skada sig vid kontakt.
- Att säkerställa att alla buntningar i TV-setet och dess klistra på mobiler för att inte skada sig vid kontakt.
- Att säkerställa att alla buntningar i TV-setet och dess klistra på mobiler för att inte skada sig vid kontakt.

- Att säkerställa att alla buntningar i TV-setet och dess klistra på mobiler för att inte skada sig vid kontakt.
- Att säkerställa att alla buntningar i TV-setet och dess klistra på mobiler för att inte skada sig vid kontakt.
- Att säkerställa att alla buntningar i TV-setet och dess klistra på mobiler för att inte skada sig vid kontakt.

## WARNING:

- Enhet som är kopplad till bygghandens skyddssystem genom nätanslutning till en genombrottad apparat med en anslutning till skyddande jordning och till ett TV-distributionssystem med kopplingskabel, kan under vissa omständigheter utgöra en brandrisk. Anslutning till ett televisionsdistributionssystem måste därför ske genom en apparat som erbjuder elektrisk isolering under ett nät frekvensområde (galvanisk isolator, EN 60725-1).

## WIKTIONARY

- Den här televisionen är utformad att vara miljövänlig. Den har tekniken som kan minska på energibesparningen kan följande.

- Om du släpper i en energibesparande funktion till minimum, medium, maximum eller auto, kommer tv:n att minskas energikonsumtionen där efter. Om du vill anpassa basuttagndoljuset till ett fast värde, välj sedan i systemet.

- Ställ in som AV för att slänga av installationen. Ställ in som ON för att slänga av installationen.

- Observera: Tillämpningsalternativ för Energibesparingen kan variera beroende på det verkliga Systemet. Bildmenyn, Energibesparings-inställningarna finns du under System > Bildmenyn. Lägg märke till att vissa bildinställningar inte kan förändras.

- Om höger knapp trycks in i när Auto-alternativet är valt, eller vänster knapp trycks medan alternativet Anpassa är valt, visas meddelandet. Skärmen stängs av om 15 sekunder. Valförlusten är dock bort från för att slänga av skärmen direkt. Om du inte trycker på höger knapp i nära 15 sekunder, kommer skärmen slängas av inom 15 sekunder. Tryck på skärmen för att återställa den.

## WIKTIONARY:

- Om du släpper i en energibesparande funktion till minimum, medium, maximum eller auto, kommer tv:n att minskas energikonsumtionen där efter. Om du vill anpassa basuttagndoljuset till ett fast värde, välj sedan i systemet.

## WARNING:

- Enhet som är kopplad till bygghandens skyddssystem genom nätanslutning till en genombrottad apparat med en anslutning till skyddande jordning och till ett TV-distributionssystem med kopplingskabel, kan under vissa omständigheter utgöra en brandrisk. Anslutning till ett televisionsdistributionssystem måste därför ske genom en apparat som erbjuder elektrisk isolering under ett nät frekvensområde (galvanisk isolator, EN 60725-1).

## WIKTIONARY

- Den här televisionen är utformad att vara miljövänlig. Den har tekniken som kan minska på energibesparningen kan följande.

- Om du släpper i en energibesparande funktion till minimum, medium, maximum eller auto, kommer tv:n att minskas energikonsumtionen där efter. Om du vill anpassa basuttagndoljuset till ett fast värde, välj sedan i systemet.

- Ställ in som AV för att slänga av installationen. Ställ in som ON för att slänga av installationen.

- Observera: Tillämpningsalternativ för Energibesparingen kan variera beroende på det verkliga Systemet. Bildmenyn, Energibesparings-inställningarna finns du under System > Bildmenyn. Lägg märke till att vissa bildinställningar inte kan förändras.

- Om höger knapp trycks in i när Auto-alternativet är valt, eller vänster knapp trycks medan alternativet Anpassa är valt, visas meddelandet. Skärmen stängs av om 15 sekunder. Valförlusten är dock bort från för att slänga av skärmen direkt. Om du inte trycker på höger knapp i nära 15 sekunder, kommer skärmen slängas av inom 15 sekunder. Tryck på skärmen för att återställa den.

## Fortsätter i voliläge automatiskt för det inte hände något på en fång stund." Tryck på **OK** för att fortsätta.

### TV:n kontrollknappar och drift

- Färg-TV med fjärkontroll.
- Full integrerad digital mark/kabel-TV (DVBT-T2/C)
- HDMI-ingångar för att ansluta andra enheter med HDMI-tillflöde
- USB-ingång
- OSD-menysystem.
- En Start-uttag för anslutning av extern utrustning (DVD-spelare, tv-spelare, ljudsystem osv.)
- Stereoljudsystem.
- Text-TV
- Anslutning för hörlurar.
- Automatiskt programmeringssystem (APS).
- Manuell installationsläge
- Automatiskt strömsättspolering efter åtta timmar.
- Insomningsstimer
- Batteripåminnelse
- Automatiskt ljudavstängning vid ingen sändning.
- NTSC-Spelar upp.
- AVL (automatisk ljuddjupanpassning)
- PLL (Frekvensöskning)
- PC-ingång.
- Speläge (tiltval)
- Funktionen blix.
- Inspektion av program.
- Time shifting av program

### Inkluderade tillbehör:

- Fjärkontroll
- Batterier: 2x AAA
- Instruktionsbok
- Snabbstartsguide
- Ingångsströmadapter 12V DC
- Claretuttag

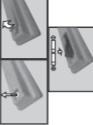
- Standardmeddelanden
- Om TV:n inte får någon signal (Lex. från en antenn eller HDMI-ingång) i 3 minuter, kommer den att sätta sig i voliläge. När detta är gjort på startar TV:n, kommer de meddelande att visas. "TV:n fortsätter i voliläge automatiskt för det inte finns signaler på en lång stund." Tryck på **OK** för att fortsätta.
- Om TV:n är på och inte används under en tid kommer den att gå i voliläge. Närsta gång du sätter TV:n kommer följande meddelande att visas. "TV:n

## Byta kanal och ändra volym

Du kan byta kanal och anpassa volymen genom att använda knapparna **TV/+/-** och **Program+/-** på fjärkontrollen.

### Sätt i batterierna i fjärkontrollen

Ta bort skruven som sitter i batteriinfälgan på baksidan av fjärkontrollen först. Lyft lätt på locket. Sätt i två AAA-batterier. Kontrollera att lättsamhet (-) matchar (-) polen. Blanda inte gamla och nya batterier. Ersätt endast med samma eller motsvarande typ. Placera tillbaka locket. Skruva sedan fast locket igen.



### 1. Riktning upp

### 2. Riktning ner

### 3. Volymp- / Info- / källval och standby-spak

- Kontrollknappen lägger till och kontrollerar volym/program/källa och vanligaste funktioner på TV:n.
- För att ändra volymen:** Okta volymen genom att trycka upp på knappen. Minskar volymen genom att trycka ner på knappen.
- Byta kanal:** Tryck på mitten av knappen för att visa kanalinformationen på skärmen. Bläddra igenom de lagrade kanalerna genom att trycka på knappen upptill eller nedtill.

- För att ändra källa:** Tryck på mitten av knappen, tills ganger (andra gången totalt), kälslisan kommer att visa på skärmen. Bläddra igenom de tillgängliga källorna genom att trycka på knappen upp eller ner.
- För att stänga av TV:** Tryck på mitten av och håll den intryckt i några sekunder; TV:n fortsätter i voliläge.
- För att stänga av TV:** Tryck på mitten på knappen; TV:n kommer att slås på.

- Om du stänger av TV:n kommer cirkelet att starta igen när volyminställningen.
- Huvudmenyns OSD kan inte visas via kontrollknappar.

### Att sätta i TV:n med fjärkontrollen

- Tryck på **Menun-knappen** på fjärkontrolten för att se huvudmenyn. Använd riktningsskraporna för att välja en menyfil och tryck på **OK** för att öppna.

- Använd knapparna igen för att välja eller sluta in ett objekt. Tryck på **Retur/Back-knappen** eller **Menun-knappen** för att lämna en meny.

### Gångångar

- När du väl har anslutit externa enheter till din TV kan du växla mellan olika insignalier. Tryck på knappen **Source** på fjärkontrolen upprepade gånger för att välja de olika källorna.

## Antennanslutning

Antennslutning eller kabell-TV-uttaget till ANTENNINGANGEN (ANT) som finns bak på TV:n.



## Licensmeddelande

Terminal HDMI och HDMI High-Definition Multimedia Interface, och HDMI-logotypen, är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör HDMI Licensing Administrator, Inc. USA och andra länder.


© HDMI Licensing LLC. All rights reserved.

Tillverkad under licens från Dolby Laboratories, Dolby, Dolby Audio, och den dubbla D-symbolen är "Dolby Plus"-logotypen är ett varumärke som tillhör CI Plus LLP.

För DTS-patenter, se <http://patents.dts.com>. Tillverkade under licens från DTS Licensing Limited. DTS, DTS symbolen, & DTS och symbolen Illumanians är registrerade varumärken som DTS TruSurround är ett varumärke ifran DTS, Inc. © DTS, Inc. Alla rättigheter reserverade.



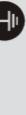
För DTS-patenter, se <http://patents.dts.com>. Tillverkade under licens från DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, Symbolen, & DTS seller DTS-HD och Symbolen Illumanians är registrerade varumärken som ägs av DTS, Inc. © DTS, Inc. Alla rättigheter reserverade.

## Viktig säkerhetsinformation

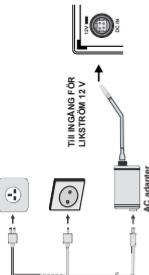
### Se till att anslutningen är ordentligt

### jordning

- Anslut endast AC-adapters till eluttag med godkända och godkända uttag. Om denna produkt inte är korrekt ansluten till en korrekt och säker eluttag kan detta leda till farlig elektricitet som kan sätta ut det.



Anslut jordsladden ordentligt.


dts-HD
TruSurround
Dolby
Dolby Audio
Dolby Digital
Dolby Pro-Logic
Dolby Pro-Logic II
Dolby Pro-Logic IIx
Dolby Virtual
Dolby Atmos
Dolby Atmos Height
Dolby Atmos Height Channel

## Information om avfallshantering av gammal apparat och batterier

### [Endast Europeiska unionen]

Utrustning märkta med dessa symboler ska inte kastas som vanligt hushållsavfall.

Du ska kontrollera de lampiga återvinningscentraler

**Obs:** Tack vare Pn nedenför är symbolen för batterier indikerar att detta batteri/mobiltelefonen



Batteri

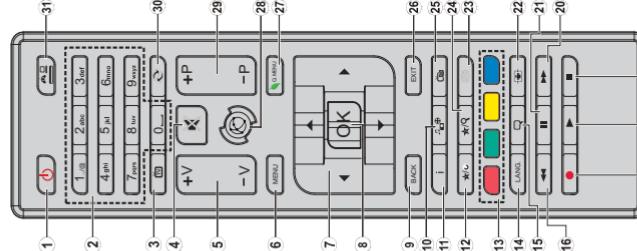


Produkt

## Specificationer

|  |   |
|--|---|
| TV-Ständning                             | PAL/BG/DK/K/U'  |
| Mottagande Kanaler                       | VHF (BAND III) - UHF (BAND I) - HYPERBAND             |
|  | Fullt integrerad digital markbunden-kabel-TV (DVBT-C) |
| Digital Mottagning                       | (DVB-T2-kompatibelt)                                  |
| Antal Förinställda<br>Kanaler            | 1 000   |
| Kanalindikator                           | Visning på sidomenyn                                  |
| RF-fanterningslägg                       | 75 Ohm. (balanserat)                                  |
| Drittsignal                              | 100-240V AC; 50Hz.                                    |
| Audio                                    | DTS TriSurround HD                                    |
| Ljudutgångsström<br>(WRMS), (10 % THD)   | 2 x 2.5   |
| Strömförbrukning (W)                     | 47 W  |
| TV-dimensioner DlxH<br>(med fot) (mm)    | 135 X 506 X 344                                       |
| TV-dimensioner DlxH<br>(utan fot) (mm)   | 40/56 X 506 X 309                                     |
| Display                                  | 22"   |
| Driftstemperatur och<br>umhängeträckning | 0°C upp till 40°C, 95 %<br>fuktighet max              |

## Fjärrkontroll



1. **Viloläge:** Slår på/av TV:n
2. **Numeriska knappar:** Väljer kanalerna, anger ett siffermönster eller en bokstav utan på skärmen.
3. **TV:** Väljer till/av alla
4. **Stäng upp:** Avsluter läget på TV:n helt
5. **Volyms +/-:**
6. **Meny:** Visar meny
7. **Piltangenter:** Håller till när du vill ändra menyns position i TX1-läge (när du högerklickar med musen).
8. **OK:** Bekräftar användarval, häler sidan (TX1-läge).
9. **Tillbakaspin:** Återgår till tidigare skärmen, öppnar index-sidan (i test-TV-läge)
10. **Media valdiodare:** Öppnar mediebladtranskommun
11. **Info:** Visa information om skärmteminalen, visar dold information (visa - TX1-läge)
12. **Min Knapp 17:**
13. **Färgknappar:** Följer instruktionerna för färgknappfunktioner på skärmen
14. **Srak:** Bläddrar mellan ljuslägen (analogt), visar och förstör sprak för bildundertexter (läge 1 av de tre lägen).
15. **Undertext:** Startar och stänger av undertexter (där det finns).
16. **Snabbspoining bakåt:** Spolar bakåt i media såsom filmer
17. **Spela in:** Spolar in program
18. **Spola:** Boljar spela urav media
19. **Stopp:** Stoppar medien från att spelas
20. **Snabb framåt:** Spolar framåt i media såsom filmer
21. **Paus:** Pausar media som spelar, startar en tidsförlagd inspelning
22. **Skärm:** Förstörda inspekteration för skärmen placera texten på en normal sändningsbild (mx)
23. **Text:** Visa text-TV (där det finns), tryck igen för att placera texten på en normal sändningsbild (mx)
24. **Min Knapp 21:**
25. **ERG (Elettronik programguiden):** Visar den elettronikiska programguiden
26. **Avisstext:** Stänger av och avisstalar de visade menyerna eller återgår till föregående skärm
27. **Snabbstart:** Visar en lista över alla menyerna för snabbstartskomm
28. **Ingen funktion:**
29. **Program 4+:**
30. **Bläddra:** Släpper snabbt mellan föregående och nästa kanaler eller väljer
31. **Källa:** Visar alla tillgängliga sändningar och imhållskällor

Observera att endu uttift en första installation kommer MIN KNAPP 1 & 2 att återgå till sina standardfunktioner.

under söktiocressen och kanalerna i den kommers lista överst i kanalistan. Tryck på **OK** när du är klar.

Du kan aktivera Buttsläget nu. Det här alternativet kommer att konfigurera din TV:s inställningar för buttsläget och beröende på TV-modellen som används, kan de för funktioner som stöds visas på avrullen av skärmen som ett informationsfält. Alternativet är endast avsett för användning i butik. Det rekommenderas att räja hemlighetsordet för hemmabruk. Det här alternativa kommer finnas tillgängligt i **System-inställningar->Mer**, samt kan stängas av på senare.

**Tryck på OK-knappen på fjärrkontrollen för att fortsätta.** Du får nu tillgång till din inställningslista genom att trycka på **OK** för att starta sändningen efter tillgång till sändningarna från din valda sändningsstationer.

**Tryck på standardknappen på fjärrkontrollen eller en annan knapp för att slutföra sändningen.** Du kan nu återgå till din föregående sändningsstation genom att trycka på **OK** för att starta sändningen från din valda sändningsstation.

**Tryck på funktionsknappen på sidan av TV:n till TV:n sätts till violette.** **För att sättta av TV:n** **Tryck på knappen Standby på fjärrkontrollen eller tryck på funktionsknappen på sidan av TV:n till TV:n sätts till violette.**

**För att sluta drar ut nätledden ur eluttaget.** **Observera:** När TV:n är väldigt blekt kvarnar för volym och indikatorer att funktions- och Säkringsknappar inte fungerar. Du kan inte använda VGA och YPbPr-signal vid samtidigt att använda VGA och YPbPr-kabel för fjärrkontrollen. Du kan inte använda VGA och YPbPr-kabel för att använda PC (YPbPr) och måste du använda sambolningen för att lösa problemet. Meddelandet kommer att uppgångens intet att vara exteriört till sändningsstationen via det internt sätta in och lämna in PIN-kod om du vill göra det. Om detta händer, ringa till sändningsstationen.

**Hämta sändningsstationen från din valda sändningsstation.** **När den sätts på för första gången visas skärmen för språkval. Välj önskade språk och tryck på **OK**. När detta är gjort, ange inställningen med hjälp av riktningstryckarna.** **Observera:** Barcende på val till Land kan du tillträffa sättet att välja land i en PIN-kod om du vill göra det. Du måste ange PIN-koden för att göra det. Om detta händer, ringa till sändningsstationen.

**Om du vill ansluta en skärmad HDTV-kabel till din TV:** **Om du vill ansluta en skärmad HDTV-kabel till din TV för att generera tillräcklig immunitet mot parasitisk frekvensräffning.**

## Sättta på/sättning av

### För att sättta på TV:n

**OBS:** När man ansluter en enhet via YPBPr eller Ingångskontrollen som stöds visas på vägguttaget (100-240V AC, 50 Hz).

För att sätta på TV:n från vägguttagen kan du antingen:

- \* Trycka på standardknappen.
- \* Tryck på fjärrkontrollen.
- \* Tryck på funktionsknappen på sidan av TV:n till TV:n sätts till violette.

### För att sättning av TV:n

**Tryck på knappen Standby på fjärrkontrollen eller tryck på funktionsknappen på sidan av TV:n till TV:n sätts till violette.**

### För att sluta drar ut nätledden ur eluttaget.

**Observera:** När TV:n är väldigt blekt kvarnar för volym och indikatorer att funktions- och Säkringsknappar inte fungerar. Du kan inte använda VGA och YPbPr-signal vid samtidigt att använda VGA och YPbPr-kabel för fjärrkontrollen. Du kan inte använda VGA och YPbPr-kabel för att använda PC (YPbPr) och måste du använda sambolningen för att lösa problemet. Meddelandet kommer att uppgångens intet att vara exteriört till sändningsstationen via det internt sätta in och lämna in PIN-kod om du vill göra det. Om detta händer, ringa till sändningsstationen.

### För att sluta sändningsstationen

**När den sätts på för första gången visas skärmen för språkval. Välj önskade språk och tryck på **OK**. När detta är gjort, ange inställningen med hjälp av riktningstryckarna.** **Observera:** Barcende på val till Land kan du tillträffa sättet att välja land i en PIN-kod om du vill göra det. Du måste ange PIN-koden för att göra det. Om detta händer, ringa till sändningsstationen.

### Om att välja sändningsstyp

**Digitalanten:** Om alternativet sättningens med digitalanten är påslagen kommer TV:n sätta efter markantala sändningar efter att de andra övriga sändningarna genombrott.

**Digitalkabel:** Om digitalkabel-sättningens alternativ är påslagen kommer TV:n att sätta efter digitala kabelsändningar efter övriga sändningarna genombrott.

**Digitalkabel:** Om digitalkabel-sättningens alternativ är påslagen kommer TV:n att sätta efter digitala kabelsändningar efter övriga sändningarna genombrott.

**Digitalkabel:** Om digitalkabel-sättningens alternativ är påslagen kommer TV:n att sätta efter digitala kabelsändningar efter övriga sändningarna genombrott.

**Digitalkabel:** Om digitalkabel-sättningens alternativ är påslagen kommer TV:n att sätta efter digitala kabelsändningar efter övriga sändningarna genombrott.

**Digitalkabel:** Om digitalkabel-sättningens alternativ är påslagen kommer TV:n att sätta efter digitala kabelsändningar efter övriga sändningarna genombrott.

**Digitalkabel:** Om digitalkabel-sättningens alternativ är påslagen kommer TV:n att sätta efter digitala kabelsändningar efter övriga sändningarna genombrott.

## Anslutningar

### Kontakt



**Konverteras till FAT32.** I de flesta fall kan drifts felvis upp om du använder en ny USB-hårddisk för att överlämna filer från din dator.

**Observera:** Om du använder en ny USB-hårddisk för att överlämna filer från din dator till din dator.

**Viktigt:** Om du använder en ny USB-hårddisk för att överlämna filer från din dator till din dator.

**Om du använder en ny USB-hårddisk för att överlämna filer från din dator till din dator.**

För att spela in ett program i TV medan TVn är påslagen.

Du ska direkt radera sätta på TVn för att aktivera inspelningsfunktionen.

För att använda inspelningen bort din USB till minst 2 GB fritt utrymme och var USB 2.0-kompatibel. Om USB-enheten inte är kompatibel kommer ett felmeddelande att visas.

För att spela in ett program i TV medan TVn är påslagen.

Du ska direkt radera sätta på TVn för att aktivera inspelningsfunktionen.

För att använda inspelningen bort din USB till minst 2 GB fritt utrymme och var USB 2.0-kompatibel. Om USB-enheten inte är kompatibel kommer ett felmeddelande att visas.

För att spela in långvariga program så som filmer rekommenderas att använda USB -HDD:s.

Inspeleprogram sparas på det ansluts USB-minnet. Om du välklickar lagrakopiera inspelningarna på en dator. Dessa filer kommer dock inte kunna spelas på en dator. Du kan bara spela upp inspelningarna via din TV.

Förordning, ljudsynkronisering kan ske under tidsförlängning. Radiansprövning stöds inte. Tern kan spela in program i upp till 10 timmar.

Inspeleprogram delas upp i 4 GB partitioner.

Om skrivhastigheten för den inspelningen USB-diskens inte räcker till kan inspelningen misslyckas och tidsförlängningen funktions färs eventuellt inte.

Av detta skäl bör en USB-hårddisk användas för att spela in långvarista program.

Ta innehåll USB-minnet från inspelning. Detta kan skada den ansluts USB-hårddiskens.

Sök för en partitition finns. Högst två olika partititioner finns. Den första partititionen på USB-minnet används för PVR-förberedande funktioner. Den näste används för formateras som en primär partition och används för PVR-förberedande funktioner.

Om signalproblemet i en del fall kan därför video fysa under inspelningen.

Tangenterna för inspelning, Spela Paus, Visa (för PlayListalog) kan inte användas när text är på.

Om en inspelning startar via timer när text är på, startas text-TV automotivat av Användning av text-TV aktivitets även när det pågår en inspelning eller spel upp.

**Fördröjd-inspelning**

Tack vare knappen **Paus** när du ser ett tv-program och vill vänta till försiktighets-läge. I försiktighets-läge pausas programmet och spelas samtidig in på USB-disken.

**Konverteras till FAT32.** I de flesta fall kan drifts felvis upp om du formaterar innehållet från din dator.

**Observera:** Om du använder en ny USB-bild som lagras på den ansluts USB-enhet.

**Spela in ett program**

Tack vare knappen **Spela** i för att starta inspelningen direkt medan du tittar på ett program. Du kan trycka på **Spela** in-knappen på flärmotorn igen för att spela in nästa handelse efter val av nästa program inifrån TVn. Tryck på knappen **Stopp** för att byta direkt inspelning.

**Observera:** Om du använder en ny USB-hårddisk för att överlämna filer från din dator till din dator.

Du kan inte använda knapparna för att ändra inspelningarna i menyn **Bildläsare**>**Inställningar**>**Inspeleinställningar**.

För att spela in ett program i TV medan TVn är påslagen.

Tack vare knappen **Spela** i för att starta inspelningen direkt medan du tittar på ett program. Du kan trycka på **Spela** in-knappen på flärmotorn igen för att spela in nästa handelse efter val av nästa program inifrån TVn. Tryck på knappen **Stopp** för att byta direkt inspelning.

Du kan inte sända eller se **Medialäsen** i **Media Browser**. Inspeleinställning. Visat inspelning av program eller skräddarsyftning visas ett varningsmeddelande om att skräddarsyftningen inte är tillräcklig.

**Titta på inspelade program**

Välj **Inspeleprogram**, från **Medialäsaren** (Media Browser). Välj en inspelning från din lista (om någon redan finns inspelad). Tryck på knappen **OK** för att se uppsättningen. Valj att alternativ och tryck sedan på knappen **OK**.

Tack vare knappen **Stopp** för att stoppa en inspelning och återgå till inspelningsbiblioteket.

**Långsamt framspelning**

Om du trycker på **Paus** medan du tittar på ett inspelat program kan du spela fram och framåt. Du kan använda knappen **Snabbframåtspänning** - " för att gå längsmärt framåt. Genom att trycka flera gånger på **Snabbframåtspänning** ökar hastigheten.

**Långsamt framspelning**

Om du trycker på **Paus** medan du tittar på ett inspelat program kan du spela fram och framåt. Du kan använda knappen **Snabbframåtspänning** - " för att gå längsmärt framåt. Genom att trycka flera gånger på **Snabbframåtspänning** ökar hastigheten.

**Observera:** Du kan inte visa hämturinformation och dess alternativa inspelningar.

**Formatera hårddisk:** Du kan använda funktionen **Formatera hårddisk** för att rensa den ansluts USB-enheten. Den pinkat krävs för att använda funktionen **Formatera hårddisk**.

**Observera:** Standardvärdet kan ställas in till **0000** eller **1234**. Om du har förförat kan därför kräva beröende på artikeln under förföras **formatera hårddisk**.

**Viktigt:** Om du formaterar din USB kommer det att raderas ALL data på den och dess filsystem kan inte

är bant att ersätta andra kablar mellan TVn och ljuddelen (AV-mottagare eller högtalarsystem).

**När ARC är aktivt** Inte tvn ner, sia andra ljuddelen automatiskt. Då du måste minsta tv-volymer automatiskt. Då du endast minsta ljuddelen till noll, manuellt, om du endast vill höra annan opтика eller konstakustik (högtalare) som ljudet från den ansluts judenheten (samma som att aktivera funktionen, ställa in Högtalare alternativet i menyen **System>Inställningar**-Mer).

Om du vill förändra den ansluts enhetens volymnivå ska volymknapparna för den ansluts judenheten.

**Observera:** ARC-utlos areras via HDMI-ingången.

**Systemljudkontroll**

Later Ljudstyrkäinställningar att användas med TVn. Volymen kan kontrolleras med TV:n flärmotorn.

För att aktivera funktionen, ställa in Högtalare alternativet i menyen **System>Inställningar**-Mer.

Källan kommer för delas av antalet judenheterna.

**Observera:** Ljudenheten ska ställas **Systemaudio** kontrollfunktionen och CEC-alternativet ska ställas in som aktiverat.

**Media-bildläsare meny**

Du kan spela foto-, musik- och filmer som finns lagrade på USB-enhet.

Anslut en USB-enhet till en av USB-ingångarna på sidan av TV:n. Genom att trycka på knappen **Media** medan TV:n är i läget **bildläsare**, kommer man till menyerna **bildläsare meny** och **inställningar**.

Gömmer att trycka på menyknappen för att släppa bort bildläsaren för att inställningar.

Du kan ställa in preferenser för bildläsaren.

Bildläsaren med dialogutan för inställningar.

**Lägeinställningar Loggbilderna**

Är till att listan kommer spärra hemma i originalordning.

Samma li kommer spärra hemma i originalordning (upprepat).

Är till att listan kommer spärra hemma i originalordning.

Samma li kommer spärra hemma i originalordning.

Är till att listan kommer spärra hemma i originalordning.

CEC och CEC RC-genomföringsenheter

Den här funktionen läter dig styra CEC-aktiviteterna som är ansluts till HDMI-portar, genom att använda flärmotorn på TV:n.

CEC-alternativet i menyen **System>Inställningar**-Mer ska först ställas in som Aktiverad. Tryck på knappen **OK** sedan för att aktivera CEC-funktionen och välj sedan **HDMI**-ingången för den ansluts CEC-utlösare.

När en ny CEC-alternativet kommer den lista i hållaren med eget namn istället för den ansluts HDMI-portens namn (DVD-spelare, spelare 1, m.m.).

Tv:n fjärrkontroll är alltid aktiverad att kunna utdra vissa funktioner efter att den ansluts HDMI-Hållaren har vänts.

För att använda detta och kontrollera TV:n via flärmotorn igen tryck på knappen snabbnavigering på flärmotorn, markera **CEC RC**, Passströmm och ställ in som är genomsatt att använda vänster eller höger knapp. Den här funktionen kan också aktiveras eller avaktiveras under menyen **System>Inställningar**-Mer.

Tv:n stöder också **ARC** (Audio Return Channel)-funktionen. Den här funktionen är en hållark som

| TV-menyinnehåll för bildmeny  |  |
|---|--|
| <b>System - Innehåll för bildmeny</b>   |  |
| <b>Volymsättning</b>  | Justerar volymen.  |
| <b>Ljudutjämnare</b>  | Väljer ljudutjämnare. Anpassade inställningar kan endast göras användarläge.   |
| <b>Balans</b>   | Justera om ljudet kommer ifrån vänster eller höger högtalare.  |
| <b>Hörlurar</b>   | Ställer in volym i hörlurar.   |
| <b>Ljudsynkron</b>  | Ställer in volymen för ljudsynkron för skärmen.  |
| <b>Skrarpa</b>  | Ställer in värde på skärpryn för delarier som visas på skärmen.  |
| <b>Färg</b>   | Ställer in färggraden i justerar färgerna.   |
| <b>Energibesparning</b>   | För inställning om energibesparningsfunktionen till <b>Anpassad</b> , <b>Minimum</b> , <b>Medium</b> , <b>Maximum</b> , <b>Auto</b> . <b>Skärmens av eller AV</b> .                |
| <b>Observera:</b> <i>Tillgänglig alternativ kan variera beroende på dina valda lägen.</i> | <b>Observera:</b> <i>Tillgänglig alternativ kan variera beroende på dina valda lägen.</i>  |
| <b>Bakgrundsbild</b>  | Inställningarna styrs nu på basgrundsobjekten Bakgrundsfärgsfästningen kommer inkörsvernas om <b>energi besparning</b> är inställd på ett annat alternativ än <b>Anpassad</b> .    |
| <b>Avancerade inställningar</b>   |  |
| <b>Dynamisk kontrast</b>  | Du kan förändra dynamisk kontrast till önskade värden.   |
| <b>Brusreduktion</b>  | Om sändningsignalen inte är stark och bilden slörs, använd <b>Brusreduktion</b> för att minska störningen.   |
| <b>Färgtemperatur</b>   | Ställer in önskade färgtemperaturlägen. Alternativen <b>kall</b> , <b>normal</b> , <b>varm</b> och <b>anpassad</b> finns.  |
| <b>Vit punkt</b>  | Om <b>Färgtemperatur</b> är inställt på <b>Anpassad</b> kommer den här möjligheten att finnas. Öka "Värmen" eller "Kylan" på bilden genom att trycka på vänster eller höger knapp. |
| <b>Bildzoom</b>   | Ställer in önskade bildstorleksförmåner.   |
| <b>Filmäge</b>  | Filmer spelas in med olika antal bilder per sekund för vanliga tv-program. Aktivera detta om funktionen här, du ser på film och vilse sätts bilden tydligare.                      |
| <b>Hudton</b>   | Hudton kan ändras mellan -5 och 5.   |
| <b>Färgförädling:</b>   | Ställer in önskade färggrader.   |
| <b>PC-färgspektrum</b>  | HDmi med kompletterat färgspektrum. Detta har alternativet finns tillgängligt medan du ser på enHDmi-källa. Du kan använda den här funktionen för att öka avståndet bilden.        |
| <b>PC-position</b>  | Vissa endast har en ingångskälla till inställd på VGA/PC.  |
| <b>Autoposition</b>   | Optimerar automatisk skärmbländning. Tryck på OK för att optimera.   |
| <b>Horisontal position</b>  | Denna alternativet flyttar bilden horisontellt från höger till vänster på skärmen.   |
| <b>Vertikal position</b>  | Denna alternativet flyttar bilden vertikalt upp eller ned på skärmen.  |
| <b>Pixelfrekvens</b>  | Pixelrekvensinställningarna konfigurerar störningar som uppstår i form av vertikala band i presentationerna som kallas för pixel.  |
| <b>Fas</b>  | Beroende på ingångskällan (datoren m.m), du kan se studie eller stor bild på skärmen. Du kan använda fas för att se boka en klarare bild genom att testa dig fram.                 |
| <b>Bildställning</b>  | Ajustera bildställningarna till lämpligare inställningar (utom i spelläge).  |
| <b>När man är i VGA/PC-läge</b>   | <i>Beskrivs visa objekt bildmenyn att röra avståndet. I sätet kommer VGA-läget inställningar ligga i tillbaka inställningarna när man är i PC-läge.</i>                            |

| System - Innehåll för ljudmeny         |  |
|--|--|
| <b>Volymsättning</b>                   | Justerar volymen.  |
| <b>Ljudutjämnare</b>                   | Väljer ljudutjämnare. Anpassade inställningar kan endast göras användarläge.   |
| <b>Balans</b>                          | Justera om ljudet kommer ifrån vänster eller höger högtalare.  |
| <b>Hörlurar</b>                        | Ställer in volym i hörlurar.   |
| <b>Ljudsynkron</b>                     | Ställer in volymen för ljudsynkron för skärmen.  |
| <b>Skrarpa</b>                         | Ställer in värde på skärpryn för delarier som visas på skärmen.  |
| <b>Ljudläge</b>                        | Du kan välja en musikläge (om det valda kanalen stöds).  |
| <b>AVL (automatisk ljudutjämnande)</b> | Ställer in ljudet för att få en fast utgångsnivå mellan programmen.  |
| <b>Hörlurar/linje ut:</b>              | När du ansluter externa förstärkare till din TV med hjälp av hörluruttaget kan du välja alternativet Linje ut. Om du använder Hörlurar är den ställt in alternativet som hörlurar. Se till innan du använder hörlurar att myntkommabtnhetet är inställd på horisont. Om det är inställd på linje ut, kommer just din hörlurana vara max. Välj kan skickas om hörlur. |
| <b>Dynamisk Bas</b>                    | Aktiverar eller avaktiverar den dynamiska basen.   |
| <b>DTS TruSurround</b>                 | Aktiverar eller avaktiverar DTS TruSurround  |
| <b>Digital Utgång</b>                  | Ställer in ljudtyp för digital ut.   |

| System - Innehåll för inställningsmenyn |   |
|---|---|
| Vilofrigt Åtkomst                       | Kontrollerar moduler för vilofrigt åtkomst om tillgängligt.   |
| Språk                                   | Du kan ställa in olika språk, beror på sändning och landet.<br>Ange rätt språk för att ändra i förinställning. Du kan enkelt justera <b>Meny</b> , <b>Fördräfts</b> , <b>Bamspärren</b> eller <b>Guiding</b> den här menyn. Du kan också ange att rätt <b>PIN</b> för att <b>Hjälpa Standard CICAM PIN-koden med hjälp av de relativtade alternativen.<br/>Observera: Vissa menyalternativ kanske inte är tillgängliga beroende på tillverkarens sätt att ge upp PIN-funktionen. I detta fall är <b>Hjälpa PIN-koden med hjälp av de relativtade alternativen</b> under <b>Ettas Inställningar</b> under <b>Ettas Inställningar</b> inaktiverad och du får inte se den.</b> |
| Timers                                  | Ställer in tider för att slänga av TV:n efter en viss tid. Ställer in tidsräcke för valda program.  |
| Datum/Tid                               | Ställer in datum och tid.   |
| Källor                                  | Aktiverar eller avaktiverar valda alternativ för källor.<br>Välj åtkomstalternativ för TV:n.  |
| Hörselproblem                           | Aktiverar speciell alternativ för hörselproblem som hjälper till att undvika att speas för blinda eller de med synnedsettningsstöd. Tryck på OK för att släppa tillbaka menyalternativ. Ljudbekräftning-funktionen är endast tillgänglig om sandaren är older det.  |
| Ljudbekräftning                         | Observera: Ljud bekräftningsfunktionen finns inte tillgänglig vid inspelnings- eller läsningstidsläge.<br>Välj andra inställningsval för TV:n.  |
| Meny                                    | Ändrar tidsinställningens utseende från standard.   |
| Meny-dimout                             | Om välgörd, lyser inte videolegat LED-lampa när TV:n är välgörd.  |
| Vitljus-LED                             | Säkerställer att den TV:n har den senaste programvaran. Tryck på OK för att se menyalternativen.  |
| Programuppdatering                      | Välser den aktuella mjukvaraversionen   |
| Programversion                          | Det här alternativet används för att välja vilket uppgraderat OS som ska vara på sjukhusen (DVB-experiment). TX-avläsning är dock sällan tillämplig i Sverige.  |
| Understrykning                          | Ställer in undersökts-ID för TV:n för att automatiskt gå in i välgörd när den är i används.   |
| Autoavstängning                         | Välj den här. Riset i Varningslyfta. Medan Bulkfältet är aktiverat kan kanske visa objekti TV:n mer kärliga att väsa.   |
| Bultsläge                               | Denna inställning konfigurerar alternativen för uppstartsläget. Alternativen <b>Senaste</b> tillstånd vitljus förlängs till välgörd.  |
| Uppstartsläge                           | Med den här inställningen kan du aktivera och avaktivera CEC-funktionen helt. Tryck på Vänta eller Höger knapp för att aktivera eller avaktivera funktionen.  |
| CEC                                     | Den här funktionen åter ger anslutna HDMI-CEC-kompatibla enheter att starta TV:n och växa till dess fönsterfunktioner automatiskt. Tryck på Vänta eller Höger knapp för att aktivera eller avaktivera funktionen.   |
| CEC- Automatisk påslagning              | För att bota ut från TV:n genom att mata komposita ljudenheter, ställ in ljudet nära förtakten. Du kan använda fjärrkontrollen till tvn för att kontrollera volymen på ljudenheten.   |
| Höglatere                               | Välser Open Source programvara information  |
| OSS                                     |   |

| Installationsmenyinnehåll                |   |
|--|---|
| Automatisk kanalsökning (Sätt in på nyt) | Vias automatiska soka alternativ. <b>Digitalkabel</b> : Söker och lagrar antennbaserasade DVB-stationer. <b>Analog</b> : Söker och lagrar alla begagnade stationer.   |
| Manuell kanalsökning                     | Denna funktion kan användas för att ställa in sändande station direkt.  |
| Nätverkskanalsökning                     | Söker efter listade kanaler i sändningsystemet. <b>Digitalkabel</b> : Sökning går efter antennbaserade kanaler. <b>Digitalkabel</b> : Sökning går efter kodbehandlade kanaler.  |
| Analog fininställning                    | Du kan använda denna inställning för att inställa analoga kanaler. Den här funktionen är inte tillgänglig om du har analoga kanaler är ifråga.  |
| Installationsinställning (Valfritt)      | Vias initialisering (inställningarna). <b>Standardvärdet</b> ? Du i TV kommer att seka efter nya eller sakerade kanaler när du är i välgörd. Nyfana är den första kommandot att visas. <b>Dynamisk kanaluppdatering</b> ? Om detta alternativ är aktiverat kommer förändringarna på sändningsprogram som fruktans, kulturkanal, underhållsnöjd etc. att tillämpas automatiskt medan du läser. |
| Rensa servicelistा                       | Avhandlar installationen för att radera lagrade kanaler. Den här inställningen syns endast när Landsalternativet är inställt på Danmark, Sverige, Norge eller Irland.   |
| Välj aktivt nätwerk                      | Den här inställningen låter dig välja endast länder/regioner som valts i åtkomst. Den här funktionen finns endast för lantutvalgen i Norge.   |
| Signallägesinformation                   | Du kan använda detta alternativ för att övervaka signalläget för de aktiverade uppgifterna som signalmässigt, nävenkannm etc. för tillgängliga teveverser.  |
| Förstagningsinställning                  | Raderar alla lagrade kanaler och inställningar, återsätter TV:n till fabriksinställningar.  |

**Barnläs:** Om alternativet är inställt **PA**, kan tv:n endast kontrolleras med fjärrkontroll. Fjärrkontrollen kontrollerar knapparna på tv:n.

#### Standard i PIN

Du kan skapa fyra olika listor med dina favoritkanaler. Ange **Kanallistan** i huvudmenyn eller tryck på den gröna knappen nedan **Kanallistan** visas på skärmen för att oppna Redigera kanallistans meny. Välj **nyckel kana på listan**. Då kommer du till en annan sida och välj den gröna knappen för att redigera kanalista. Genom att välja menyn **Radera kanalista** kommer att bytas till **ändringar i den aktuella listan**.

#### Hantera Favoritlistor

Du kan skapa fyra olika listor med dina favoritkanaler. Ange **Kanallistan** i huvudmenyn eller tryck på den gröna knappen nedan **Kanallistan** visas på skärmen för att oppna Redigera kanallistans meny. Välj **nyckel kana på listan**. Då kommer du till en annan sida och välj den gröna knappen för att redigera kanalista. Med hjälp av denna funktion kan du slänga bort kanaler som inte längre är aktuella för dig. Du kan också redigera kanalista genom att välja alternativet **Lägg till/a bort favoriter**. Tryck på OK-knappen igen. Ställ in ønsket istället för **Radera kanalista**. Kommer att bytas till **ändringar i den aktuella listan**.

#### Troschema

**Gul (Gu) Knapp** Tryck på den Gulia knappen för att se handla till breddade tidsintervall. **Filtretta (Blå) Knapp** Visar filtreringsalternativ. **Märkera/Genomföra (Röd)** Visar alternativet **Märkna/Genomföra**. Med hjälp av denna funktion kan du markera kanaler från programguiden för att oppna Redigera kanallistan. Sedan väljer du alternativet **Märkna/Genomföra**. För att markera kanaler från programguiden, välj alternativet **Märkna/Genomföra** och sedan välj alternativet **Märkna/Genomföra**. När detta är gjort kan du välja alternativet **Lägg till/a bort favoriter**. Tryck på OK-knappen igen. Ställ in ønsket istället för **Radera kanalista**. Kommer att bytas till **ändringar i den aktuella listan**.

#### Redigera kanallistan

Du kan använda **filttfunktionen i Redigera kanallistan** meny för att filtera kanalerna i kanallistan permanent, enligt dina önskemål. Med hjälp av detta alternativet kan du ställa in en av dinas favoritlistor att visa varför gäng kanalistan uppsätts. Fins engelsktolkningen **Kanallistan** meny för att radera var och en kanal i den. Dessa sändningar kommer inte att vara varför gäng kanalistan öppnas. Dessa kanalerna kommer att tas bort från kanalistan när du inte sparar dem. För att spara ändringarna på lista, tryck på den **röda** knappen under filterringen medan **Kanallistan** visas på skärmen.

#### Nu (Nu-knappen)

Visar aktuella handlåser för den markerade kanalen. **Ingen (Ingen)** Visar aktuella handlåser för den markerade kanalen. **Ställ in/timer (Inspelningsknapp)**: Tv:n spelar in vatt program. Du kan trycka igen för att stoppa inspelningen. **Viktigt**: För att spela in ett program måste du först ansluta ett USB-minne till din TV medan TV:n är ansluten till din Internetbox. Du kan inte välja till en annan sändning eller lämna under inspelningen.

#### Lästscheman (\*)

(\*) Det här alternativet är endast handlåserna i den markerade kanalen i listan. **Föregående förföljande**: Visar handlåserna för föregående förföljande. **Förare**: Den har inställningar aktiver eller deaktivera r. At kom till att alla menter och inställningar för tv:n.

#### Nivålistor

När inställningen är klar hamnar funktionen nivåinställningen om sändningen och om denna nivå har aktiviteter av aktiveras återkomst till sändningen. **Observera**: Om landslagsutvecklaren för Sveriges fotbollslandslagen är Frankrike, Italien, Österrike, då sätts Nivålistor till p 18 där som standard.

#### Händelseinformation (Info-knappen)

Visar aktuella handlåser och sändningar som finns på skärmen och kan väljas ned från knapparna. Fjärrinstruktionerna som visas på skärmen.

#### Digital text-TV

Tryck på **text-knappen** för att se digital teleext-information. Använd den med de dagliga knapparna och ok-knapparna. Användningsmåten variera beroende på innehållet och den digitala text-TV förestår. När text-knappen trycks i igen återvänder till sändning.

**Drivprogramuppdateringar via anslutningsgränsen**

Driv programuppdateringar via anslutningsignalen. Din tv kan hitta och uppdatera mjukvaran automatiskt.

**Alternativ (OK-knappen):** Visar handlåsealternativ. **Inspeln./Stop (Inspelningsknapp)**: Tv:n spelar in vatt program. Du kan trycka igen för att stoppa inspelningen. **Viktigt**: För att spela in ett program måste du först ansluta ett USB-minne till din TV medan TV:n är ansluten till din Internetbox. Du kan inte välja till en annan sändning eller lämna under inspelningen.

#### Nu(Nästs)-scheman

**Alternativ (OK-knappen):** Visar handlåsealternativ. **Händelsealternativ (Info-knappen)**: Visar detaljerad information om den aktuella handlåsen.

**Förvara (Blå) Knapp**: Visa filtreringsalternativ. **Inspeln./Stop (Inspelningsknapp)**: Visar handlåsealternativ. **Ingen (Ingen)**: Visar alternativet **Ingen**. **Observera**: Du kan inte välja till en annan sändning eller lämna under inspelningen.

**Återställa till fabriksinställningar (Röd knapp)**: Visar handlåsealternativ.

**3. AM-sökning och uppgraderingsläge**

Din tv kommer sista efter nya upgraderingar klockan 00.00 om alternativet **automatisk skanning** är valt i menyen **uppgraderingsalternativ** och aktiveras. Frågan om att sista om TV:n genomsöker bekräftar att fortfaras med omstarten.

**Kanalrull (Mörkblå)**: Detta alternativ kan du välja över till varca kanalen.

**Spela in/filtrera i sista**: **Timer**: Val alternativet **Spela in och tryck på OK-knappen**. Programmet saràs i framtid, kommer till, läggs till i tidslistan för att spelas in. Om det, valda programmet sänds för närvaraende. Kommer inspelningen att starta omgående, omrör programmet, koppla ut TV:n 2 minuter och lämna uppladdningen, koppla ut TV:n 2 minuter och lämna den.

**Observera**: Ta inte strömkortet medan LED-lampen blinks under insatsprocessen. Om TV:n funger ej efter uppladdningen, koppla ut TV:n 2 minuter och lämna den.

**Felsökning och tips**

Din ny uppdatering harats, börjar nedladdning av denna. Efter att nedladdningen är genombord bekräftar du att sista om TV:n genomsöker att förtas med omstarten.

**TV: startar inte**

Kontrollera att strömkabeln är helt anslutet till vägguttaget. Kontrollera om batteriet är sätt. Tryck på **OK**-knappen.

**Dålig bild**

• Har du valt rätt TV-system.

• Lag signalerna kan orsaka att bilden stors. Kontrollera antennens åtkomst.

• Kontrollera att du har angivet rätt kanalreferens om du har gjort en manuell justering.

• Bildvalvenet kan försahnes om flera externa enheter samtidigt kopplade till tv:n. Prova med att koppla ur en av enheterna.

**Telefontjänster**

Via **text-knappen** för att komma in. Tryck igen för aktivera mikrofonen. Väljet efter dig se telefonlistan för följande lista.

## Ingen bild

- Detta berättar att TV:n inte tar emot några signaler.
- Kontrollera också att bildskärmen är vald.
- Är antennkabben rätta i riktningen?
- Är antennkabben skadad?
- Om du är osäker, rådgör med din återförsäljare.

### Inget ljud

- Kolla om TV:n är i lyftläge. För att avryta lyft läge trycker du på "Mute"-knappen eller höjer volymen.
- Ljudet kommer från endast en högtalare. Kontrollera att ljudinställningarna är rättvalda.
- Batterierna kan vara tøna. Byt ut batterierna.

### Indatalkällor – kan inte väljas

- Om du inte kan välja inkomma kanske ingen enhet är ansluten. Om inte:

  - Kontrollera AV-kablen och anslutningarna om du fortfarande saknar tillgång till alla kanaler som är avsedd för den anslutna enheten.

### Inspeeling ej tillgänglig

För att spela in ett program måste du först anslunga till din TV medan TV:n är växslad. Du ska därefter sätta på TV:n för att aktivera inspeelingfunktionen. Om du inte kan spela in program slår du av TV:n och ansluter USB-enheten på nytt.

### USB-enheten är för långsam

Om ett meddelande anger att USB-enheten har för långsamt hastighetsläge när du startar in inspeeling testar du först med att starta om inspeelingen. Om detta inte hjälper kanske den externa enheten inte uppfyller hastighetskraven. Du bör då ansluta en annan USB-disk.

### (X) Inte tillgänglig, O: Tillgänglig

I vissa fall kanske inte en korrekt signal visas på v.n. Problemet kan vara att det inte är samma som standarderna. I kalibreringsmenyn (DVD, digitalbox, m.m.). Om du upplever detta problem, ta kontakt med återförsäljaren och tillverkaren av den sändande utrustningen.

## Tyvärr kan inte visa visningsförmåga via PC-ingång

Följande tabell i en illustration av vanliga videoinspelningsslagen. Din TV kanske inte stöder alla upplösningar. Din TV stöder upp till 1920x1080.

| Index | Upplösning | Frekvens |  |
|-------|------------|----------|--|
| 1     | 640x480    | 60 Hz    |  |
| 2     | 800x600    | 56 Hz    |  |
| 3     | 800x600    | 60 Hz    |  |
| 4     | 1024x768   | 60 Hz    |  |
| 5     | 1024x768   | 66 Hz    |  |
| 6     | 1280x768   | 60 Hz    |  |
| 7     | 1280x800   | 60 Hz    |  |
| 8     | 1280x1024  | 60 Hz    |  |
| 9     | 1360x864   | 60 Hz    |  |
| 10    | 1400x1050  | 60 Hz    |  |
| 11    | 1600x1200  | 60 Hz    |  |
| 12    | 1920x1080  | 60 Hz    |  |

### AV- och HDMI-signalkompatibilitet

| Källa       | Signaler som stöds   | Tillgänglig                          |
|-------------|--|--------------------------------------|
| EXT (SCART) | PAL 50/60<br>NTSC 60<br>RGB 50<br>RGB 60                                   | O<br>O<br>O<br>O                     |
| Sida AV     | PAL 50/60<br>NTSC 60<br>480i, 480P<br>576i, 576P<br>720P<br>1080i<br>1080P | O<br>O<br>O<br>O<br>O<br>O           |
| PC/Videopr  | 50Hz<br>60Hz<br>50Hz<br>60Hz<br>50Hz<br>60Hz<br>50Hz<br>60Hz               | O<br>O<br>O<br>O<br>O<br>O<br>O<br>O |
| HDMI        | 480P<br>480P<br>576i, 576P<br>720P<br>1080i<br>1080P                       | O<br>O<br>O<br>O<br>O<br>O           |

## Filformat som stöds i USB-läget

| Media | Fortspelning           | Format             | Anmärkningar  |
|-------|------------------------|--------------------|---|
| Video | .mp4, .mpeg            | MPEG1-2            | MPEG1: 1:768x576 @ 30P, MPEG2: 1:960x1080 @ 30P   |
|       | .vob                   | MPEG2              |   |
|       | .mp4                   | MPEG4, Xvid, H.264 |   |
|       | .mkv                   | MPEG4, VC-1        |   |
|       | .avi                   | MPEG2, Xvid, H.264 |   |
|       | .flv                   | H.264/VP6          | H.264@VP6: 1920x1080 @ 30P  |
|       |                        | Sorenson           | Sorenson: 352x288 @ 30P   |
|       |                        |                    |   |
|       | .mp4, .mov, .3gp, .ogg |                    |   |
|       | .MP3                   |                    |   |
|       | .3gp                   |                    |   |
| Audio | .mp3                   | MPEG4, H.264       | 1920x1080 @ 30P   |
|       |                        | MPEG1 Layer 2      | Lage 2@ 32Kbps (Bit rate) / 32KHz, 44 kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (Sampling rate)  |
|       |                        | AC3                | Lage 3@ 32Kbps (Bit rate) / 32KHz, 44 kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 16kHz, 11.025kHz, 12kHz (Sampling rate)  |
|       |                        | AAC                | 16Kbps - 576Kbps (Bit rate) / 48kHz, 44 kHz, 32kHz, 24kHz, 16kHz, 11.025kHz, 12kHz, 8kHz (Sampling rate)  |
|       |                        | EAC3               | 32Kbps - 640Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44 kHz, 48kHz (Sampling rate)  |
|       |                        | LPDM               | Original 8 bit PCM, Signerad/Omgenererad 16bit PCM (starten endan), DVD PCM (starten endan), 16bit@1024x24bit (Bit rate) / 6kHz, 8kHz, 12kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44 kHz, 48kHz, 88 kHz, 96kHz, 176 kHz, 192kHz (Sampling rate) |
|       |                        | IMA-ADPCM          | 384Kbps ~ (Bit rate) / 8kHz - 48kHz (Sampling rate)   |
|       |                        | MS-ALPCM           | LBR   |
|       |                        |                    | 32Kbps - 96Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44 kHz, 48kHz (Sampling rate)   |
| Bild  | [jpg]                  | Baslinje           |   |
|       |                        | Progressiv         |   |
|       |                        | bmp                |   |
|       |                        | Underortex         |   |
|       |                        | sub, sm            | -   |

## DVI-upplösningar som stöds

När du ansluter enhet till din TV:s kontakter genom att använda DVI konverteringskablar (medföljer ej) kan du använda följande information.

|           | 56Hz                                | 60Hz                                | 66Hz                                | 70Hz                     | 72Hz                     | 75Hz                     |
|-----------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 640x400   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 640x480   | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 800x600   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 832x624   | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1024x768  | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1152x864  | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1152x870  | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1280x768  | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1360x768  | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1280x860  | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1280x1024 | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1400x1050 | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1440x900  | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1600x1200 | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1680x1050 | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1920x1080 | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

## MOBILA TV-INS TRUKTIONER

### Starta TV:n Kräver 12 volt

- Ansulit cigarettuttagsskabeln till uttaget i bilen.

- Koppla andra änden av 12-voltskabeln till DC-12-uttaget på baksidan av TV:n. Då tänds lysoden för standby-läge.

- Tryck på Standby-knappen. Program +/-knapparna eller en silfeknapp på fjärrkontrollen för att starta TV:n. TV:n kommer då att sättas på.

- Rikta in antennen för bästa mottagning eller ominstallera TV-kanalerna när så behövs.

### Stänga av TV:n

- Tryck på Standby-knappen på fjärrkontrollen eller tryck mitt på kontrollknappen på TV:n och håll in den i några sekunder så att TV:n sätts i viloläge.

- Koppla ur kabelanslutningarna och strömalkarna.



|   |    |
|---|----|
| <b>Contents</b>                               |    |
| Safety Information .....                      | 44 |
| Margins on the Product .....                  | 44 |
| Environmental Information .....               | 45 |
| Features .....                                | 46 |
| Accessories Included .....                    | 46 |
| Standby Notifications .....                   | 46 |
| TV Control Switch & Operation .....           | 46 |
| Inserting the Batteries into the Remote ..... | 47 |
| Connect Power .....                           | 47 |
| Antenna Connection .....                      | 47 |
| License Notification .....                    | 47 |
| Specification .....                           | 48 |
| Remote Control .....                          | 49 |
| Connections .....                             | 50 |
| Switching On/Off .....                        | 51 |
| First Time Installation .....                 | 51 |
| Media Playback via USB Input .....            | 51 |
| Recording a Programme .....                   | 52 |
| Timers/Instant Recording .....                | 52 |
| Instant Recording .....                       | 52 |
| Watching Recorded Programmes .....            | 52 |
| Recording Configuration .....                 | 52 |
| Media Browser Menu .....                      | 53 |
| CEC and CEC RC Pass-through .....             | 53 |
| TV Menu Contents .....                        | 54 |
| General TV Operation .....                    | 58 |
| Using the Channel List .....                  | 58 |
| Configuring Parental Settings .....           | 58 |
| Electronic Programme Guide (EPG) .....        | 58 |
| Teletext Services .....                       | 59 |
| Software Upgrade .....                        | 59 |
| Troubleshooting & Tips .....                  | 59 |
| PC Input Typical Display Modes .....          | 60 |
| AV and HDMI Signal Compatibility .....        | 60 |
| Supported File Formats for USB Mode .....     | 61 |
| Supported DV Resolution .....                 | 62 |
| Mobile TV Instructions .....                  | 63 |

## Safety Information



**CAUTION:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

In extreme weather (storms, lightning) and long inactivity period (going on holiday) disconnect the TV from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

Note: Follow the on screen instructions for operating the related features.

## IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating

**WARNING:** Never let people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge use electrical devices unsupervised.

• Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.

• The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.

• For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.

• The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.

• The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord by the plug, do not pull the TV by pulling the power cord. Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock.

Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.

• Do not expose the TV to dripping or splashing of liquids and do not place objects filled with liquids, such as vases, cups, etc. on or over the TV (e.g. on shelves above the unit).

• Do not expose the TV to direct sunlight or do not place open flames such as lit candles on the top of or near the TV.

- Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators, etc. near the TV set.
- Do not place the TV on the floor and inclined surfaces.
- To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children and domestic animals.
- Carefully attach the stand to the TV. If the stand is provided with screws, tighten the screws firmly to prevent the TV from tilting. Do not over-tighten the screws and mount the stand rubbers properly.
- Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials.

**Warning:** Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

- A** Caution Serious injury or death risk
- A** Risk of electric shock Dangerous voltage risk
- △** Maintenance component Important maintenance

## Markings on the Product

The following symbols are used on the product as a reminder for restrictions and precautions and safety instructions. Each explanation shall be considered where the product bears related marking. Only Note such information for security reasons.

**Class II Equipment:** This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

**Class II Equipment With Functional Earthing:** This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth, the earth connection is used for functional purposes.

**Protective Earth Connection:** The marked terminal is intended for connection of the protective earthing conductor associated with the supply wiring.

**Hazardous Live Terminal:** The marked terminals is a hazardous live under normal operating conditions.

**Caution, See Operating Instructions:** The marked area(s) contain(s) user replaceable coin or button cell batteries.

**Class 1 Laser Product:** This product contains Class 1 laser source that is safe under reasonably foreseeable conditions of operation.



## WALL MOUNTING

- Do not ingest the battery. Chemical Burn Hazard  
This product or the accessories supplied with the product may contain a combination cell battery. If the combination cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

### WARNING

Apparatus connected to the protective earthing of the building installation through the MAINS connection or through other apparatus with a connection to protective earthing – and to a television distribution system using coaxial cable, may in some circumstances create a fire hazard. Connection to a television distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator, see EN 50728-11)

### Environmental Information

This television is designed to be environment friendly. To reduce energy consumption, you can follow these steps if you set the **Energy Saving to Minimum, Medium, Maximum or Auto**. The TV will reduce the energy consumption accordingly. If you like to set the Backlight to a fixed value set as **Custom** and adjust the **BackLight** (located under the **Energy Saving** setting) manually using Left or Right buttons on the remote. Set as Off to turn this setting off.

Note: Available **Energy Saving** options may differ depending on the selected **Mode** in the **System>Picture** menu.

The **Energy Saving** settings can be found in the **System>Picture** menu. Note that some picture settings will be unavailable to be changed.

If pressed Right button while **Auto** option is selected or **Left** button while **Custom** option is selected, "Screen Will be off in 15 seconds." message will be displayed on the screen. Select **Proceed** and press **OK** to turn the screen off immediately. If you don't press any button, the screen will be off in 15 seconds. Press any button on the remote or on the TV to turn the screen on again.

Note: **Screen Off** option is not available if the **Mode** is set to **Game**.

When the TV is not in use, please switch off or disconnect the TV from the mains plug. This will also reduce energy consumption.

## Features

- Remote controlled colour TV
- Fully integrated digital terrestrial/cable TV (DVB-T/T2/C)
- The wall mount kit is optional. You can obtain from your local dealer, if not supplied with your TV.
- Do not install the TV on a ceiling or on an inclined wall.
- Use the specified wall mounting screws and other accessories.
- Tighten the wallmounting screws firmly to prevent the TV from fall. Do not over-tighten the screws.
- Read the instructions before mounting your TV on the wall.



1. Up direction
2. Down direction
3. Volume / Info / Sources List selection and

The Control button allows you to control the Volume/ Programme/Source and Standby-On functions of the TV.

**To change volume:** Increase the volume by pushing the button up. Decrease the volume by pushing the button down.

**To change channel:** Press the middle of the button In, the information banner will appear on the screen. Scroll through the stored channels by pushing the button up or down.

**To change source:** Press the middle of the button twice (for the second time in total), the source list will appear on the screen. Scroll through the available sources by pushing the button up or down.

**To turn the TV off:** Press the middle of the button In and hold it down for a few seconds, the TV will turn into standby mode.

**To turn the TV on:** Press the middle of the button In, the TV will turn on.

**Notes:**

- If you turn the TV off, this circle starts again beginning with the volume setting.
- Main menu OSD can not be displayed via control buttons.

## Operation with the Remote Control

Press Menu button on your remote control to display main menu screen. Use the directional buttons to select a menu tab and press OK to enter. Use the directional buttons again to select or set an item. Press Return/ Back button or Menu button to quit in menu screen.

## Input Selection

Once you have connected external systems to your TV, you can switch to different input sources. Press Source button on your remote control consecutively to select the different sources.

## TV Control Switch & Operation

### WARNING

Never place a television set in unstable or inclined locations. A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:

• Using cabinets or stands recommended by the manufacturer of the television set.

• Only using furniture that can safely support the television set.

• Ensuring the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.

• Not placing the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.

• Not standing the television set on cloth or other materials placed between the television and supporting furniture.

• Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls. If your existing television set is being removed and relocated, the same considerations as above should be applied.

### WARNING

This product or the accessories supplied with the product may contain a combination cell battery. If the combination cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

If the TV does not receive any input signal (e.g. from an aerial or HDMI source) for 5 minutes, it will go into standby. When you next switch on, the following message will be displayed: "TV switched to standby mode automatically because there was no signal for a long time." Press OK to continue.

Note: Screen Off option is not available if the Mode is set to Game.

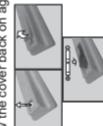
When the TV is not in use, please switch off or disconnect the TV from the mains plug. This will also reduce energy consumption.

## Changing Channels and Volume

You can change the channel and adjust the volume by using the **Volume +** and **Volume -** buttons on the remote.

## Inserting the Batteries into the Remote

Remove the screw that secures the battery compartment cover on the back side of the remote control first. Lift the cover gently, insert two size **AAA** batteries. Make sure the (+) and (-) signs match (observe correct polarity). Do not mix old and new batteries. Replace only with same or equivalent type. Place the cover back on. Then screw the cover back on again.



## Antenna Connection

Connect the aerial or cable TV plug to the **AERIAL INPUT** (ANT) socket located on the back of the TV.



## License Notification

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.



Manufactured under license from Dolby Laboratories.

Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

The 'Cl Plus' Logo is a trademark of Cl Plus LLP. For DTS patents, see <http://patents.dts.com>.

Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks, and DTS TruSurround is a trademark of DTS, Inc. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

## Connect Power

**IMPORTANT:** The TV set is designed to operate on **12 V DC**.

For this, an adaptor is used which gives **12 V**

voltage. Connect this adaptor to a system that supplies

**100-240V AC, 50Hz.**



## Information for Users on Disposal of Old Equipment and Batteries

[European Union only]

Equipment bearing these symbols should not be disposed as general household waste.

You should look for appropriate recycling facilities and systems for the disposal of these products.

**Notice:** The sign Pb below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.



## Specification

|  |  |
|--|--|
| TV Broadcasting                              | PAL/B/G/D/K/K II'  |
| Receiving Channels                           | VHF (BAND III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND                                  |
| Digital Reception                            | Fully integrated digital terrestrial/cable TV (DVB-T-C) (DVB-T2 compliant) |
| Number of Preset Channels                    | 1000   |
| Channel Indicator                            | On Screen Display  |
| RF Aerial Input                              | 75 Ohm (unbalanced)  |
| Operating Voltage                            | 100-240V AC, 50Hz;   |
| Audio  | DTS TriSurround d-HD   |
| Audio Output Power (WRMS), (10% THD)         | 2 x 2.5  |
| Power Consumption (W)                        | 4.7 W  |
| TV Dimensions DxLxH (with foot) (mm)         | 135 X 506 X 344  |
| TV Dimensions DxLxH (without foot) (mm)      | 40/56 X 506 X 309  |
| Display                                      | 22"  |
| Operation Temperature and Operation Humidity | 0°C up to 40°C, 85% humidity max.  |

Surely connect the ground wire.

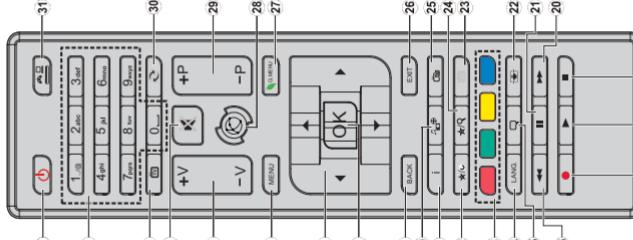
## Important safety information

### Be sure to ground the connection properly

Connect the ground terminal of the AC adaptor with the ground terminal provided at the power outlet using the enclosed power cord. If the provided plug does not fit your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.



## Remote Control



- Standby:** Switches On / Off the TV
- Numeric buttons:** Switches the channel, enters a number or a letter in the text box on the screen.
- TV:** Switches to TV Source
- Mute:** Completely turns off the volume of the TV
- Volume +/-:**
- Menu:** Displays TV menu
- Directional buttons:** Helps navigate menus, content etc. and displays the subpages in TXT mode when pressed Right or Left
- OK:** Confirms user selections, holds the page (in TXT mode), views channels list (DTV mode)
- Back/Return:** Returns to previous screen, opens index page (in TXT mode)
- Media browser:** Opens the media browsing screen
- Info:** Displays information about on-screen content, shows hidden information (return - in TXT mode)
- My button 1 (\*)**
- Coloured Buttons:** Follow the on-screen instructions for coloured button functions
- Language:** Switches between sound modes (analogue TV), displays and changes audio/subtitle language (digital TV, where available)
- Subtitles:** Turns subtitles on and off (where available)
- Rapid reverse:** Moves frames backwards in media such as movies
- Record:** Records programmes
- Play:** Starts to play selected media
- Stop:** Stops the media being played
- Rapid advance:** Moves frames forward in media such as movies
- Pause:** Pauses the media being played, starts timeshift recording
- Screen:** Changes the aspect ratio of the screen
- Text:** Displays teletext (where available), press again to superimpose the teletext over a normal broadcast picture (mix)
- My button 2 (\*)**
- EPG (Electronic programme guide):** Displays the electronic programme guide
- Exit:** Closes and exits from displayed menus or returns to previous screen
- Quick Menu:** Displays a list of menus for quick access
- Programme +/-:**
- Swap:** Quickly cycles between previous and current channels or sources
- Source:** Shows all available broadcast and content sources

## Connections

| Connections | Connector                               | Type | Cables | Device |
|-------------|---|------|--------|--------|
|             | Scart Connection (back)                 |      |        |        |
| SIDE AV     | VGA Connection (back)                   |      |        |        |
|             | PCoYpbPr Audio Connection (side)        |      |        |        |
| SIDE AV     | HDMI Connection                         |      |        |        |
| SPDIF       | SPDIF (Coaxial Out) Connection (back)   |      |        |        |
| SIDE AV     | Side AV (Audio/Video) Connection (side) |      |        |        |
| HEADPHONE   | Headphone Connection (side)             |      |        |        |
| PC to YPBPR | YPBPr/Video Connection (back)           |      |        |        |
|             | PC to YPbPr Connection Cable            |      |        |        |
|             | USB Connection (side)                   |      |        |        |
|             | CI Connection (side)                    |      |        |        |
|             | 12V DC Connection (back)                |      |        |        |

**NOTE: When connecting a device via the Faber / Side AV input, you must use a connection cable to enable the side audio inputs of the TV. To do this, connect the side audio inputs of the external device connected to the YPBPr to YGAV to enable the YPBPr and via VGA input. You cannot use VGA and YPbPr at the same time. To enable PCoYpbPr audio, you will need to use the side audio inputs with a YPbPr/PC audio cable for audio connection. If an external device is connected via the SCART socket, the TV will automatically switch to AV mode. When receiving DTV channels (Mpeg4/H.264) or while in Media Browser mode, output will not be available via the side socket. When using the wall mounting kit (available from third party in the market, if not supplied), we recommend that you plug all your cables into the back of the TV before mounting on the wall. Insert or remove the CI module only while the TV is SWITCHED OFF. You should refer to the module instruction manual for details of the settings. The SCART input of your TV supports devices up to 500MHz. Connecting devices that have current values above 500MHz may damage your TV. By connecting an HDMI cable to your TV, you have to use only a shielded HDMI cable to guarantee a sufficient immunity against parasitic frequency radiation.**

If you want to connect a device to the TV, make sure that both the TV and the device are turned off before making any connection. After the connection is done, you can turn on the units and use them.

## (\*) MY BUTTON 1 & MY BUTTON 2:

These buttons may have default functions depending on the model. However you can set a special function to these buttons by pressing them for five seconds when on a desired source or channel. A confirmation message will be displayed on the screen. Now the selected MY BUTTON is associated with the selected function.

Note that if you perform **First Time Installation**, MY BUTTON 1&2 will return to their default function.

channels of it will be listed on the top of the **Channel List**. When finished, press **OK** to continue.

You can activate **Store Mode** option at this point. This option will configure your TV's settings for store environment and depending on the TV model being used, the supported features of it may be displayed on the top of the screen as a info banner. This option is intended only for store use. It is recommended to select **Home Mode** for home use. This option will be available in **System>Settings>More menu** and can be turned off later.

**To Switch the TV On**  
Press the **Standby** button on the remote control or press the side function switch on the TV until the TV comes on from standby.

**To power down the TV completely, unplug the power cord from the mains socket.**  
**Note:** When the TV is switched into **standby mode**, the LED will blink to indicate that features such as **Standby Search**, **Over Air Download** or **Timer** is active. The LED can also blink when you switch on the TV from **sandby mode**.

**To Switch the TV Off**  
Press the **Standby** button on the remote control or press the side function switch on the TV until the TV goes into standby mode.

**To power down the TV completely, unplug the power cord from the mains socket.**  
**Note:** When the TV is switched into **standby mode**, the LED will blink to indicate that features such as **Standby Search**, **Over Air Download** or **Timer** is active. The LED can also blink when you switch on the TV from **sandby mode**.

**First Time Installation**  
When turned on for the first time, the language selection screen is displayed. Select the desired language and press **OK**.

On the next screen, set your preferences using the directional buttons.  
**Note:** Depending on the **Country** selection you may be asked to enter and confirm a PIN at this point. The selected PIN cannot be 0000. You have to enter it if you are asked to enter a PIN for any menu operation later.

**About Selecting Broadcast Type**

**Digital Aerial:** If **Digital Aerial** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital terrestrial broadcasts after other initial settings are completed.

**Digital Cable:** If **Digital Cable** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital cable broadcasts after other initial settings are completed. According to your other preferences a confirmation message may be displayed before starting a search. Select **YES** and press **OK** to proceed. To cancel operation, select **NO** and press **OK**. You can select **Network** or set values such as **Frequency**, **Network ID** and **Search Step**. When finished, press **OK** button.

**Note:** **Searching Step** will change depending on the selected **Search Type**.

**Analogue:** If **Analogue** broadcast search option is turned on, the TV will search for analogue broadcasts after other initial settings are completed. Additionally you can set a broadcast type as your favorite one. Priority will be given to the selected broadcast type during the search process and the

**Note:** When viewing image files the **Media Browser** menu can only display 1000 image files stored on the connected USB device.

### Recording a programme

**IMPORTANT:** When using a new USB hard disk drive, it is recommended that you first format the disk using your TV's "Format Disk" option in the **Media Browser>Setting>Recording Settings** menu.

To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched on. You should then switch on the TV to enable the recording feature. To use recording you USB drive should have 2GB free space and the USB 2.0 compatible. If the USB drive is not compatible an error message will be displayed.

To record long duration programmes such as movies, it is recommended to use USB Hard disk drives (HDDs). Recorded programmes are saved into the connected USB disk. If desired, you can store/copy recordings onto a computer; however, these files will not be available to be played on a computer. You can play the recordings only via your TV.

The **Sync delay** may occur during the timeshifting. Radio record is supported. The TV can record programmes up to ten hours.

Recorded programmes are split into 4GB partitions. In the writing speed of the connected USB disk is not sufficient, the recording may fail and the timeshifting feature may not be available.

It is recommended to use USB hard disk drives for recording HD programmes.

Recorded programmes are split into 4GB partitions. In the writing speed of the connected USB disk is not sufficient, the recording may fail and the timeshifting feature may not be available.

It is recommended to use USB hard disk drives for recording HD programmes.

Do not pull out the USB-HDD during a recording. This may harm the connected USB-HDD.

Multipartition support is available. A maximum of two different partitions are supported. The first partition of the USB disk is used for PVR ready features. It also must be formatted as the primary partition to be used for the PVR ready features.

Some stream packets may not be recorded because of signal problems, as a result sometimes videos may freeze during playback.

**Record, Play, Pause, Display (for PlayList/Drag&Drop)**

button to stop timeshift recording and return to the live broadcast.

Timeshift cannot be used while in radio mode.

You cannot use the timeshift fast reverse feature before advancing the playback with the fast forward option.

### Instant Recording

Press **Record** button to start recording an event instantly while watching a programme. You can press **Record** button on the remote control again to record the next event after selecting the next programme from within the EPG. Press **Stop** button to cancel instant recording.

You can not switch broadcasts or view the **Media Brower** during the recording mode. While recording a programme or during the timeshifting, a warning message is displayed on the screen if your USB device speed is not sufficient.

### Watching Recorded Programmes

Select the **Recordings** from the **Media Brower** menu. Select a recorded item from the list (if previously recorded). Press the **OK** button to select the **Play Options**. Select an option then press **OK** button. Press the **Stop** button to stop a playback and return to the **Recordings**.

### Slow Forward

If you press **Pause** button while watching a recorded programme, the slow forward feature will be available. You can use **Rapid advance** button to slow forward. Pressing **Rapid advance** button, consequently will change slow forwarding speed.

**IMPORTANT:** Formating your USB drive will erase ALL the data on it and it's file system will be converted to FAT32. In most cases operation errors will be fixed after a format but you will lose ALL your data.

### Recording Configuration

Select the **Recording Settings** item in the **Media Brower>Settings** menu to configure the recording settings.

**Format Disk:** You can use the **Format Disk** feature for formatting the connected USB disk. Your PIN is required to use the **Format Disk** feature.

**Note:** Default PIN can be set to 0000 or 1234. If you have defined the **Pin** requests depending on the country definition during the **First Time Installation** use the **Pin** that you have defined.

**IMPORTANT:** Formating your USB drive will erase ALL the data on it and it's file system will be converted to FAT32. In most cases operation errors will be fixed after a format but you will lose ALL your data.

If **"USB disk writing speed too slow to record"** message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it's possible that your USB disk does

not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.

#### Media Browser Menu

You can play photo music, and movie files stored on a USB disk by connecting it to your TV. Connect a USB disk to one of the USB inputs located on the side of the TV. Pressing the **Menu** button while in the **Media Browser** mode will access the **Picture**, **Sound** and **Settings** menu options. Pressing the **Menu** button again will exit from this screen. You can set your **Media Browser** preferences by using the **Settings** menu.

#### Loop/Shuffle/Mode Operation

Start playback with a **Play** button and activate  All files in the list will be continuously played in original order.

Start playback with a **Play** button and activate  The same file will be played continuously.

Start playback with a **Play** button and activate  All files in the list will be played once in random order.

Start playback with a **Play** button and activate  All files in the list will be continuously played in the same random order.

**CEC and CEC Rx Passthrough**

This function allows to control the CEC-enabled devices, that are connected through HDMI ports by using the remote control of the TV.

The **CEC** option in the **System>Settings>More** menu should be set as **Enabled** at first. Press the **Source** button and select the HDMI input of the connected CEC device from the **Sources List** menu. When new CEC source device is connected, it will be listed in source menu with its own name instead of the connected HDMI port's name(such as DVD Player, Recorder 1 etc.)

The TV remote is automatically able to perform the main functions after the connected HDMI source has been selected.

To terminate this operation and control the TV via the remote again, press **Quick Menu** button on the remote, highlight the **CEC RC Passthrough** and set as **Off** by pressing Left or Right button. This feature can also be enabled or disabled under the **System>Settings>More** menu.

The TV supports also **ARC/Audio Return Channel** feature. This feature is an audio link meant to replace other cables between the TV and the audio system (AV receiver or speaker system). When ARC is active, TV does not mute its other audio outputs automatically. So, you need to decrease TV volume to zero manually if you want to hear audio from audio device only (same as other optical or co-axial digital audio outputs). If you want to change connected device's volume level, you should select

that device from the source list. In that case volume control keys are directed to the connected audio device.

**Note:** ARC is supported only via the **HDMI** input.

#### System Audio Control

Allows an Audio Amplifier/Receiver to be used with the TV. The volume can be controlled using the remote control of the TV. To activate this feature set the **Speakers** option in the **System>Settings>More** menu as **Amplifier**. The TV speakers will be muted and the sound of the watched source will be provided from the connected sound system.

**Note:** The audio device should support System/Audio Control feature and **CEC** option should be set as **Enabled**.

## TV Menu Contents

### System - Picture Menu Contents

|                   |  |
|-------------------|--|
| Mode              | You can change the picture mode to suit your preference or requirements. Picture modes can be set one from these options: Cinema, Game(sport), Sports, Dynamic and Natural.  |
| Contrast          | Adjusts the light and dark values on the screen.   |
| Brightness        | Adjusts the brightness values on the screen.   |
| Sharpness         | Sets the sharpness value for the objects displayed on the screen.  |
| Colour            | Sets the colour value, adjusting the colors.   |
| Energy Saving     | For setting the <b>Energy saving</b> to <b>Custom</b> , <b>Minimum</b> , <b>Medium</b> , <b>Maximum</b> , <b>Auto</b> , <b>Screen Off</b> or <b>On</b> . <b>Note:</b> Available Options may differ depending on the selected <b>Mode</b> . |
| Backlight         | This setting controls the backlight level. The backlight function will be inactive if the <b>Energy Saving</b> is set to an option other than <b>Custom</b> .  |
| Advanced Settings |  |
| Dynamic Contrast  | You can change the dynamic contrast ratio to desired value.  |
| Noise Reduction   | If the signal is weak and the picture is noisy, use the <b>Noise Reduction</b> setting to reduce the amount of noise.  |
| Colour Temp       | Sets the desired colour temperature value. <b>Cool</b> , <b>Normal</b> , <b>Warm</b> and <b>Custom</b> options are available.  |
| White Point       | If the <b>Colour Temp</b> option is set as <b>Custom</b> , this setting will be available. Increase the 'warmth' or 'cooleness' of the picture by pressing Left or Right buttons.  |
| Picture Zoom      | Sets the desired image size format.  |
| Film Mode         | Films are recorded at a different number of frames per second to normal television programmes. Turns this feature on when you are watching films to see the fast motion scenes clearly.  |
| Skin Tone         | Skin tone can be changed between -5 and 5.   |
| Colour Shift      | Adjust the desired colour tone.  |
| HDMI Full Range   | While watching from a HDMI source, this feature will be visible. You can use this feature to enhance blackness in the picture.   |
| PC Position       | Appears only when the input source is set to VGA/PC.   |
| A Position        | Automatically optimizes the display. Press OK to optimize.   |
| H Position        | This item shifts the image horizontally to the right hand side or left hand side of the screen.  |
| V Position        | This item shifts the image vertically towards the top or bottom of the screen.   |
| Dot Clock         | Dot Clock adjustments correct the interference that appear as vertical banding in dot intensive presentations like spreadsheets or paragraphs or text in smaller fonts.  |
| Phase             | Depending on the input source(computer etc.) you may see a hazy or noisy picture on the screen. You can use phase to get a clearer picture by trial and error.   |
| Reset             | Resets the picture settings to factory default settings (except <b>Game Mode</b> ).  |

While in **VGA/PC** mode some items in **Picture menu** will be unavailable. Instead, VGA mode settings will be applied to the **Picture Settings** while in PC mode.

## System - Sound Menu Contents

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Volume                          | Adjusts the volume level.   |
| Equalizer                       | Selects the equalizer mode. Custom settings can be made only when in <b>User</b> mode.  |
| Balance                         | Adjusts whether the sound comes from the left or right speaker.   |
| Sats headphones volume          | Sets headphones volume.   |
| Headphone                       | Please ensure before using headphones that the headphone volume is set to a low level, to prevent damage to your hearing.   |
| Sound Mode                      | You can select a sound mode (if the viewed channel supports).   |
| AVL (Automatic Volume Limiting) | Sets the sound to obtain fixed output level between programmes.   |
| HeadphoneLineout                | When you connect an external amplifier to your TV using the headphone jack, you can select this option as <b>Lineout</b> . If you have connected Headphones to the TV, set this option as <b>Headphone</b> . Please ensure before using headphones that this menu item is set to <b>Headphone</b> , if it is set to <b>Lineout</b> , the output from the headphone socket will be set to maximum which could damage your hearing. |
| Dynamic Bass                    | Enables or disables the Dynamic Bass.   |
| DTS TrSurround                  | Enables or disables the DTS TrSurround.   |
| Digital Out                     | Sets digital out audio type.  |

## System - Settings Menu Contents

|                     |  |
|---------------------|--|
| Conditional Access  | Controls conditional access modules when available.  |
| Language            | May set a different language depending on the broadcaster and the country.   |
| Parental            | Enter correct password to change parental settings. You can easily adjust <b>Menu Lock</b> , <b>Maturity Lock</b> , <b>Child Lock</b> or <b>Guidance</b> in this menu. You can also set a new PIN or change the Default CICAM PIN using the related options.<br><small>Note: Some menu options may not be available depending on the country selection in the <b>First Time Installation</b>. Parent PIN can be set to 0000 or 1234. If you have defined a PIN, it will be requested depending on the country selection during the <b>First Time Installation</b> use the PIN that you have defined.</small> |
| Timers              | Sets sleep, timer to turn off the TV after a certain time. Sets timer for selected programmes.   |
| Date/Time           | Sets date and time.  |
| Sources             | Enables or disables selected source options.   |
| Accessibility       | Displays accessibility options of the TV.  |
| Hard of Hearing     | Enables any special feature sent from the broadcaster.   |
| Audio Description   | A narration track will be played for the blind or visually impaired audience. Press <b>OK</b> to see all available options. This feature is available only if the broadcaster supports it.   |
| More                | <b>Note:</b> Audio description sound feature is not available in recording or time shifting mode.  |
| Menu Timeout        | Changes the timeout duration for menu screens.   |
| Standby LED         | If set as Off, the standby LED will not light up when the TV is in standby mode.   |
| Software Upgrade    | Ensures that your TV has the latest firmware. Press <b>OK</b> to see the menu options.   |
| Application Version | Displays current software version.   |
| Subtitle Mode       | This option is used to select which subtitle mode will be on the screen <b>DVB</b> subtitle, <b>Totext</b> subtitle if both are available. Default value is <b>DVB</b> subtitle. This feature is available only for the country option of Norway.  |
| Auto TV OFF         | Sets the desired time for the TV to automatically go into standby mode when not being operated.  |
| Store Mode          | Select this mode for store display purposes. Whilst <b>Store Mode</b> is enabled, some items in the TV menu may not be available.  |
| Power Up Mode       | This setting configures the power up mode preference. <b>Last State</b> and <b>Standby</b> options are available.  |
| CEC                 | With this setting you can enable and disable CEC functionality completely. Press Left or Right button to enable or disable the feature.  |
| CEC Auto Power On   | This function allows the connected HDMI/CEC compatible device to turn on the TV and switch to its input source automatically. Press <b>Left</b> or <b>Right</b> button to enable or disable the feature.   |
| Speakers            | To hear the TV audio from the connected compatible audio device set as <b>Amplifier</b> . You can use the remote control of the TV to control the volume of the audio device.  |
| OS                  | Displays Open Source Software license information.   |

## Installation Menu Contents

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Automatic channel scan. (Return) | Digital automatic tuning options. Digital Aerial: Searches and stores: serial DVB stations. Digital Cable: Searches and stores cable DVB stations. Digital Broadcasts: Searches and stores analogic stations.   |
| Manual Channel Scan              | This feature can be used for direct broadcast entry.  |
| Network Channel Scan             | Searches for the linked channels in the broadcast system. Digital Aerial: Searches for aerial network channels. Digital Cable: Searches for cable network channels.   |
| Anologue Fine Tune               | You can use this setting for fine tuning analogue channels. This feature is not available if no analogue channels are stored.   |
| Installation Settings (Optional) | Digital's initialisation settings menu. <b>Standby Search(*)</b> : Your TV will search for new or missing channels while in standby. Any new found broadcasts will be shown. <b>Dynamic Channel Update(*)</b> : If this option is set as Enabled, the changes on the broadcasts such as frequency, channel name, subtitle language etc., will be applied automatically while watching.<br>(*)Availability depends on model. |
| Clear Service List               | Using this setting to clear channels stored. This setting is visible only when the <b>Country</b> option is set to Denmark, Sweden, Norway or Finland.  |
| Select Active Network            | This setting allows you to select only the broadcasts within the selected network to be listed in the channel list. This feature is available only for the country option of Norway.  |
| Signal Information               | You can use this menu item to monitor signal related informations such as signal level/quality, network name etc for available frequencies.   |
| First Time Installation          | Deletes all stored channels and settings, resets TV to factory settings.  |

## General TV Operation

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Using the Channel List            | The TV sorts all stored stations in the <b>Channel List</b> . You can edit this channel list, set favourites or set active stations to be listed by using the <b>Channel List</b> options. Press the <b>OK</b> button to open the <b>Channel List</b> . You can filter the listed channels by pressing the <b>Blue</b> button or open the <b>Edit Channel List</b> menu by pressing the <b>Green</b> button in order to make advanced changes in the current list.   |
| Managing the Favourite Lists      | You can create four different lists of your favourite channels. Enter the <b>Channel List</b> in the main menu is displayed on the screen in order to open the <b>Edit Channel List</b> menu. Select the channel you want to add to the list, you can make multiple choices by pressing the <b>Yellow</b> button. Then press the <b>OK</b> button to open the <b>Channel List</b> menu and select <b>Add/Remove Favourites</b> option. Press the <b>Red</b> button again. Set the desired list option to <b>On</b> . The selected channels will be added to the list. In order to remove a channel or channels from a favourite list, follow the same steps and set the desired list option to <b>Off</b> .                |
| Editing the Programme Guide (EPG) | You can use the <b>Filter</b> function in the <b>Edit Channel List</b> menu to filter the channels in the <b>Channel List</b> permanently according to your preferences. Using this <b>Filter</b> option, you can set one of your favourite lists to be displayed even after the <b>Channel List</b> is opened. The filtering function in the <b>Channel List</b> in order to filter the currently displayed <b>Channel List</b> in order to find a channel and tune in to it. These changes will not remain the next time the <b>Channel List</b> is opened if you don't save them. To save the changes on the list press the <b>Red</b> button after filtering while the <b>Channel List</b> is displayed on the screen. |
| Configuring Parental Settings     | The <b>Parental Settings</b> menu options can be used to prohibit users from viewing of certain programmes, channels and using of menus. These settings are located in the <b>System&gt;Settings&gt;Parental</b> menu. To display parental lock menu options, a PIN number should be entered. After coding the correct PIN number, <b>Parental Settings</b> menu will be displayed.  |
| Menu Lock                         | This setting enables or disables access to all menus or installation menus of the TV.  |
| Maturity Lock                     | If this option is set, TV gets the maturity information from the broadcast and if the maturity level is disabled, disables access to the broadcast.  |

**Child Lock**: If this option is set to **ON**, the TV can only be controlled by the remote control. In this case the control buttons on the TV will not work.

**Set PIN**: Defines a new PIN number.

**Default CI/CA PIN**: This option will appear as grouped out if no CI module is inserted into the CI slot of the CAM using this option.

**Note**: Default PIN can be set to 0000 or 1234. If you have defined the PIN(s) requested depending on the country selection during the **First Time Installation** use the **Pin** that you have defined.

Some options may not be available depending on the country selected in the **First Time Installation**.

**Electronic Programme Guide (EPG)**

Some channels send information about their broadcast schedules. Press the **EPG** button to view the **Programme Guide** menu. There are 3 different types of schedule layouts available. **Timeline Schedule**, **List Schedule** and **Now/Next Schedule**. To switch between them follow the instructions on the bottom of the screen.

**Timeline Schedule**

**Zoom (Yellow button)**: Press the **Yellow** button to see events in a wider time interval.

**Filter (Blue button)**: Views filtering options. **Highlight Genre (Subtitles)**: Displays **Highlight Genre** menu. Using this feature, you can search the programme guide database in accordance with the genre, info available in the programme guide will be searched, and results matching your criteria will be highlighted.

**Options (OK button)**: Displays event options. **Event Details (Info button)**: Displays detailed information about selected events.

**Next/Prev Day (Programme +/- buttons)**: Displays the events of previous or next day. **Search (Text button)**: Displays **Guide Search** menu. **Now (Source button)**: Displays current event of the **highlighted** channel.

**Rec/Stop Record button**: The TV will start to record the selected event. You can press again to stop the recording. **IMPORTANT**: Connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

**Note**: Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.

**List Schedule(\*)**

(\*) In this layout option, only the events of the highlighted channel will be listed.

**Prev. Time Slice (Red button)**: Displays the events of previous time slice.

**Next/Prev Day (Programme +/- buttons)**: Displays the events of previous or next day.

| PC Input Typical Display Modes  |            |           |  |
|---|------------|-----------|--|
| The following table is an illustration of some of the typical video display modes. Your TV may not support all resolutions. Your TV supports up to 1920x1080. |            |           |  |
| Index   | Resolution | Frequency |  |
| 1   | 640x480    | 60 Hz     |  |
| 2   | 800x600    | 56 Hz     |  |
| 3   | 800x600    | 60 Hz     |  |
| 4   | 1024x768   | 60 Hz     |  |
| 5   | 1024x768   | 66 Hz     |  |
| 6   | 1280x768   | 60 Hz     |  |
| 7   | 1280x768   | 60 Hz     |  |
| 8   | 1280x1024  | 60 Hz     |  |
| 9   | 1360x768   | 60 Hz     |  |
| 10  | 1400x1050  | 60 Hz     |  |
| 11  | 1600x1200  | 60 Hz     |  |
| 12  | 1920x1080  | 60 Hz     |  |

## No picture

- This means your TV is not receiving any transmission.
- Make sure the correct source has been selected.
- Is the antenna connected properly?
- Is the antenna cable damaged?
- Are suitable plugs used to connect the antenna?
- If you are in doubt, consult your dealer.

## No sound

- Check if the TV is muted. Press the **Mute** button or increase the volume to check.
- Sound may be coming from only one speaker. Check the balance settings from **Sound** menu.

## Remote control - no operation

- The batteries may be exhausted. Replace the batteries.
- Input sources - can not be selected

## Input sources - can not be selected

- If you cannot select an input source, it is possible that no device is connected. If not:
- Check the AV cables and connections if you are trying to switch to the input source dedicated to the connected device.

## Recording unavailable

- To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. If you cannot record, try switching off the TV and then re-inserting the USB device.

## USB is too slow

- If a "USB disk writing speed too slow to record" message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.

## 3 AM search and upgrade mode

- Your TV will search for new upgrades at 3:00 o'clock if **Automatic scanning** option in the **Upgrade options** menu is set to **Enabled** and if the TV is connected to an aerial signal. If a new software is found and downloaded successfully, it will be installed at the next power on.

**Note:** Do not unplug the power cord while led is blinking during the reboot process. If the TV fails to come on after the upgrade, unplug wait for 5 minutes then plug it back in.

## Troubleshooting & tips

### TV will not turn on

- Make sure the power cord is plugged in securely to wall outlet. Check if batteries are exhausted. Press the Power button on the TV.

### Poor picture

- Check if you have selected the correct TV system.
- Low signal level can cause picture distortion. Please check antenna access.
- Check if you have entered the correct channel frequency if you have done manual tuning.
- The picture quality may degrade when two devices are connected to the TV at the same time. In such a case, disconnect one of the devices.

## Text Services

- Press the **Text** button to enter. Press again to activate mix mode, which allows you to see the title page and the TV broadcast at the same time. Press once more to exit. Available sections in the teletext pages

will become colour-coded and can be selected by pressing the coloured buttons. Follow the instructions displayed on the screen.

## Digital Teletext

Press the **Text** button to view digital teletext information. Operate it with the coloured buttons, cursor buttons and the **OK** button. The operation method may differ depending on the contents of the digital teletext. Follow the instructions displayed on the digital teletext. When the **Textbutton** is pressed again, the TV returns to television broadcast.

## Software Upgrade

Your TV is capable of finding and updating the firmware automatically via the broadcast signal.

**Software upgrade search via user interface**

On the main menu, select **System>Settings** and then **More**. Navigate to **Software upgrade** and press the **OK** button. In **Upgrade options** menu select **Scan for upgrade** and press **OK** button to check for a new software upgrade.

If a new upgrade is found, it starts to download the upgrade. After the download is completed confirming the question asking about rebooting the TV by pressing the **OK** to continue with the reboot operation.

## Event Details (Info button)

Displays detailed information about selected events. Filtter (Text button): Views filtering options.

## Next/Time Slice (Green button)

Displays the events of next time slice.

## Options (OK button)

Displays event options. Rec/Stop (Record button): The TV will start to record the selected event. You can press again to stop the recording.

## Now/Next Schedule

Shows what's on later. Select the event you want to record.

## Options (OK button)

Displays event options. Event Details (Info button): Displays detailed information about selected events.

## Filter (Blue button)

Views filtering options. Rec/Stop (Record button): The TV will start to record the selected events. You can press again to stop the recording.

## More

Selecting for a different broadcast or source is not available during a recording.

## Event Options

Use the directional buttons to highlight an event and press **OK** button to display **Event Options** menu. The following options are available.

**Select Channel:** Using this option, you can switch to the selected channel.

**Record / Delete Rec. Timer:** Select the **Record** option and press the **OK** button. If the event is going to be broadcasted at a future time, it will be added to **Timers** list to be recorded. If the selected event is being broadcasted at the moment, recording will start immediately.

To cancel an already set recording, highlight that event and press the **OK** button and select the option **Delete Rec. Timer**. The recording will be cancelled.

**Set Timer on Event / Delete Timer on Event:** After you have selected an event in the **EFC** menu, press the **OK** button. Select **Set Timer on Event** option and press the **OK** button. You can set a timer for future events. To cancel an already set timer, highlight that event and press the **OK** button. Then select **Delete Timer on Event** option. The timer will be cancelled.

**Notes:** You cannot switch to any other channel/source while there is an active recording or timer on the current channel. It is not possible to set timer or record timer for more individual events at the same time.

## Text Services

- Press the **Text** button to enter. Press again to activate mix mode, which allows you to see the title page and the TV broadcast at the same time. Press once more to exit. Available sections in the teletext pages

This means your TV is not receiving any transmission. The following table is an illustration of some of the typical video display modes. Your TV may not support all resolutions. Your TV supports up to 1920x1080.

Typical Display Modes

PC Input

Available

Supported Signals

Available

PC/YPbPr

HDMI

Available

(X: Not Available, O: Available)

In some cases a signal on the TV may not be displayed properly. The problem may be an inconsistency with standards from the source equipment (DVD, Set-top box, etc.). If you do experience such a problem please contact your dealer and also the manufacturer of the source equipment.

**Supported DVI Resolutions**  
 When connecting displays to your TV's connectors by using DVI converter cables(DVI to HDMI cable - not supplied), you can refer to the following resolution information.

| Media   | Extension  | Format          | Notes   |          | 56Hz  | 60Hz   | 66Hz  | 70Hz   | 72Hz  | 75Hz  |   |
|---------|--|-----------------|---|----------|---|--|---|--|---|---|---|
| Video   | .mpg<br>.mpeg  | MPEG1-2         | MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2: 1920x1080 @ 30P          |          | 640x400   | 640x480  | 640x500   | 640x624  | 640x768   | 640x800   |   |
|         | .vob   | MPEG2           |   |          | 832x480   | 832x500  | 832x624   | 1024x768   | 1024x864  | 1152x864  |   |
|         | .mp4<br>.m4v   | H.264, VC-1     | 1920x1080 @ 30P                                       |          | 1152x700  | 1152x720   | 1152x760  | 1280x768   | 1380x768  | 1440x900  |   |
|         | .mkv   | H.264           |   |          | 1280x960  | 1280x1024  | 1400x1050   | 1536x1080  | 1680x1050   | 1920x1080   |   |
|         | .avi   | MPEG2, VC-1     |   |          | 1600x1200   | 1600x1280  | 1600x1440   | 1920x1200  | 1920x1280   | 1920x1440   |   |
|         | .flv   | H.264/VP6       | H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P<br>Sorenson: 320x288 @ 30P |          | 1680x1050   | 1680x1080  | 1728x1120   | 1920x1080  | 1920x1120   | 1920x1200   |   |
|         | .mp4<br>.3gp<br>.mpg                                 | H.264           |   |          | 1920x1080 @ 30P   | 1920x1080 @ 30P  | 1920x1080   | 1920x1080  | 1920x1080   | 1920x1080   |   |
|         | .MP4<br>Transport<br>stream,<br>ts, trp, tp,<br>.m4v |                 |   |          | Layer 2: 240bps - 44.8kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz.<br>22.05kHz, 24kHz (Sampling rate)                    | Layer 3: 128bps - 320kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz.<br>22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 44.1kHz (Sampling rate) | 32kbps - 640kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate) | 16kbps - 576kbps (Bit rate) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz,<br>16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (Sampling rate) | 32kbps - 640kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate) | 384kbps - (Bit rate) / 80kHz - ~48kHz (Sampling rate) | 32kbps - 640kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate) |
| Audio   | .mp3   | MPEG1 layer 2/3 | (works only with video files)                         | EAC3     | UnSigned 8bit PCM, Signed Unsigned 8bit PCM (Big / Little endian), 24bit PCM (big endian), DVD PCM (16/20/24bit (Bit rate)) | 64kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (Sampling rate)           | IMA-ADPCM<br>MS-ADPCM   | IMA-ADPCM<br>MS-ADPCM  | IMA-ADPCM<br>MS-ADPCM   | IMA-ADPCM<br>MS-ADPCM                                 |   |
|         |  | LPCM            |   | LBR      | 32kbps - 96kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)  | Resolution(W/H): 4000x4000   | Resolution(W/H): 4000x4000  | Resolution(W/H): 5760x4096   | Resolution(W/H): 5760x4096  | Resolution(W/H): 5760x4096                            |   |
| Picture | .jpg<br>.bmp   | Progressive     | -   | Baseline | Resolution(W/H): 4000x4000  | Resolution(W/H): 4000x4000   | Resolution(W/H): 5760x4096  | Resolution(W/H): 5760x4096   | Resolution(W/H): 5760x4096  | Resolution(W/H): 5760x4096                            |   |
|         |  | Subtitle        | .srt  |          | -   | -  | -   | -  | -   | -   |   |

## Mobil TV instrukti

### Switching the TV On Using 12 Volt

1. Connect the cigarette lighter plug cable into the cigarette lighter socket of your car.
2. Plug the other side of 12 volt cable into DC 12 volt socket on the back side of the TV. Then the standby LED will light up.
3. Press the **Standby** button. Programme +/− buttons or a numeric button on the remote control or press the middle of the control switch on the TV in. The TV will then switch on.
4. Adjust the antenna position for better reception or reinstall TV channels if necessary.

### Switching the TV Off

1. Press the **Standby** button on the remote control or press the middle of the control switch on the TV in and hold it down for a few seconds, so the TV will switch into standby mode.
2. Unplugging cable connectors and power plugs.

**ATTENTION: 12 V Input :**



## Sisukord

|   |    |
|---|----|
| Ohutuseavas                                 | 65 |
| Margised töötel                             | 65 |
| Keskkonnalaane infotsoon                    | 66 |
| Funktionsöönd                               | 67 |
| Kasasolevad Tävlused                        | 67 |
| Ootrežimi hoiatus                           | 67 |
| TV Kontrollinupp & Kasutamine               | 67 |
| Patareide siestamise patareide hoidikusse   | 68 |
| Voolu ühendamine                            | 68 |
| Antennihürendus                             | 68 |
| Liltsini Teave                              | 68 |
| Spetsifikatsioonid                          | 69 |
| Kaiguhüntisipult                            | 70 |
| Uhendused                                   | 70 |
| Sissevälja lülitamine                       | 72 |
| Esmakordne paigaldus                        | 72 |
| Media läiseslastamine läbi USB-sisendi      | 72 |
| Programmi salvestamine                      | 73 |
| Salvesammamine ajalise viitega              | 73 |
| Kirjavatesamine                             | 73 |
| Salvestatud programmiide vaatamine          | 73 |
| Salvesuisseaded                             | 73 |
| Media veeblehitsea menüü                    | 74 |
| CEC ja CEC RC läbisäras                     | 74 |
| TV menüü sisukord                           | 75 |
| TV üldine kasutamine                        | 79 |
| Kanalite Nimekirja kasutamine               | 79 |
| Varemakontroll seadele seadisamine          | 79 |
| Elektrooniline programmjuht (EP-J)          | 79 |
| Teleeksti teenus                            | 80 |
| Tarkvara uuendused                          | 81 |
| Vead & Vihjet                               | 81 |
| Avuti sisend tüüpiliste diploosi moodustega | 82 |
| AV ja HDMI signaalide kokkusuublus          | 82 |
| USB-režими Jacks toot ja failformaadid      | 83 |
| Toteatud DV resoluutsioonid                 | 84 |
| MOBIL-TV KASUTUSJUHEND                      | 85 |

## Ohutussteave

**HOITATUS**ELETRODÜOGOHT  
ANGE AVAGE

**HOITATUS**: Funktsioneeride kasutamiseks lõrguge ekraanilülitimine.

**TÄHTIS – Enne paigaldamist või kasutamist lugege hoolikalt töödud juhiseid.**

Alamruku lõm (terav liike) ja põhjaliste rikkustamise korral (pöörduv asj), eemaldage teie koolivõrgut. Töötuleku on mõeldud teie koolivõrgu ja rematastamiseks. Seetõttu lülitage ja see oleks alati kasutusainiks. Kui tergi ei vooluviigist saabud, kasutab teed elektr isegi oletevamile või väga uitatuna.

Märkus: Funktsioneeride kasutamiseks lõrguge ekraanilülitimine.

**Kasutamisvõimalus**: Kasutamiseks tuleb lõigata ümber ümberlüliti. Lülitimine ei ole muudetav.

**HOITATUS**: Ärge lõigata ümberlüliti, kui sellel on väljundit, mis ei ole ühendatud seadusele.

**TÄHTIS – Enne paigaldamist või kasutamist lugege hoolikalt töodud juhiseid.**

Alamruku lõm (terav liike) ja põhjaliste rikkustamise korral (pöörduv asj), eemaldage teie koolivõrgut. Töötuleku on mõeldud teie koolivõrgu ja rematastamiseks. Seetõttu lülitage ja see oleks alati kasutusainiks. Kui tergi ei vooluviigist saabud, kasutab teed elektr isegi oletevamile või väga uitatuna.

**Kasutamisvõimalus**: Kasutamiseks tuleb lõigata ümber ümberlüliti. Lülitimine ei ole muudetav.

**HOITATUS**: Ärge lõigata ümberlüliti, kui sellel on väljundit, mis ei ole ühendatud seadusele.

**TÄHTIS – Enne paigaldamist või kasutamist lugege hoolikalt töodud juhiseid.**

Alamruku lõm (terav liike) ja põhjaliste rikkustamise korral (pöörduv asj), eemaldage teie koolivõrgut. Töötuleku on mõeldud teie koolivõrgu ja rematastamiseks. Seetõttu lülitage ja see oleks alati kasutusainiks. Kui tergi ei vooluviigist saabud, kasutab teed elektr isegi oletevamile või väga uitatuna.

**Kasutamisvõimalus**: Kasutamiseks tuleb lõigata ümber ümberlüliti. Lülitimine ei ole muudetav.

**HOITATUS**: Ärge lõigata ümberlüliti, kui sellel on väljundit, mis ei ole ühendatud seadusele.

**TÄHTIS – Enne paigaldamist või kasutamist lugege hoolikalt töodud juhiseid.**

Alamruku lõm (terav liike) ja põhjaliste rikkustamise korral (pöörduv asj), eemaldage teie koolivõrgut. Töötuleku on mõeldud teie koolivõrgu ja rematastamiseks. Seetõttu lülitage ja see oleks alati kasutusainiks. Kui tergi ei vooluviigist saabud, kasutab teed elektr isegi oletevamile või väga uitatuna.

**Kasutamisvõimalus**: Kasutamiseks tuleb lõigata ümber ümberlüliti. Lülitimine ei ole muudetav.

**HOITATUS**: Ärge lõigata ümberlüliti, kui sellel on väljundit, mis ei ole ühendatud seadusele.

**TÄHTIS – Enne paigaldamist või kasutamist lugege hoolikalt töodud juhiseid.**

Alamruku lõm (terav liike) ja põhjaliste rikkustamise korral (pöörduv asj), eemaldage teie koolivõrgut. Töötuleku on mõeldud teie koolivõrgu ja rematastamiseks. Seetõttu lülitage ja see oleks alati kasutusainiks. Kui tergi ei vooluviigist saabud, kasutab teed elektr isegi oletevamile või väga uitatuna.

**Kasutamisvõimalus**: Kasutamiseks tuleb lõigata ümber ümberlüliti. Lülitimine ei ole muudetav.

**HOITATUS**: Ärge lõigata ümberlüliti, kui sellel on väljundit, mis ei ole ühendatud seadusele.

**TÄHTIS – Enne paigaldamist või kasutamist lugege hoolikalt töodud juhiseid.**

Alamruku lõm (terav liike) ja põhjaliste rikkustamise korral (pöörduv asj), eemaldage teie koolivõrgut. Töötuleku on mõeldud teie koolivõrgu ja rematastamiseks. Seetõttu lülitage ja see oleks alati kasutusainiks. Kui tergi ei vooluviigist saabud, kasutab teed elektr isegi oletevamile või väga uitatuna.

**Kasutamisvõimalus**: Kasutamiseks tuleb lõigata ümber ümberlüliti. Lülitimine ei ole muudetav.

**HOITATUS**: Ärge lõigata ümberlüliti, kui sellel on väljundit, mis ei ole ühendatud seadusele.

**TÄHTIS – Enne paigaldamist või kasutamist lugege hoolikalt töodud juhiseid.**

Alamruku lõm (terav liike) ja põhjaliste rikkustamise korral (pöörduv asj), eemaldage teie koolivõrgut. Töötuleku on mõeldud teie koolivõrgu ja rematastamiseks. Seetõttu lülitage ja see oleks alati kasutusainiks. Kui tergi ei vooluviigist saabud, kasutab teed elektr isegi oletevamile või väga uitatuna.

## HOITATUS:

### JUHISED SEINALE PAIGALDAISEKS

- Ärge needake patardiid alla, keemilisse stöbituse oht toode või töötage kaasas olvav tarvikuid voldav sisaldatavateks.
- Seinale kinnitamise kompleksi ja patardiid, kui need pole tavaliselt kasas.
- Ärge paigaldage telteid ega kaudus seinal.
- Kauage spetsiaalsid seinalt kinnitamiseks kuvatakse.
- Teleri kuumkuse vältimiseks pingutage kruvid korralkult. Ärge pingutage kruvid üle.

## HOITATUS:

### HOITATUS:

- Maja juhtimistiku kaitsemaandusega TOTIEhinduse vält muu kaitsemoodustega sednare kaudu ja televisiooniga kokkuliitab kaudu ühendust seob laiusega.
- Seotüübi töödeks on seade mõlemal poolt laiustatud tulekahju.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.

### Keskkonsoola ne infotmatiion

- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.

- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.

- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.

- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.

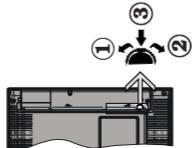
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.

- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.
- Telerežiidi saadme ja elektrilisele seadmele allpool laiatus sagedaduseni.

Kui teleter ei kasulata, siis lülitada seade välja või töömaata pistik vooluvõrgust välja. Ka see vähendab energiatarvet.

#### Funktioidipüüdingud vaniletelevisioonile

- Kauglühimispüüding vaniletelevisioonile
- Taiekuult integreritud digitaalne mapeaine (kaabel-TV (DVB-T/T2C))
- HDMI aseendi lätsle HDMI püsiküttega seadmele ümbermaksimiseks
- OSD menüüsüsteem
- SCART-konnektori valistse seadmets jaoks (nagu DV/D-mängijad, PVR, videomängud jne)
- Stereo helisüsteem
- Telekast
- Kärvaklapide ühendus
- Automatiline programmeerimissüsteem
- Külalistehelise
- Automatiline väljalülitus kuni kaheksa tunni mitteühenduseks.
- Ületainer
- Lapselikuk
- Signaali piirdumisega automaatne helivälgitus.
- NTSC-dæssesitus
- AVL (Automatiline helitugevuse Piiramine)
- PLL (Sagedustõstus)
- Aritusisseand
- Mängurežiim (Valkuine)
- Pilt väljas funktsioon
- Programmi salvestus
- Programmi jaljene nihke



1. Üles
  2. Alla
  3. Hel / Info / Kanalite nimetaja valik ja Ooterežiimi nupp
- Kontrollnupp lubab teili muuta Hellasel/Programmeli/Alkali ja Ooterežiimi funktsioone.

#### Hiltaesseene muutmiseks:

Hiltaesseene tõsimeiks väljastatakse väljendamiseks väljapele ülesse.

#### Kanalite muutmiseks:

Vajutage nupu kesiksale, ekraanile ilmub informatsiooni riba. Kergi läbi salvestatud kanalite väljades nuppu kas ülesse või alla.

#### Allika muutmiseks:

Vajutage nupu kaks korda (teistkordil nupu teskose ja eelnevani väljastatakse alikate nimetus). Kõige läbi saadaolevate alikate väljades nuppu kas ülesse või alla.

#### Teltri väljalülitamine:

Vajutage nupu kesiksale ja hoidke paastrükurid, kuni teltri väljalülitamine saab läbi.

#### Teltri sisese lülitamine:

Vajutage nupu kesiksale.

#### Märkusid:

- Kui lülitati TV välja, algab tsikkel uesti, alates hilisemate satelitega.
- Peamõju akendi ei ole võimalik ühenduspide kaudu valida.
- Kuna lülitatakse 5 minuti jooksul, läheb telemõõtmeni selleks, et saanaksid kaudse suurimpu väljund.
- DC 12V sisend vooluadapter
- Autopäripikk

#### Kasutusvahendide Tarvikuid

- Kauglühimispüüding
- Patarei 2x AAA
- Külalistehelise
- Kire autostartseerimine
- DC 12V sisend vooluadapter
- Autopäripikk

#### Ooterežiimi hoiatus

Kui teleter ei võta vastu ühtegi sisendsignaali (nt. antenni või HDMI allikat) 5 minuti jooksul, läheb telemõõtmeni selleks, et saanaksid kaudse suurimpu väljund.

Eesti - 67 -

sisse lülitatakse ümber ekraanile lärgnev teade. "TV on lülitatud automaatselt ooterežiimile, kuna ekrema aja jooksul ei ole toodatud ühtegi sisendit." Jätkamiseks vajutage OK.

#### TV Kontrollnupp & Kasutamine

- Kauglühimispüüding vaniletelevisioonile
- Taiekuult integreritud digitaalne mapeaine (kaabel-TV (DVB-T/T2C))
- HDMI aseendi lätsle HDMI püsiküttega seadmele ümbermaksimiseks
- OSD menüüsüsteem
- SCART-konnektori valistse seadmets jaoks (nagu DV/D-mängijad, PVR, videomängud jne)
- Stereo helisüsteem
- Telekast
- Kärvaklapide ühendus
- Automatiline programmeerimissüsteem
- Külalistehelise
- Automatiline väljalülitus kuni kaheksa tunni mitteühenduseks.
- Ületainer
- Lapselikuk
- Signaali piirdumisega automaatne helivälgitus.
- NTSC-dæssesitus
- AVL (Automatiline helitugevuse Piiramine)
- PLL (Sagedustõstus)
- Aritusisseand
- Mängurežiim (Valkuine)
- Pilt väljas funktsioon
- Programmi salvestus
- Programmi jaljene nihke



#### Lülitusti Teave

Kauglühimispüüding, kuna ekrema aja jooksul ei ole toodatud ühtegi sisendit (ANT), mis ei saab teleter tagatakell.



HDMI ja High-Definition Multimedia Interface ja kaubamärgid või HDMI Licensing Administrator, Inc. registreeritud kaubamärgid USA ja teistes riikides.

Valmistatud Dolby Laboratories'istensiga, Dolby, Dolby Audio ja topell-D Amboli on Dolby Laboratories' kaubamärgid.



DTS Plus® logo on CI Plus LLP kaubamärgi. DTS patentide vaatamiseks, külalustage http://patents.dts.com. Toodeid DTS Licensing Limited lisensi alusel. DTS, Sumbol ja DTS koos Sumboliga on registreeritud kaubamärgid DTS Surround on DTS Inc. kaubamärgi. DTS Inc. Kõik digisignid reserveeritud.



Teaveyananenud seadme ja patareiile hävitamiseks

#### [Antut Europa Liidus]

Taiekuult tootei või seale pakendil näitab, et toote ei tohi lisata ömpeljisse.

Need tooted peab andma ümbertoöltemiseks kasutamisele.

Mittp-kaas: Mitk-Pb skeemibolvi all viibida, et see alsi sisalduv



Kinnitaja mäandispiiri kindlalt.

#### Olulised ohutusuhised

##### Vendage, et mõrandate ühenduse

##### Korralküt

Ondelodge AC adapteri mäandustemperatuuri määndustamisel (mida on kas kasa asetasse vooluvõrgu pistikuga), mis on kasutatud kassasele ja eba võimalik väljastatada.

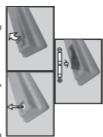
Vastavas elektronistse seadmete kogumiskoha.

Mittp-kaas: Mitk-Pb skeemibolvi all viibida, et see alsi sisalduv

##### Sisestamine

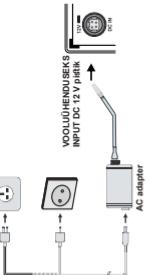
Kui olete välles istutemaid oma telegraaf ühendanud, võite välida ennevalt sisestatlikate vahel. Vajutage

Parateidage kruvi mis hoiab puidi tagaküljele, kuni paratenideleks. Tostite üle parekülje kruvi. Parageidage kruvi kõrgeks (läbi parateni) ja (-) märgideks digist ja lastatud (läppide pabarsut). Ärge kasutage korruga uusi ja vanu parateni. Asendage paratenid ainult sama või samast tüüpil patanelelega. Pange kate õigasi. Seetõttu kruvi kate tagasi.



#### Voooli ühendamine

TAHTIS: TV komplekt on loodud töötama 12V DC. Selles kasutatakse 12V adaptori. Seade ühendage see adapteri 100-240V AC, 50Hz vooluvõrguga.



TV-teaveyananenud seadme ja patareiile hävitamiseks

#### [Antut Euroopa Liidus]

Taiekuult tootei või seale pakendil näitab, et toote ei tohi lisata ömpeljisse.

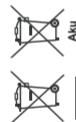
Need tooted peab andma ümbertoöltemiseks kasutamisele.

Kogumiskoha.

Mittp-kaas: Mitk-Pb skeemibolvi all viibida, et see alsi sisalduv

## Kaugühitmisplaat

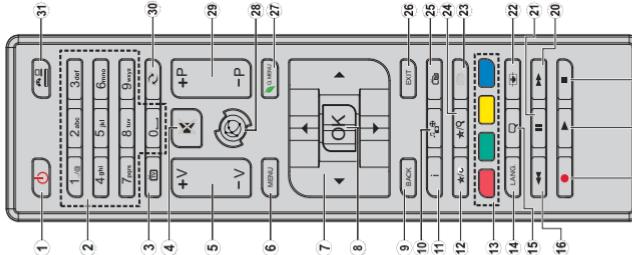
- Ooterežiim: Lülitab Teleri sisse ja välja
- Numbriimapud: Lülitab kanali sisse, sisestab numbrid
- Toler: Lülitab Tagasi TV alikale
- Vaigist ta: Lülitab telefoni häti läbielukut välja
- Hoiatusvus +/-
- Mennil: Nallab telefoni menüüd
- Suurannupud: Alavat liikluga menüdest, sisudes jne. Navarad TXT-režümi, paremale või vasakule vaatades, alinemeks digi
- OK: Kinnitab kasutaja valikut, hoiab lehekülge (TXT-režiimi), ja läbib kanalite jätksikku (DTV-režümi)
- Tagasi/Näese: Näasib eelmise menüü jõudu, avab indeksile tehnikle (DTX-režiimi)
- Meediaheitaja: Avab meediaheita akna
- Etsi: Nallab tavalist ekraani sisu ja varjastat teabe koha (Imbu - TX-režiim)
- Minu nupp 1 (F)
- Varvisised Nupud: Vanvitliste funktsioonide osas, järgnev ekraanilisused
- Keel: Lülitab ennevalt hoičeimile vahel analoogne (TV), kuuba ja muudeks audio/videobinäitel teed (digitaalne TV, kui võimalik)
- Subtitrid: Lülitab subtitrid sisse ja välja (kui võimalik)
- Kirjerkirjamine tagasisi: Kerib, näteks filmde valamise korral, kaetava raupaga tagasi
- Salvesta: Salvestab programme
- Mäng: Alustab valumu media estamist
- Stopp: Peatab esitatava media
- Kirjerkirjamine eads: Kerib, näteks filmde valamise korral, kaetava raupaga eads
- Paus: Peatab esitatava media, alustab salvestamist
- Etsimine: Muudab sekantri kuvusihet
- Test: Nallab telefoni ja kuva võrmale. Vajutage uuesti, et käivitada telefoni üle latavate ülekandepidi (segu)
- Minu nupp 2 (F)
- EPG (Elettroniline Programmiühik): Nallab elektroonist programmuhi
- Välja/Sulgeb ja välja näitatakavas menüüs väljaseis ekraanile
- Klimentiu: Nallab menüüde nimetria kiret ligipääsu jaoks
- Programm +/-
- Funktsioon: Nallab funktsioonid
- Vahetus: Lülitub kiresti edimise ja käimasoleva programmi või allkäele välki
- Allikas: Nallab koliki saatadevald ülekanded ja alikad



Toode

## Spetsifikaatsioonid

|  |  |
|--|--|
| <b>TV televõtendega</b>                          | PAL/B/G/D/K/K/U/<br>VHF (BAND U) - UHF<br>(BAND U) - HYPERBAND                           |
| <b>Kanalite vastuvõttmine</b>                    | Taikekuul integreritud<br>maapea-kaabel<br>digitaaltelevisioni (DVB-T/C) (DVBT2 ühendus) |
| <b>Digitaline kanalite<br/>vastuvõtt</b>         | 1000   |
| <b>Etsidesidatud kanalite<br/>arv</b>            | Etsiminenüü  |
| <b>Kanalindektaator</b>                          | 75 ocmi (tsatalatalatultmatu)  |
| <b>RF-antenni sissend</b>                        | 100-240V AC, 50Hz,   |
| <b>Töökripte</b>                                 | DTS TriSurround HD   |
| <b>Audio</b>                                     | Hei väljundvõimsus<br>(WRMS): 110±2 THD<br>2 x 2,5                                       |
| <b>Terbitav võimsus (W)</b>                      | 47 W   |
| <b>TV Moõimed DxDxLxH<br/>(jahaga) (mm)</b>      | 134 X 506X 345   |
| <b>TV Moõimed DxDxLxH<br/>(üla jaalata) (mm)</b> | 40/56 X 506 X 313  |
| <b>Kuva</b>                                      | 22"  |
| <b>Töötemperatuur ja<br/>niiskus</b>             | 0°C kuni 40°C, maksimum<br>niiskus 85%   |



## (F) MINU NUPP 1 & MINU NUPP 2:

- Söltuvat mudelist, võivad nende nuppuide olla määratud vakefunktsioonid. Nende nuppuide saab määrata ka soovitud funktsioonideks, hoida neid all 5 sekundi, alles loovutat kinni, aliksi või lingle. Etsimine seotud vaheldunud funktsiooniga.
- Prügle meeles, kui seeotida **Esimatkordede Palgatäuse**, siis lähevad MINU NUPP 1&2 tagasi aigafunktsioone.

**Kanalite nimetökria** alguses. Lõpetades, valutage

nuppu **OK**, et lääkata.

Nüüd saate aktiveerida **Esiitusrežiimi** vallik.

Hendage voolulehe tele TV seaded loodust säätseks ja lõputvahetuseks (nii teles seina) välisseisaks. Tavaliselt funktsioonid kurvada ekrani ülaosa ja infobännerne. See suwand on siis nähtav kasutamiseks ainult kauplastel. Kodus kasutamiseks sobitame valits **Kontroll**.

**Systeme** **Seadete**-**veel** alti ja seda ka hiljem sisestavate vallikasutuseks.

Jakamiseks valutage kauglühimispuldi nuppu **OK**. Pärast osutise saadetie tegemist hakkab TV vastatud vallutatud ülekandeville otsima saadeteadv aidatanked.

Päris kõikide saadeteadvate kanalite salvestamist kuvatakse ekranil sarnaselt kuvamisele tulenevust.

Kuvatakse ekrani ja kauglühimispuldi nuppu välisseis. Tavaliselt saadetie **OK**.

**MÄRKUS:** Ühendades seader **YPBPr** või **Külgmine AV** (seeriidi), tuleb ühendada **YPBPr** või **Külgmine AV** (seeriidi).

Tavaliselt **YPBPr** või **Külgmine AV** (seeriidi) ei ole kasutatav.

**Programm** **+/-** või numbrinuppu.

Lülitage funktsioni nuppu **seni**, kuni tele **ooperatörile**.

Vajutage **Oterezžimi** nuppu kauglühimispuldi **OK**. Pärast osutise saadetie tegemist hakkab TV vastatud vallutatud ülekandeville otsima saadeteadv aidatanked.

Tavaliselt kõikide saadeteadvate kanalite salvestamist kuvatakse ekranil sarnaselt kuvamisele tulenevust.

Kuvatakse ekrani ja kauglühimispuldi nuppu välisseis. Tavaliselt saadetie **OK**.

**MÄRKUS:** Ühendades seader **YPBPr** või **Külgmine AV** (seeriidi), tuleb ühendada **YPBPr** või **Külgmine AV** (seeriidi).

Tavaliselt **YPBPr** või **Külgmine AV** (seeriidi) ei ole kasutatav.

**Media tasestamiseni läbi USB-sissendi**

Tavaliselt kõikide saadeteadvate kanalite salvestamist kuvatakse ekranil sarnaselt kuvamisele tulenevust.

Kuvatakse ekrani ja kauglühimispuldi nuppu välisseis. Tavaliselt saadetie **OK**.

**MÄRKUS:** Ühendades seader **YPBPr** või **Külgmine AV** (seeriidi), tuleb ühendada **YPBPr** või **Külgmine AV** (seeriidi).

Tavaliselt **YPBPr** või **Külgmine AV** (seeriidi) ei ole kasutatav.

**Media tasestamiseni läbi USB-sissendi**

Kasutades teleri **USB**-sissendi, saate ühendada otsa **TÄHTIS!** Enne telegraafühendamist, varundage oma seadet läbi.

Telegraafühendamisel, tuleb kohale panna **YPBPr** ja **Külgmine AV** (seeriidi).

**Digitalikabali**: Kui sisse on lülitatud ülekande osingusvahend, siis otsib tele tereli puhul muude lähetestadeid ülekandmist digitaalselte maaapealseid ülekandefeldi.

**Digitalikabali**: Kui **Digitalikabali** levitvärgi vallik on sisse lülitatud, siis otsib tele tereli puhastatud digitaalkabali abil edastatud saasteid.

Vastavalt tele muudele eelisustesse, võidakse enne **OSINGA**-üksusti kuvada kinnitusnõu. Valige **JAH** ja valutage **OK**, et lääkata. Keskuse tühjastamiseks, vallige **EI**, ja valutage **OK**. Saate teha valik **YÖK**, seadistada mood valtused nagu haltes **Sagrot**, **Võrgu ID** ja **OSINGU** **samm**.

Loputamiseks valutage **OK**.

**Analoog**: Kui sisse on lülitatud **Analoog** ülemandustub, otsing, siis oleib TV analogülekandeli, kui muud on resedeed on lüpetatud.

Lisaks saate seadistada ülekandetubu oma fermikuna. Otsingu protsessi ajal antakse prioriteet vallitud ülekandetubile ja seele kanalil jätkatakse lääkata.

## Sisselülitamine

### Teleri sisselfüllitamine

Hendage voolulehe volupi (500 mA, 50 Hz).

Teleri sisselfüllitamiseks oterezžimist, kas:

\* Vajutage **Oterezžimi** nuppu.

\* Vajutage funktsioni nuppu **seni**.

\* Lülitage **ooperatörile**.

Vajutage **Oterezžimi** nuppu kauglühimispuldi **OK**.

Välisseis. Teleri **YPBPr** või **Külgmine AV** (seeriidi) ei ole kasutatav.

**Ülekandetühi valimise**

Välisseis. Teleri **YPBPr** või **Külgmine AV** (seeriidi) ei ole kasutatav.

**Ülekandetühi palgadus**

Teleri **YPBPr** või **Külgmine AV** (seeriidi) ei ole kasutatav.

**Ülekandetühi valimise ja**

**Ülekandetühi palgadus**

Teleri **YPBPr** või **Külgmine AV** (seeriidi) ei ole kasutatav.

**Ülekandetühi valimise**

Teleri **YPBPr** või **Külgmine AV** (seeriidi) ei ole kasutatav.

**Ülekandetühi palgadus**

Teleri **YPBPr** või **Külgmine AV** (seeriidi) ei ole kasutatav.

**Ülekandetühi valimise ja**

**Ülekandetühi palgadus**

Teleri **YPBPr** või **Külgmine AV** (seeriidi) ei ole kasutatav.

**Ülekandetühi valimise**

Teleri **YPBPr** või **Külgmine AV** (seeriidi) ei ole kasutatav.

**Ülekandetühi palgadus**

Teleri **YPBPr** või **Külgmine AV** (seeriidi) ei ole kasutatav.

**Ülekandetühi valimise ja**

**Ülekandetühi palgadus**

Teleri **YPBPr** või **Külgmine AV** (seeriidi) ei ole kasutatav.

**Ülekandetühi valimise ja**

**Ülekandetühi palgadus**

Teleri **YPBPr** või **Külgmine AV** (seeriidi) ei ole kasutatav.

| Ühendused    | Kommektor                    | Tüüp                      | Kaablid                    | Seade           |
|--------------|------------------------------|---------------------------|----------------------------|-----------------|
|              |                              | SCART-ühendus (taga)      |                            |                 |
| KÜLGMINNE AV | PC/YPBPr-audio/Video (külje) | VGA-ühendus (taga)        | YPBPr-audio/Video (taga)   |                 |
| KÜLGMINNE AV | SPDIF (kõrvalt) (külje)      | HDMI-ühendus (taga)       | SPDIF (kõrvalt) (taga)     |                 |
| KÜLGMINNE AV | YPBPr-video/kuipide (külje)  | AV-ühendus                | YPBPr-video/kuipide (taga) |                 |
| KÖRVAKLAVID  | PC YPBPr-sse                 | YPBPr-Videoühendus (taga) | USB ühendus (külje)        | DC 12V sisseend |
|              |                              |                           | DC 12V (taga)              |                 |

Kui soovite teiste mõõtmeid seadmega ühendada, siis veebidega, et näiteks **YPBPr** ja **Külgmine AV** (seeriidi) ühendatakse.

Kui soovite teiste mõõtmeid seadmaga ühendada, siis veebidega, et näiteks **YPBPr** ja **Külgmine AV** (seeriidi) ühendatakse.

Kui soovite teiste mõõtmeid seadmaga ühendada, siis veebidega, et näiteks **YPBPr** ja **Külgmine AV** (seeriidi) ühendatakse.

Kui soovite teiste mõõtmeid seadmaga ühendada, siis veebidega, et näiteks **YPBPr** ja **Külgmine AV** (seeriidi) ühendatakse.

**Märkus:** Pidifalide valemise ajal suudab MeediaLehti menüüs kuvada ürendatud USB-seadmeid, kuni 1000 salvestust.

#### Programmi Salvestamine

**TÄITUS:** Kasutatakse ülit USB-kõvakärtast, on soovitamata see esmalt vormindatud, kasutades selle telje Vormindi ja ketta lunkastoni, mis asub **Meedia Lehtile>Seadistamine>Salvestamine>seaded** menüüs.

Programmimis salvestamiseks peate esmalt, enne teleri sisestamist, ette valitud aktiivimiseks ülele teleri sisestamist. Kirsavatestamine vankru ühtendamiseks, valutage nuppu **Stop**.

Salvestamiseks on vaja vähemalt 2 GB vaba muilumikku USB-seadet ja see peab olema USB 2.0 ühilduvusega. Kui USB ei ühildi, sisilmu veteade. Salvestades pikalt kestvasti, programmeerimine, hau filtri, on soovitava kasutada USB-kõvakärtat (HDD-d).

Salvestamiseks on vaja vähemalt 4 GB osadeks. Kõvasti salvestatava ühendatud USB-pereerde, Sooli korral saate salvestusi hoida üheksa korda. Sa arvutisse luigi need eile sa ei avutis mingi. Salvestus saab luigi üle ebaõnnestuda ja abi TV.

Ajalehe nikke ajal vob heili ola sunkonkost väljas. Telet edasi radio salvestamist. TV pool salvestada programme kuni 10 tunni pööts.

Salvestatud programme jagatakse 4GB osadeks. Kui ühendust saadetakse kriptamatriksisse pole piisav võib salvestamme õnnekombinatsiooni ja ajalehe nikke ei pruugi olla kättesaadav.

HD programme salvestamiseks on soovitava kasutada USB-õhkavälist.

Ärge lõmmake salvestamise ajal USB/HDD seadet välja. See võib ühendust USB/HDD seadet kahjustada.

Ärge mulligutage töötus. Töötatakse maksumaaletki kahle einevat lajamat. USB/kaite jaagnet ja saatke PVR välimüüga funktsioone jaoks. See üleb formida ka esimeseks jälgimiseks PVR vorminduse funktsioonide jäoks.

Mõned stridimised võivad tulevalt signaal probleemideid lääda. Salvestamise ja seetöö tööle vahel taasestamise katugs hanguda.

Salvestus. Mängi. Paus. Kuva (Esimineküsi akten) nuppe ja ssa teleeksti kurvaruste ajal kasutada. Kuvi salvestamise alguses, aga mil leheseid pöötsid ülitundit, siis ülitarbeba telekett automaatselt välja. Täiteks, kasutamine ja keelutud ka salvestamise tasestuseks.

**Märkus:** Vainlinski PIN loodiks võib olla 0000 või 1234.

**Kontrolli** **Seadistamine menüüs**, et konfigureerida salvestamise sätted.

**Ketta vormindamine:** Ketta vormindamise funktsiooni saab kasutada ühendatud USB ketta vormindamiseks.

Ketta vormindamise funktsiooni kasutamiseks, tuleb kasutada PIN koodi.

**Märkus:** Vainlinski PIN loodiks võib olla 0000 või 1234. Kui olete PIN koodi määramisest (nõutavateks teie rigile vahel), siis **seadistamine>Parandatud kätaks kasutamine>PIN koodi**.

**TAHTIS:** USB seadme vormindamine kustutab seletti KOJU ja faili-süsteemi mudeleid FAT32. Üldigulju parandatuseks sellega kõik töökordid, kuid kacte, KOJU olmas oleva peabe.

Kui saabetaanuse alguses käutatakse ekraani seade **USB kättemaksu** ja **salvestamiseks** **iga aeglina**, siis proovige salvestamist uuesti austada.

Kui sama veateade kuvatakse uuesti, on vältimaks salvestatavate programm ühendatud USB-kette.

Valutage nuppu **Mängi** ja et vajadala peatud programmu stoppmõondusti alates. Valutage nuppu **Stop**, et ajalehe nikke režiimi katkesdata.

Ajalehe nikke režiimi katkesdata radieerimilli.

Te ei saa kasutada ajalehe nikke tagasisiirmiss funktsiooni enne, kui diete eduskirsemise funktsiooni kasutamiseks ühendati.

**Kliruse tamine**

Valutage nuppu **Salvestus**, et alustuks programmi valutamise katugs. Kohesi salvestamise ja TV-oleku väljutamiseks, et salvestada jälgmine saadat parast EP-jast programmi valtmisi. Kirsavatestamine vankru ühtendamiseks, valutage nuppu **Stop**.

Salvestamise ajal ei saa lülitada teisise programmega vaidlata. Meedia Lehtile. Programmi valutamiseks ei saa lülitada kõrvalt olevat ajalehe nikke korral, kui ühendatud USB-seade, kirurg pole piisav, kui lühimaks lülitusti on.

**Salvestatud programme vahetamine**

**Välge Salvestuse Ruumi** **Logu Meedia Lehtile** menüüs. Välge ümkehratult salvestatud saade (kui on eelnevalt salvestust). Valutage nuppu **OK**, et vaidlata **Mahamängimise** seadeid. Tehe valik ja valutage nuppu **OK**.

Valutage nuppu **Stop**, et mahamängimine peatatakse ja näata **Salvestuse** nimetikja.

**Aeglane Edasikirjutamine**

Kui valutatakse salvestatud programme vahetamise ajal nupule **F1**, siis käivub aegsega edasikirjutimise funktsioon. Aeglasid edasikirjutimiseks saa eile kasutada **Klirre edasikirjutamine** nuppu. Nupu **Klirre edasikirjutamine** nimmekordne vahetamisel, muutub edasikirjutimise kliini.

**Märkus:** Mahamängimise ajal ei saa vahetada **Põhinevatele ega teisitele** seadeid. Parage tõenäolisust. Salvestamiseks (id) ja (tomi), kui kasutate **Salvestuse** **Ruumitöökontrolli menüüid**.

**Salvestuse seaded**

Valutage **Salvestamine** seaded, kine, siukohas. **Meedia lehtile>Seadistamine menüüs**, et konfigureerida salvestamise sätted.

**Ketta vormindamine:** Ketta vormindamise funktsiooni saab kasutada ühendatud USB ketta vormindamiseks. Ketta vormindamise funktsiooni kasutamiseks, tuleb kasutada PIN koodi.

**Märkus:** Vainlinski PIN loodiks võib olla 0000 või 1234. Kui olete PIN koodi määramisest (nõutavateks teie rigile vahel), siis **seadistamine>Parandatud kätaks kasutamine>PIN koodi**.

**TAHTIS:** USB seadme vormindamine kustutab seletti KOJU ja faili-süsteemi mudeleid FAT32. Üldigulju parandatuseks sellega kõik töökordid, kuid kacte, KOJU olmas oleva peabe.

Kui saabetaanuse alguses käutatakse ekraani seade **USB kättemaksu** ja **salvestamiseks** **iga aeglina**, siis proovige salvestamist uuesti austada.

Kui sama veateade kuvatakse uuesti, on vältimaks

**Märkus:** ARC on töötatud läbi HDMI sisendi.

#### Süsteemi heli juhitmine

Välimaidi Audio vähendust/taastamist teherga kasutada. Heliutugevust saab kontrollida teherga kaugtunnimisega. See funktsioon aktiivitsemendiks **Klari** valik menüus **Stated>Stated>Lisa** valutatakse ja heli ligatikasse vahatatakse alikas ühendatud helisüsteemile.

**Märkus:** Ärge tee poleksi telematu **Stated** heli **juhitmine** funktsiooni ja **CFC** peaks olema seotud **Lubitati**.

**Media, veebilehitaja ja menüüs**

Salvestatud foto, muusika ja filmidale mis on salvestatud USB-kaite ühendatud seale TV-oleku ühendusega. USB-oleku ühendatud seale kujutatakse ja TV-oleku salvestatud. Vajutades Menüu nupule, elles Meedia Lehtisse režiimi, saate juurdepääsu Pildi-, Hel- ja Seade-menüü-vahale. Välimaidi, valutage menüü **Menüü** ja **Media**. **Lehtile** seelisust, kasutudes **Seadete menüüs**.

#### Ahela/Juhi/estuse/rimi valikud

Aüstataks täsmalymingimist **Mangi** nupuga ja akteeringe **OK**. Aüstataks täsmalymingimist **Mangi** nupuga ja akteeringe **OK**. Aüstataks täsmalymingimist **Mangi** nupuga ja akteeringe **OK**.

**CEC ja CEC RC läbiühätsus**

See funktsioon ühendab kontrollida CEC-toega seadmed, mis on ühendatud läbi HDMI porti. Kasutades teieri kaugtunnimispulti.

Esmalt tulib ühendatud **CEC** valik menüüs **Süsteem>Seadet>Lisa**. Valutage nuppu **Allikas** ja valige **Sihis** sisen ühendatud CEC-seade menüüs **Allikate loetelu**. Kui uus CEC seade on ühendatud, siis ümber töötelu menüusisse seade nimis, ja mitte enam HDMI porti nimis (DVD-mängija, salvestus 1 ne).

TV pult läkitab püsikas ühendatud HDMI alikka valimist, oma politiseandmed automaatselt.

See funktsioon kaitsekanniseks ja TV juhitmisaks. Siis pildi abil valitakse **Quick Menü** nuppu puhul helendaja **CEC RC läbiühätsus** ja see aktiveeritakse see seadisse **Off** seaditus. Yksikut või Paremalt nupul. Seda funktsiooni on vältimaks siise (a valja üllatada ka menüüs **Süsteem>Seadet>Lisa**).

TV tötab ka ARC (Audio Return Channel) funktsiooni. See funktsioon kaitseks audio linki, mis on mõeldud asendama teieri ja teiste audio-süsteemide (AV/vastuvõtja või kolani süsteemi) vahelisi kabelid. Kui ARC on aktiivne, siis TV audio-üllendused automaatselt ei vahista. Teil tulib ühendatud heliutugevust nulli väistis, kui sõovile kuidas heli vaid ühendatud heliseadesi (samuti nagu triste optiliste kooskõlas digitaalsele audio-üllendusega). Ühendatud seade, heliutugevuse muutmisest, siis tulub vaid heliutugevuse läbi kõlvalt.

**Eesti - 74 -**

| TV menüü sisukord             |   |
|-------------------------------|---|
| Süsteem - Pididmenüü sisukord |   |
| Režim                         | Saate muuta pildi/jäimi, et see saaks oleks edasisule või 'nõodminega. Pildi/jäimi/võib seadist üheks 'generaalseks', kinos, <b>Mäng</b> (valikupide), Sport, <b>Dünamiline</b> ja <b>Natura</b> asend. |
| Kontrast                      | Seadistab kuna helledele ja lumineuse väärtustuid.  |
| Eredus                        | Seab ekraani eredus/välistatustuid.   |
| Tervitus                      | Seab ekraanil kurvalete objektičiin teravuväljatuseid.  |
| Värv                          | Seab värvide, kõhundade välja.  |
| Energia salistamine           | ENERGIA SALUSTUSSE olekuksse <b>Kasutaja</b> , <b>Minimum</b> , <b>Maksimum</b> , <b>Auto</b> . <b>Ekrani värvabs</b> ja <b>Vallas</b> .  |
| Mürk                          | Maakiri: Saadaval valikud väljandatud erilisne sõlurain valitud Režimist.   |
| Tauvastalugus                 | See ei tööta kontrollit tauvastuluguse äsite. Tauvastuluguse funktsioon ei ole aktiivne kui Energiasalustus režim on seestatud muiule valikule kui Kasutaja.  |
| Täksendatud endod             | Dünamiline  |
| Kontrast                      | Saate muuta dünamilise kontrasti väärtust ja soovituid tasele.  |
| Mürk vahendamise              | Kui ülekantav signaal on nõrk ja pildi on mürk, kasutage <b>Mürk vahendamise</b> saite, et mürka vähendada.   |
| Värv temperatuur              | Seab soovitud värvtemperatuuri väärtuse. Jaha <b>Normalaine</b> , See ja <b>Kasutaja</b> valikud on saadatav.   |
| Välgedpunkt                   | Kui <b>Värv temperatuuri</b> valem on seadistatud <b>Kasutaja</b> , ei ole see seade võimalik.  |
| Pildi suurmine                | Seadistab pildi suuruse formataadi.   |
| Filmirežim                    | Filmid on indstabilitud emalal hulgade ja seiklusega televaatevisiooni. Lülitage see eel valikisse, et näha filmi vaades kliress sissemoodi puhul.  |
| Nahatoon                      | Nahatooni saab muuta vahemikus 5-15.  |
| Värv kohandamine              | Kohandab soovituid värvtoni.  |
| HDMI lisatulustus             | Kui vahetate HDMI liiklasi, on see funktsioon nähtav. Seda funktsiooni võite kasutada pildi muutustarviti lugedamiseks.   |
| PC asetus                     | Irrib asetus sis, kui sisend allikaks on seadist VGA/PC.  |
| Autoposiision                 | Optimeerib automaatselt ekraani. Optimeerimiseks valituge OK.   |
| H Positsioon                  | See funktsioon töötab pildi horisontaalsest ekraani ja paremole või vasakule poolde.  |
| V Positsioon                  | See funktsioon lülitab pilti vertikaalsest ekraani alla või üleseraa taustas.   |
| Punktkell                     | Punktella (Dot Clock) muudatust korrigiroidav interferentsi, mis imiteb vertikaalse punktihalli intensiteeti sellest, et mõista ekraani läbi.   |
| Faas                          | Sõltuvalt siend allikast (erivõimsus), vahle ja ekraani virendavat, või muutuja pilti.  |
| Läikestamine                  | Lihttestab pildi seadistatud erinevaid asese.   |
| VGA (PC) režim                | Siin on mõned PC menüüs valitud alamsammud. Seele eest saababi VGA režimi seadistada PC'ile.  |

| Süsteem - Heilmenüü sisukord  |   |
|---|---|
| Hüliegevus  | Hüliegevuse reguleerimine.  |
| Ekraanlaser   | Vaibab ekraanilaseri ja, et kas helle valmist välti/värskaust kărist.   |
| Balaans   | Kõvaklapide hüliegevuse reguleerimine.  |
| Kõvaklapid  | Kulmikuskihust seadistamine ja kontrollige enne kõvaklapide kasutamist, et ei nende heilata oksa seadistust määral.   |
| Heil režim  | Saate valida heine2lambi (kuu valitud kumal seda tööl).   |
| AVL (Automaatne Hüliegevuse Pirantiini)   | Sündib heilaseme, et see oleks ennevalle programmide vahel erinev.  |
| Kui ühendate välja võimendamise omaga teleerra kasutades kõvaklapide peikut vöhle valitava funktsiooni LINEOUT. Kui deej. V-aega ühendatakse kõvaklapid, seadeks valik. | Kui ühendate välja võimendamise omaga teleerra kasutades kõvaklapide kasutamist, et see menüü kile oleks seadistatud Kõvaklapidele.   |
| KõvaklapidLineout   | Kontrollige enne kõvaklapide kasutamist, et see menüü kile oleks seadistatud Kõvaklapidele. Kui seadistate kõvaklapide omavõrd ka heile, seadistatades kõvaklapide pesa heiles maskimärimele ja see võib tõstabatada tele kulutamist.   |
| Energiasalustus režim   | Lülitab Dünamiliale Bassi sisest vähä.  |
| Dünamiline bass   | Lülitab TruSurround   |
| Dünamiline väljund  | Seab digitaalse audioväljundi.  |
| Süsteem - Seadete Menüü Sisukord  |   |
| Tinglik Juurdepääs  | Kontrolli võimalusel tingliku juurdepääsu modulaari.  |
| Keel  | Võtke sõlmitav ülekandjast ja riigist välja leiseks keele.  |
| Vanemlik  | Vanemliku seadistuse järgi korrektne salasõna. Saate sellise menüüs muugatava kõhundamata menüü tuleku. Vanusesse tuleku. Laste luuk või Juunist seadistades saate kõhundada ka tule PIN Kodid või inimtõe CICAMPIN kodid kasutades vastavalt seadeld. Mõlemad menüüid on välja laetud. |
| Täimeid   | Seab üritelainete, ei ülitatud TV välja peale kindlasti aegna. Seade valitud programmidel tärimurd.   |
| Kuupäev/Kellaeg   | Seab kuupäeva ja kellaaeg   |
| Allikad   | Lülitib/kesitab valitud allikila valikuid.  |
| Juurdepääs  | Kuvab TV juurdepääsu seadist.   |
| Kulmisvagus   | Võimaldab ülekandje poole ja pikavaldus funktsiooni.  |
| Heil Kirjeldus  | Pindate poleks seadistada narratiiv. Valituge OK ei valada kõiki Heilkirjelduse menüü valikuid. See funktsioon on saataval ainult siis, kui ülekkendja seda töötab.   |
| Rohkem  | <b>Allikas:</b> HeilKirjeldus funktsioon ei ole saataval valitud allikasse mitte 212ms.   |
| Oteroduum LED tuli  | Kuvab TV teieid vormikuid seadist.  |
| VGA (PC) režim  | Kui seadistate on Väljaas, siis oteroduumi LED tuli ei siiti kui teeter on ooterežiimis.  |

| Installimise menüü sisukord  |   |
|--|---|
| Kontrollring   | Kontrollring  |
| Automaatne kanaliseerimine (taaskäivitamine)   | Kontrollring  |
| Mantainaine kanalite stseeneerimine  | Kontrollring  |
| Võrgu kaudu kanalite ositus  | Kontrollring  |
| Seda funktsiooni saate kasutada analoogkanalite perehäälestuseks. Funksioone ei ole saadaval, kui analoogkanalid ei ole salvestatud.   | Perehäälestus   |
| Kasutage seda vahendeid, et saada mõni lihtsal telet välis ümber. <b>Osterežimi osting</b> ('1' - Osterežimi osting) ja <b>Pluuriidrekannabell</b> ('2' - Pluuriidrekannabell) vahel muutub kanaliteks. <b>Dinamiline kanalikerkamino</b> ('3' - Dinamiline kanalikerkamino) ja <b>Auto valik</b> ('4' - Auto valik) on aktiivsed, nädena kaheks valimise ajal automaatselt ülekande muutusi, nagu siagedus, kanalid, läbitöötav keel jne. | Osterežimi osting   |
| Intelliimise saated (Välkküünla)   | Osterežimi osting   |
| Kasutage seda sallit, et saada salvestatud kanalid. Seda saate näidata juhul, kui <b>Rig valikus</b> on seadistatud Tanni, Rootsi, Norra või Soome.  | Kustuta Kanalite Nimekirja  |
| Selle saitinga saate lisaada või kordaada täielikku CEC funktsionalisuse. Funktsioon läbiimiseks või keelamiseks väljuge Vastut või Paremat nuppu.   | Valige aktsiivne vork   |
| Seda funktsiooni väljundisse ühendatud HDMI/CEC ühilduvusega saadmel lülita sisse TV ja üldtähta oma sisend allikale automaatselt. Funktsiooni üldtähta on või keelamiseks väljuge Vastut või Paremat nuppu.   | Signaaliga seotud informatsiooni, nt. saadavolevate sagestund signaali lugemisvõimel. |
| Sisse lülitamine   | Esimakordne pingatud  |
| Kõlarid  | Kustutab kõik salvestatud kanalid ja seadeid, lähetab TV lehaseaded.                  |
| OSS  |   |

|                    |  |
|--------------------|--|
| Menüü Ajalöpp      | Muutte menüülakende kuvamise aega.   |
| Tarkvara uuendused | Veanduge, et teie telleri silets asum püsivara. Menüü väljikute valimiseks väljutage <b>OK</b> .   |
| Rakenduse Version  | Kontrollige, kas praeguse tarkvara versiooni.  |
| Sublitrifereelium  | Seda väljikuti kasutatakse seeliks, et valida minne sublitriferiminn ekranil <b>DVB</b> substituer / <b>Telekodi</b> substituer. Kuu mõlemad parandavad saadavaid. Välimisi väljutuseks on <b>DVB</b> substituer. See lülitsoon on saadaval ainult riikliku väljuma Noras. |
| Automaatne TV      | Seab töövõtud ja ette läheks automaatselt töötlemisvõimile, kui seda pole teatud ja kasutatud. See to õhjam vahaga ette nägemiseks jaoks. Kui režiim on <b>aktiivne</b> , ei pruugi kõik TV menüükirjad olla saadaval.   |
| Eristusrežiim      | Selle saitinga saate seadistada power up/režiimi eelistust ja <b>Vimnase Otsku ja Ostrežimi</b> väljukut ja seadistada.  |
| Power Up Režiim    | Selle saitinga saate lisaada või kordaada täielikku CEC funktsionalisuse. Funktsioon läbiimiseks või keelamiseks väljuge Vastut või Paremat nuppu.   |
| CEC                | Seda funktsiooni väljundisse ühendatud HDMI/CEC ühilduvusega saadmel lülita sisse TV ja üldtähta oma sisend allikale automaatselt. Funktsiooni üldtähta on või keelamiseks väljuge Vastut või Paremat nuppu.   |
| CEC Automaatne     | Seleks, et kaudsa TV heil ühenditub sobivateks kõlarideks, ja kontrollida audiosideole hälitasid.  |
| Sisse Lülitamine   | Kasutada TV kaugühimispult, et kontrollida audiosideole hälitasid.   |
| Kõlarid            | Kurvald avatud üheteediga laikvara lisentisinfo.   |
| OSS                |  |

**Järgmine/Eelmise päev (Programm +/- nupud):**

Kuvab järgmine või eemine päeva sindmusid. Sündmuse üksikaid (**Info nupp**): Kuvab vallitud sindmuse kohta detailide info.

**Filter (Sinisne nupp):** Kuvab filtreeringu vallitud programmi. **Salvestamine:** Salvestamiseks, väljutatakse **TÄHTIS:** *Ümberloige USB-ketas telegraafil*. **Salvestatud/aktiivne/maks** tuleb tõsta sisse.

**Filter (Valge nupp):** Kuvab filtreeringu vallitud programmi. **Salvestamine:** Salvestamiseks, väljutatakse **TÄHTIS:** *Ümberloige USB-ketas telegraafil*. **Salvestatud/aktiivne/maks** tuleb tõsta sisse.

**Filter (Roheline nupp):** Kuvab järgmiste jaaljungi ajaloo. **(Roheline nupp):** Kuvab vallitud jaaljungi sindmuseid.

**Vallikiri:** **OK (nupp):** Kuvab sindmuse vallikiru. **Rec. (Stop) (Valge nupp):** TV alustab vallitud programmi salvestamist. **Salvestamine:** Salvestamiseks, väljutatakse **TÄHTIS:** *Ümberloige USB-ketas telegraafil*. **Salvestatud/aktiivne/maks** tuleb tõsta sisse.

**Filter (Punane nupp):** Kuvab filtreeringu vallitud programmi. **Salvestamine:** Salvestamiseks, väljutatakse **TÄHTIS:** *Ümberloige USB-ketas telegraafil*. **Salvestatud/aktiivne/maks** tuleb tõsta sisse.

**Sündmuse väljikud** **OK (nupp):** Kuvab sindmuse vallikiru. **TV:** *Ümberloige USB-ketas telegraaf, kui teler on välja*. **Rekord:** *Ümberloige USB-ketas telegraaf, kui teler on välja*. **Salvestatud/aktiivne/maks** tuleb tõsta sisse.

**Märkus:** *Sulkevate siis ei saa filtreeri teiselle lähelede välja allikale.*

**Sündmuse ajal:** *Salvestamise ajal ei saa filtreeri teiselle lähelede välja allikale.*

**Yüldine kasutamine** **TV:** *Valik Esemkordsete Paigaldamisest on määratud kui Prantsusmaa, Itaalia või Austria, siis laseb kasutada kaasvälja.*

**Kahalite nimelikaja kasutamine** **TV:** *Paigutab kõige salvestavat kanalit Kanalite nimelikaja Kasutamiseks. Kanalite nimelikaja valimisi saab Kanalite nimelikaja muuta, seada lemmikuid või aktiivid: vallabades Shits / nuppu, vage ära. Muuda kanalite nimelikaja menüü valitud polega!*

**Valiknimi CICAM PIN:** *See valik liimub halina, kui CI moduuli on asetstatud TV CI pessa. Saate muuta valiknimi CI CAM PIN moduuli kasutades seda vallikut.*

**Markus:** *Valikni PIN loodeti välja 0000 vti 1234. Kui olete PIN/kaardit mõlemast välja eemaldanud, siis **Esimainmise paigaldamine** käigus on minetada PIN/kaardi.*

**Monede väljade ja prügi Esmainmise Paigaldamise algus** *Monede väljade ja prügi Esmainmise Paigaldamise algus*

**Elektroonilise programmjuhend (EPJ)** *Moned kanaalid esitatakse informatsiooni oma ülemaste ajakirja kohta. Väljutage nuppu EPJ, et näha Programmi/juti menuud.*

**Lemmikute nimelikja haldamine** *Saate luua oma lemmikkanalist, neljani erinevat nimikku. Sisestage **Kanalite nimelikja** peamiseks või väljutage **Roheline** nuppu, kui ekraanil kuvatakse **Kanalite nimelikki** sellises, et saada menüü **Muuda Kanna**. Sama teha mitmed väljakuid asutades **KOLLAST** nuppu. Seejärel väljutage OK nuppu ja avata Kanalite redigeerimiseks väljutage menüü ja välge valik **Lisa/Emenda Lemmikid**. Seejärel väljutage nuppu OK uuesti. Sisestage soovitud nimikku väljutuleks. Seejärel väljutage nuppu **OK**, kui Kanalite nimelikja menüüs on salvestatud.*

**Ajajõe ajakava** *Sisestage ajakava nimelikja. See väljutatakse Kanalite nimelikja menüüs. Se selleks, et emaloleva Kanalite nimelikku pinnolelaius väljutage samu samme väljuge soovitud nimelikja väljatás.*

**Suumi Kollane nupp:** *Väljutage Kollast nuppu, et näha sindmuseid laiemalt alapeodoci.*

**Filter (Sinine nupp):** *Kuvab filtreeringu vallikuid. **Vali žām (Subtinti nupp):** *Kuvab menüü Vali žām. See sealdest abil saate andmebaasis otsida programmeeritud sindmuseid, mis vastavad sellest otselisele esile tulenudusse. Juba kettivald taimenast ja seda vallikuid.**

**Sündmuse üksikasjad (Info nupp):** *Kuvab vallitud sindmuse kohta detailide info.*

**Järgmine/Eelmise päev (Programm +/- nupud):** *Kuvab järgmine või eemine päeva sindmusid.*

**Obing (Tehnik nupp):** *Kuvab **Obangi juhise** menüü.*

**Rec. (Stop) (Salvestamise nupp):** *TV alustab vallitud programmi salvestamist. Salvestamiseks, väljutatakse **TÄHTIS:** *Ümberloige USB-ketas telegraafil*.*

**Siinamiseks väljutamine** *Ümberloige Text nuppu. Mix režiими aktiivimiseks väljutage üwesti saade korraga vasakalt hilisestaleks. Salvestamineks väljutatakse **TÄHTIS:** *Ümberloige USB-ketas telegraafil*.*

**Digitalne Teleekskript** *Väljutage Text nuppu, et vaadata digitaalsele teleekskriptile. Salvestamineks väljutatakse **TÄHTIS:** *Ümberloige USB-ketas telegraafil*.*

**Varemkontrolli seade seadistamine** *Varemkontrolli seade menüü vallikuid saab kasutada, et keelata kasutajale teatud programmid ja kanalite valimiste ja menüüs kasutamine. Need seaded asuvad menüüs **Stiis/laad**-väljataskus.*

**Varemkontrolli seade seadistamine** *Varemkontrolli menüü kuvamiseks, tuleb lisestada PIN kood. Peale korraltes PIN koodi sisestamist, kuvatakse **Varemkontrolli Seaded**.*

**Menüü Luuk:** *See seade lubab või keelab juridepääsu. Kõikide menüüde võlt TV paigaldamiseni üle.*

**Vanusefilteri väljatöötamine** *Lükk: Selle seadistamisel saab teletelakaalide teavet vanusepiirangile kohata, kui saate vaahtamine on keelatud, siis ülekanne katkestatakse.*

## Nüüd/Järgmine ajakava

**Valik (OK nupp):** Kuvab sindmuse vallikuid. Sündmuse üksikaid (**Info nupp**): Kuvab vallitud sindmuse kohta detailide info.

**Filter (Sinisne nupp):** Kuvab filtreeringu vallikuid.

**Filter (Valge nupp):** Kuvab filtreeringu vallikuid.

**Filter (Roheline nupp):** Kuvab järgmiste jaaljungi ajaloo.

**Vallikiri:** **OK (nupp):** Kuvab sindmuse vallikiru. **Rec. (Stop) (Valge nupp):** TV alustab vallitud programmi salvestamist. **Salvestamine:** Salvestamiseks, väljutatakse **TÄHTIS:** *Ümberloige USB-ketas telegraafil*. **Salvestatud/aktiivne/maks** tuleb tõsta sisse.

**Filter (Punane nupp):** Kuvab filtreeringu vallikuid.

**Filter (Roheline nupp):** Kuvab järgmiste jaaljungi ajaloo.

**Sündmuse väljikud** **OK (nupp):** Kuvab sindmuse vallikiru.

**TV:** *Ümberloige USB-ketas telegraaf, kui teler on välja*.

**Rekord:** *Ümberloige USB-ketas telegraaf, kui teler on välja*.

**Salvestatud/aktiivne/maks** tuleb tõsta sisse.

**Märkus:** *Sulkevate siis ei saa filtreeri teiselle lähelede välja allikale.*

**Sündmuse ajal:** *Salvestamise ajal ei saa filtreeri teiselle lähelede välja allikale.*

**Yüldine kasutamine** **TV:** *Valik Esemkordsete Paigaldamisest on määratud kui Prantsusmaa, Itaalia või Austria, siis laseb kasutada kaasvälja.*

**Kahalite nimelikaja kasutamine** **TV:** *Paigutab kõige salvestavat kanalit Kanalite nimelikaja Kasutamiseks. Kanalite nimelikaja valimisi saab Kanalite nimelikaja muuta, seada lemmikuid või aktiivid: vallabades Shits / nuppu, vage ära.*

**Valiknimi CICAM PIN:** *See valik liimub halina, kui CI moduuli on asetstatud TV CI pessa. Saate muuta valiknimi CI CAM PIN moduuli kasutades seda vallikut.*

**Markus:** *Valikni PIN loodeti välja 0000 vti 1234. Kui olete PIN/kaardit mõlemast välja eemaldanud, siis **Esimainmise paigaldamine** käigus on minetada PIN/kaardi.*

**Monede väljade ja prügi Esmainmise Paigaldamise algus** *Monede väljade ja prügi Esmainmise Paigaldamise algus*

**Elektroonilise programmjuhend (EPJ)** *Moned kanaalid esitatakse informatsiooni oma ülemaste ajakirja kohta. Väljutage nuppu EPJ, et näha Programmi/juti menuud.*

**Lemmikute nimelikja haldamine** *Saate luua oma lemmikkanalist, neljani erinevat nimikku. Sisestage **Kanalite nimelikja** peamiseks või väljutage **Roheline** nuppu, kui ekraanil kuvatakse **Kanalite nimelikki** sellises, et saada menüü **Muuda Kanna**. Sama teha mitmed väljakuid asutades **KOLLAST** nuppu. Seejärel väljutage OK nuppu ja avata Kanalite redigeerimiseks väljutage menüü ja välge valik **Lisa/Emenda Lemmikid**. Seejärel väljutage nuppu OK uuesti. Sisestage soovitud nimikku väljutuleks. Seejärel väljutage nuppu **OK**, kui Kanalite nimelikja menüüs on salvestatud.*

**Ajajõe ajakava** *Sisestage ajakava nimelikja. See väljutatakse Kanalite nimelikja menüüs. Se selleks, et emaloleva Kanalite nimelikku pinnolelaius väljutage samu samme väljuge soovitud nimelikja väljatás.*

**Suumi Kollane nupp:** *Väljutage Kollast nuppu, et näha sindmuseid laiemalt alapeodoci.*

**Filter (Sinine nupp):** *Kuvab filtreeringu vallikuid. **Vali žām (Subtinti nupp):** *Kuvab menüü Vali žām. See sealdest abil saate andmebaasis otsida programmeeritud sindmuseid, mis vastavad sellest otselisele esile tulenudusse. Juba kettivald taimenast ja seda vallikuid.**

**Sündmuse üksikasjad (Info nupp):** *Kuvab vallitud sindmuse kohta detailide info.*

**Järgmine/Eelmise päev (Programm +/- nupud):** *Kuvab järgmine või eemine päeva sindmusid.*

**Obing (Tehnik nupp):** *Kuvab **Obangi juhise** menüü.*

**Rec. (Stop) (Salvestamise nupp):** *TV alustab vallitud programmi salvestamist. Salvestamiseks, väljutatakse **TÄHTIS:** *Ümberloige USB-ketas telegraafil*.*

**Siinamiseks väljutamine** *Ümberloige Text nuppu. Mix režiimi aktiivimiseks väljutage üwesti saade korraga vasakalt hilisestaleks. Salvestamineks väljutatakse **TÄHTIS:** *Ümberloige USB-ketas telegraafil*.*

**Digitalne Teleekskript** *Väljutage Text nuppu, et vaadata digitaalsele teleekskriptile. Salvestamineks väljutatakse **TÄHTIS:** *Ümberloige USB-ketas telegraafil*.*

**Varemkontrolli seade seadistamine** *Varemkontrolli seade menüü vallikuid saab kasutada, et keelata kasutajale teatud programmid ja kanalite valimiste ja menüüs kasutamine. Need seaded asuvad menüüs **Stiis/laad**-väljataskus.*

**Varemkontrolli seade seadistamine** *Varemkontrolli menüü kuvamiseks, tuleb lisestada PIN kood. Peale korraltes PIN koodi sisestamist, kuvatakse **Varemkontrolli Seaded**.*

**Menüü Luuk:** *See seade lubab või keelab juridepääsu. Kõikide menüüde võlt TV paigaldamiseni üle.*

**Vanusefilteri väljatöötamine** *Lükk: Selle seadistamisel saab teletelakaalide teavet vanusepiirangile kohata, kui saate vaahtamine on keelatud, siis ülekanne katkestatakse.*

**Eelm. Ajalok (Punane nupp):** *Kuvab eelmise ajalokku.*

**Stiis/kontrolli seade seadistamine** *(C) Sulje kujundusvalikuga, kuvatakse ainult sindmused helendava kanaalite nimellikri.*

**Varemkontrolli seade seadistamine** *Varemkontrolli seade menüü vallikuid saab kasutada, et keelata kasutajale teatud programmid ja kanalite valimiste ja menüüs kasutamine. Need seaded asuvad menüüs **Stiis/laad**-väljataskus.*

**Varemkontrolli seade seadistamine** *Varemkontrolli menüü kuvamiseks, tuleb lisestada PIN kood. Peale korraltes PIN koodi sisestamist, kuvatakse **Varemkontrolli Seaded**.*

**Menüü Luuk:** *See seade lubab või keelab juridepääsu. Kõikide menüüde võlt TV paigaldamiseni üle.*

**Vanusefilteri väljatöötamine** *Lükk: Selle seadistamisel saab teletelakaalide teavet vanusepiirangile kohata, kui saate vaahtamine on keelatud, siis ülekanne katkestatakse.*

**Eelm. Ajalok (Punane nupp):** *Kuvab eelmise ajalokku.*

- Heli on kuulda vaid ühesist kõlarist. Kontrollige Heli menüüst tasakaalu seadeid.

#### Kauglühimispunkt ei tööta

- Patareid võivad olla varad. Vahetage patareid.

#### Sisendallikaid ei saa valida

- Valige peamiseks **Subseem**-Seadist ja seeljärel **Lisa**. Lükage **Tarkvara uuendustele** ja **Vajutage OK** nuppu. Väljutage **OK** nuppu, et leda tarkvara uuendusi.

Kui uuendus leitakse siis ilustab teler uuenduse allalaadimiseks peale esmalt, enne teleri kinnitamist, USB-seade tervitsa ühendamata. Vajutades nupule **OK** jätkate taskalvitusega.

#### 3 AM otstungid ja uuenduste režiim

Teler otib uuendusi kell 3:00 öösel, kui uuenduse menüs on Automatiliseks läbitud ja kui TV on antenni signaaliga ühendatud. Kui uus tarkvara on leitud ja edukalt ala saadet, sis paigaldatakse see järgmine sisestõlifamilje.

**Märkus:** Ärge eemalda telefoneerul, kui LED-tellistaslaatul seistakse senast välja, oodake kaks minutit, ja ühendage püsikult.

#### Vead & Vinjud

##### TV ei lülitu sisse

Vaendige, et parateid ei oleks ühjad. Vajutage teleri asukat Töllensipu.

##### Halb pilt

- Kontrollige, kas olete valinud õige televiseerimisele?
- Kehi signaal võib põhjustada häireid pildis.
- Kontrollige ühendust antenniga.
- Kontrollige, kas olete sisestanud katsitsihallustuse'i õige sageduse.

Pildikvaliteet võib havineeda, kui teleri ja on samasagedselt ühendatud kaks välissadel. Sellesel juhul ühendage üks seade lahi.

##### Pilt piirudub

- See ühendab, et teler ei võda üle kannat vastu.
- Kontrollige, et vajutatud on õige sisendi-alkas.
- Kas antenn on õigesti ühendatud?
- Kas antennikabel on vigastatud?
- Kontrollige, et antenni ühendamiseks on kasutatud sobivat pilkturki?

##### Hel puudub

- Kontrollige, et teler ei oleks väigistatud (heituli).
- Väljutage nuppu Heiliti või tööta kontrollimeeks hetkiseset.

**Arvuti sisend tüüpiliste diisplei moodustega**  
Välgnev tabel illustreerib mõningaid tüüpi  
videolehenevi arvutide tavalisi resolutsioone  
luotada. Toler toetab kuni 1920x1080.

| Stiilisord | Resoluutsioon | Segundus |
|------------|---------------|----------|
| 1          | 640x480       | 60 Hz    |
| 2          | 800x600       | 56 Hz    |
| 3          | 800x600       | 60 Hz    |
| 4          | 1024x768      | 60 Hz    |
| 5          | 1024x768      | 60 Hz    |
| 6          | 1280x768      | 60 Hz    |
| 7          | 1280x960      | 60 Hz    |
| 8          | 1280x1024     | 60 Hz    |
| 9          | 1366x768      | 60 Hz    |
| 10         | 1400x1050     | 60 Hz    |
| 11         | 1600x1200     | 60 Hz    |
| 12         | 1920x1080     | 60 Hz    |

**AV ja HDMI signaaside kokkusuubivus**

| Allikas                      | Toetatud signaalist | Saandav |
|------------------------------|---------------------|---------|
| EXT                          | PAL 50/50           | O       |
| (SCART)                      | NTSC 60             | O       |
|                              | RGB 50              | O       |
|                              | RGB 60              | O       |
| Külgmine                     |                     |         |
| AV                           | NTSC 60             | O       |
|                              | 480i, 480P          | O       |
|                              | 576i, 576P          | O       |
| PC/VPhP                      | 720P                | O       |
|                              | 1080i               | O       |
|                              | 1080P               | O       |
| HDMI                         | 50Hz, 60Hz          | O       |
|                              | 1080P               | O       |
|                              | 24Hz, 25Hz          | O       |
|                              | 30Hz, 50Hz,         | O       |
| X: Pele saadaval, O: Saandav |                     |         |

Mõnejuhul ei näidata teleri signaali õigesti. Probleem võib olla lingitud kokkuühimatuses allkaasadele standardidega (DVI, Sei-top box line). Saalise probleemi tekkinisel, võlke ühendusi seadme eotsimisuljupaga.

### USB-režiimis jaoks kasutatud failiformaadid

| Media  | Laiendusid  | Failformaadiid   | Märkused  |
|--|---|--|---|
| Video  | .mpg, .mpeg<br>.vob   | MPEG-1/2<br>MPEG2  | MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2: 1920x1080 @ 30P  |
|  | .mp4  | MPEG4, Xvid, H.264   |   |
|  | .mkv  | H.264<br>MPEG4-VC-1  | 1920x1080 @ 30P   |
|  | .avi  | MPEG2,<br>MPEG4, Xvid , H.264                                      |   |
| Flv  |   | H.264/VP6, 1920x1080 @ 30P<br>Sorenson, 32x228 @ 30P               |   |
| mp4, .mov,<br>.3gp, .3gp,<br>MPEG<br>strm, ts, tp,<br>.mkv |   | 1080P @60fps - 50Mbps  |   |
|  | .3gp  | HEVC/H.265   |   |
| Audio  | .mp3  | MPEG1, H.264<br>Kelt 1/2/3 (mp3)                                   | 1920x1080 @ 30P<br>Kelt2: 32Kbps - 24kHz (Blikitus) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz,<br>Kelt3: 32Kbps - 24kHz (Samplimiskius)<br>Kelt3: 32Kbps - 24kHz / 320Kbps (Blikitus) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz,<br>2056Hz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 28kHz (Samplimiskius) |
| (töötab ainult koes video failidega)                       | AC3   | 32Kbps ~ 640Kbps (Blikitus) / 32kHz, 44.1kHz, 8kHz (Samplimiskius) |   |
| EAC3   | 16Kbps ~ 5760Kbps (Blikitus) / 48kHz, 44.1kHz, 24kHz, 24kHz,<br>22056Hz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (Samplimiskius)  |  |   |
| LP CM  | Margia B&T PCM, Margia/Margia 16bit PCM (bg / little endian), 24bit<br>PCM (big endian), DVDF LPCM 16/20/24bit (Blikitus)<br>/ 6kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz,<br>44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (Samplimiskius) |  |   |
| IMA-ADPCM/<br>MS-ADPCM                                     | 32Kbps (Blikitus) / 24kHz, 44.1kHz, 48kHz (Samplimiskius)   |  |   |
| LBR  | 384Kbps (Blikitus) / 8kHz = 48Khz (Samplimiskius)   |  |   |
| Pilt:  | .jpg  | Aga/ise<br>Progressiivne   | Resolution: (WxH): 1700x1000  |
|  | .bmp  | -  | Resolution: (WxH): 400x400  |
| Subtilteer   | .sub, .srt  | -  | Resolution: (WxH): 576x4096   |

Tootatud DVI resolutsioonid  
Kui ühendatakse seadme oma teeli pistikutega, kasutades DVI HDMI kaablieid (ei ole komplektis), siis saate luageda järgnevad infotunnimised resolutsiooni kohta.

|  |  |           | 56Hz | 60Hz | 66Hz | 70Hz | 74Hz | 75Hz |
|--|--|-----------|------|------|------|------|------|------|
|  |  | 640x400   |      |      |      |      |      |      |
|  |  | 640x480   |      |      |      |      |      |      |
|  |  | 800x600   | ☒    | ☒    | ☒    | ☒    | ☒    | ☒    |
|  |  | 832x624   |      |      |      |      |      |      |
|  |  | 1024x768  |      | ☒    | ☒    | ☒    | ☒    | ☒    |
|  |  | 1152x864  |      | ☒    | ☒    | ☒    | ☒    | ☒    |
|  |  | 1152x870  |      |      |      |      |      |      |
|  |  | 1280x768  |      | ☒    |      |      |      |      |
|  |  | 1380x768  |      | ☒    |      |      |      |      |
|  |  | 1280x960  |      | ☒    |      |      |      |      |
|  |  | 1280x1024 |      | ☒    |      |      |      |      |
|  |  | 1400x1050 |      | ☒    |      |      |      |      |
|  |  | 1440x900  |      | ☒    |      |      |      |      |
|  |  | 1600x1200 |      | ☒    |      |      |      |      |
|  |  | 1680x1050 |      | ☒    |      |      |      |      |
|  |  | 1920x1080 | ☒    |      |      |      |      |      |

## **MOBILI TV KASUTUSJUHEND**

### **TV sisse lülitamine kasutades 12 Volt piistikut**

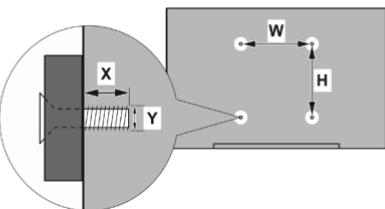
1. Ühendage auto sigarettilüla pessa vastav pistik.
2. Ühendage 12 voltide juhtme teine ots teli riigakujile. Süntib ooterežiimi indikaatori tuli.
3. **Vajutage Ooterežiimi nuppu. Programmi +/- nuppe või ka tagujuhitnispuldi numbrilisi nuppe või vajutage Ooterežiimi nuppu või Programmi +/- nuppe teleni.**
4. Saittige paremaks vasluvöödiks antenni äsenedit või taashälkestage vajadusel TV kanalid.

### **Toleri sissestühitamine**

1. Vajutage Ooterežiimi nuppu pudili või vajutage TV asuva juhtrupu keskel ja hoidke seda all mõned sekundid, seejärel lülitub TV ooterežiim.
2. Ühendage lahti juhtmele õhneused ja voolujuhimed.

**TÄHELEPANU: 12V Sisend** 

| VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS |                         |           |    |  |  |
|------------------------------|-------------------------|-----------|----|--|--|
| B                            | Hole Pattern Sizes (mm) | W         | H  |  |  |
|                              |                         | 75        | 75 |  |  |
| C                            | Screw Sizes             |           |    |  |  |
| D                            | Length (X)              | min. (mm) | 5  |  |  |
|                              |                         | max. (mm) | 8  |  |  |
| E                            | Thread (Y)              | M4        |    |  |  |



|            | A   | B   | C                       | D               | E                 |
|------------|---|---|-------------------------|-----------------|-------------------|
| English    | VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS                  | Hole Pattern Sizes (mm)                         | Screw Sizes             | Length (X)      | Thread (Y)        |
| Deutsch    | MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE              | Lochmustergrößen (mm)                           | Schraubengrößen         | Länge (X)       | Gewinde (Y)       |
| Français   | DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA | Dimensions des modèles de trous de montage (mm) | Dimensions des vis      | Longueur (X)    | Filetage (Y)      |
| Italiano   | Misurazioni installazione a parete VESA       | Dimensioni schema foro (mm)                     | Dimensioni vite         | Lunghezza (X)   | Filettatura (Y)   |
| Português  | MEDIÇÕES DE MONTAGEM MURAL VESA               | Dimensões do molde de furação (mm)              | Tamanhos do parafuso    | Comprimento (X) | Rosca (Y)         |
| Español    | MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA             | Tamaños de patrón para agujero (mm)             | Tamaños de tornillo     | Longitud (X)    | Rosca (Y)         |
| Türkçe     | VESA DIVARAKA MONTAJ APARATI OLÇÜLERİ         | Aplaklaç Delik Ölçüleri (mm)                    | Vida Ölçüleri           | Uzunluk (X)     | Yüzey (Y)         |
| Ελληνικ    | ΔΙΑΣΤΑΞΕΙΣ ΒΑΘΟΥΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA                 | Μεγεθύνσιος σπιτών (mm)                         | Μεγεθύνσιος σπιτών (mm) | Μήκος (X)       | Επιφάνεια (Y)     |
| Polski     | WYMIARY DO MONTAŻU NAŚCIENNEGO VESA           | Rozmiary szablonu otworów (mm)                  | Rozmiary wkęptów        | Długość (X)     | Gwint (Y)         |
| čeština    | ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZEĎ VESA                    | Rozměry velikosti dér (mm)                      | Rozměry šroubů          | Délka (X)       | Závit (Y)         |
| Magyar     | VESA FAJL TARTÓ MÉRETEK                       | Lyukak méretének nagysága(mm)                   | Csavar méret            | Hossz (X)       | Menet (Y)         |
| Română     | MĂSURĂTORI SUPORT PERETE VESA                 | Dimensiuni tipar gaură (mm)                     | Dimensiuni suruburi     | Lungime (X)     | Fișet (Y)         |
| Svenska    | VESA VÄGMONTERINGS-MÄTT                       | Hålmönsterstolar (mm)                           | Skravstolar             | Längd (X)       | Träd (Y)          |
| Nederlands | VESA WANDMONTAGE METINGEN                     | Grootte boordopening (mm)                       | Schroefgrootte          | Lengte (X)      | Draad (Y)         |
| Suomi      | VESA-SEINAASENNUKSEN MITAT                    | Reikäkuvioint koot (mm)                         | Ruuvikoot               | Pituus (x)      | Kierre (Y)        |
| Norsk      | VESA VÆGGMONTERINGS-MÅL                       | Hullmønster størelser (mm)                      | Skruestørrelser         | Lengde (x)      | Tråd (Y)          |
| Dansk      | VESA VÆGMONTERINGS-MÅL                        | Hulmønster-størelser (mm)                       | Skruestørrelser         | Længde(X)       | Tråd (Y)          |
| Русский    | РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA             | Размеры системы отверстий                       | Размеры винтов          | Длина(Х)        | Резьба (Y)        |
| беларуская | ПАМЕРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA              | Памеры сістэмы адтулін                          | Памеры вінтой           | Даўжыня (Х)     | Разбза (Y)        |
| македонски | МЕРИКИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА СМД ЗА „ВЕСА“          | Шема на големини на дупката (мм)                | Големина на шрафот      | Должина (Х)     | Навој (Y)         |
| українська | РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРЕПЛЕННЯ VESA             | Відстань між отворами вінтовими, мм             | Розміри гвинтів         | Довжина (Х)     | Діаметр різби (Y) |
| Srpski     | DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA                  | Dimenzije šablona za bušenje                    | Dimenzije zavrtnjeva    | Dužina (X)      | Navoj (Y)         |
| Slovenčina | DIMENZIE VESA ZIDNOG NOSAČA                   | Rozmery vektoru dier (mm)                       | Rozmery skruiek         | Dĺžka (X)       | Závit (Y)         |
| Hrvatski   | VESA MIERE ZIDNOG DRŽAČA                      | Veličine uzorka otvora (mm)                     | Veličine vijke          | Dužina (X)      | Navojoj (Y)       |
| Bosanski   | DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA                  | Dimenzije šablona za bušenje                    | Dimenzije vijaka        | Dužina (X)      | Navojoj (Y)       |
| Български  | РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA   | Размери на отвора (мм)                          | Размер на болта         | Дължинат (Х)    | Резба (Y)         |
| Lietuvių   | VESA TVERTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAII        | Angros šablono dydis (mm)                       | Varžtu dydis            | Ilgis (X)       | Sriegis (Y)       |
| Latviešu   | VESA SIENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI               | Caurumu šablona izmērs (mm)                     | Skruvi izmēri           | Garums (X)      | Vitne (Y)         |
| Eesti      | VESA SEINALE KINNITAMISE MÖÖDUD               | Kruvi suuruse mõõt (mm)                         | Kruvi suurus            | Kõrgus(x)       | Keere (Y)         |
| Shqip      | PËRMASAT E NËSISË SË MONTIMIT NË MUR VESA     | Madhësitë modele të vrimave (mm)                | Madhësitë e vidhave     | Gjatësia (X)    | Filetimi (Y)      |
| عربى       | مقاييس VESA لثبت على الجدار                   | أبعاد التثبيت (مم)                              | أبعاد المترنف (مم)      | الطول (X)       | الارتفاع (Y)      |
| עברית      | VESA ADOD תומת קיר                            | ממד בגדות החרום (מ"מ)                           | ממד בגדות החרום (מ"מ)   | אורך (X)        | גובה (Y)          |
| فارسی      | اندازه گیری اتصال دیواری                      | اندازه های الگوی سوراخ (میل متر)                | اندازه های پیچ          | طول (X)         | رتفاع (Y)         |

| A | Product Fiche                                       |              |       |
|---|---|--------------|-------|
| B | Commercial Brand: FINLUX                            |              |       |
| C | Product No.   | 10121555     |       |
| D | Model No.   | 22-FFMD-4220 |       |
| E | Energy efficiency class                             | A            |       |
| F | Visible screen size<br>(diagonal,approx.) (inch/cm) | 22 inches    | 55 cm |
| G | On mode average power consumption (Watt)            | 22,0         |       |
| H | Annual energy consumption (kWh/annum) (*)           | 32           |       |
| I | Standby power consumption (Watt)                    | 0,50         |       |
| J | Off mode power consumption (Watt)                   | N/A          |       |
| K | Display resolution (px)                             | 1920x1080    |       |

|             | A  | B                       | C                | D               | E                                   | F   |
|-------------|--|-------------------------|------------------|-----------------|-------------------------------------|---|
| English     | Product Fiche                                | Commercial Brand        | Product No.      | Model No.       | Energy efficiency class             | Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)               |
| Deutsch     | Produkt-Datenblatt                           | Markenzeichen           | Produkt-Nr.      | Modell-Nr.      | Energieeffizienzklasse              | Sichtbare Bildschirmgröße (diagonal,ca.) (Zoll/cm)              |
| عربى        | بيانات المنتج                                | العلامة التجارية- ثلوفن | رقم المنتج       | رقم الموديل     | فئة فعالية الطاقة                   | حجم الشاشة المرئية (الشاشة) (العرض)(إينچ/سم²)                   |
| Български   | Справочен лист с техническите данни          | Търговска марка         | Продукт №        | Модел №         | Клас на енергийна ефективност       | Видим размер на екрана (диагонал,пробл.) (инч / см.)            |
| česká       | Produktový list                              | Značka výrobce          | Číslo produktu   | Model č.        | Energetická třída                   | Viditelná velikost obrazovky (uhlopříčka,průběh) (palci / cm)   |
| Dansk       | Produktoplysningsskema                       | Varemærke               | Produktnr.       | Model nr.       | Energieeffektivitetsklasse          | Synlig skærmstørrelse (diagonalt.ca.) (DK/cm)                   |
| Suomi       | Tuote fiche                                  | Kaupallinen merkki      | Tuote nro.       | Malli nro.      | Virran tehokkuusluokka              | Näkyvän kuvanruudun koko (diagonaalil.) (tuuma/acm)             |
| Français    | Fiche du produit                             | Marque commerciale      | Produit N°       | Modèle N°       | Classe d'efficacité énergétique     | Taille d'écran visible (diagonale,approx.) (pouces/cm)          |
| Hrvatski    | SAŽETAK PROIZVODA                            | Trgovačka marka         | Br. proizvoda    | Br. modela      | Klasa energetske učinkovitosti      | Vidljiva veličina ekran-a (diagonala,pristupno) (inč/cm)        |
| Nederlands  | Productfiche                                 | Commercieel merk.       | Productnr.       | Modelnr.        | Energie efficiëntie klasse          | Zichtbare scherm grootte (diagonaal,afstand) (inch/cm)          |
| Español     | Ficha del Producto                           | Marca Comercial         | Nº de Producto   | Nº de Modelo    | Clasificación Energética            | Tamaño de pantalla visible (diagonal,approx.) (pulgadas/cm)     |
| Svenska     | Produktspecifikation                         | Varumärke               | Produktnr.       | Modellnr.       | Energiklass                         | Synlig skärmstörrelse (diagonalt,ungefärlig) (tum/cm)           |
| Italiano    | Scheda prodotto                              | Marchio commerciale     | Numero prodotto  | Numeros modello | Classe di efficienza energetica     | Dimensioni visibili dello schermo (diagonale,circa)(pollici/cm) |
| Polski      | KARTA PRODUKTU                               | Marka produktu          | Nr produktu      | Nr modelu       | Klasa efektywności energetycznej    | Widoczny ekran ekranu (określna okolica)(cm)                    |
| Magyar      | Termékműszertől adatlap                      | Kereskedelmi márka      | Termékszám       | Modellszám      | Energiahatalományi osztály          | Látható képernyőmélység (diagonális,kb.) (inches/cm)            |
| Norsk       | Produktinformasjon                           | Kommersiell merkevare   | Produkt nr.      | Modell nr.      | Energieffektivitet klasse           | Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommer/cm)              |
| Português   | Ficha do produto                             | Marca Comercial         | Produto Nº       | Modelo Nº       | Classificação eficiência energética | Tamanho ecrã visível (diagonal, aprox.) (polegadas/cm)          |
| Română      | Fieș produs                                  | Marca comercială        | Nr. Produs       | Nr. Model       | Clasa de eficiență energetică       | Dimensiunea ecranului vizibil (diagonala, aproks.) (inch/cm)    |
| Русский     | Справочный листок технических данных изделия | Торговая марка          | Номер изделия    | Номер модели    | Класс энергопотребления             | Видимый размер экрана (по диагонали, Около) (дюймов/см )        |
| беларуская  | Справочный листок технических данных изделия | Торговая марка          | Номер изделия    | Номер модели    | Класс энергопотребления             | Видимый размер экрана (по диагонали, Около) (дюймов/см )        |
| македонски  | Технички податоци                            | Комерцијална марка      | Производ бр.     | Модел бр.       | Класа на енергетска ефикасност      | Големина на видлив екран (диагонална, около) (инч/см)           |
| український | Технічні дані                                | Комерційна марка        | Артикул          | Модель          | Клас енергостиковання               | Видимий розмір екрана (діагональ, Проблизно) (дюймов/см)        |
| Srpski      | Tehničke odlike                              | Komerčijalna marka      | Proizvod br.     | Model br.       | Klasa energetske efikasnosti        | Veličina vidljivog ekran-a (diagonala, tokom) (inč/cm)          |
| Slovenčina  | Produktový list                              | Značka výrobcu          | Číslo produktu   | Model č.        | Energetická trieda                  | Viditeľný veľkosť obrazovky (uhlopriečka, zrubba) (palcov/cm)   |
| Slovenščina | Opis izdelka                                 | Komerčialna znamka      | Št. Izdelka      | Št. Modela      | Razred energetske učinkovitosti     | Vidljiva veličina ekrana (diagonala, brez.) (palcev/cm)         |
| Ελληνικά    | Δελτίο προϊόντος                             | Εμπορικό σήμα           | Αρ. Προϊόντος    | Αρ. Μοντέλου    | Κατηγορία ενέργειακής απόδοσης      | Οριστ. μήκος διάθεσης (διαγώνιος, τρε.) (liniots/cm)            |
| Bosanski    | Tehnički podaci                              | Komerčijalna marka      | Produkt br.      | Model br.       | Klasa energetske efikasnosti        | Vidljiva veličina ekrana (diagonala, približno) (inča/cm)       |
| עברית       | DESCRIPTION PRODUKT                          | LOGO FIRMA              | NUMBER PROD      | NUMBER          | ENERGY CLASS                        | גודל מס' דגם (היקף מס' דגם, סמ')                                |
| Türkçe      | Ürün fizi                                    | Ticari Marka            | Ürün No.         | Model No.       | Enerji verimliliği sınıfı           | Görülebilir ekran boyutu (çapraz, yasıkş.) (inç/cm)             |
| Shqip       | Të dhënat e produktit                        | Marka tregtare          | Nr. i produktit. | Nr. i modelit.  | Klasse së eficiencisë së energjisë  | Madhësia e ekranit të dhëshëm (diagonali, afershtë) (inç/cm)    |
| Lietuvių    | Gaminio etiketė                              | Gaminės ženkliukas      | Gaminio Nr.      | Modelio Nr.     | Energetinio efektyvumo klasė        | Matomas ekran dydis (ištisinė, approx.) (coliūcm)               |
| Latviešu    | Produkta apraksts                            | Marka                   | Produkta nr.     | Modeļa nr.      | Energoefektivitātes klase           | Ekrāna izmērs (pa diagonāl, apriņķam) (collas/cm)               |
| Eesti       | TOOTEKIRJELDUS                               | Tootja firma            | Toote nr.        | Mudeli nr.      | Energiaklass                        | Vaadatava ekraani suurus (diagonaal, ümber) (toll/cm)           |
| فارسی       | مشخصات محصول                                 | مارک تجاری              | شاشه مخصوص       | شاشه دار        | گفرو و کارائی انرژی                 | اندازه صفحه قابل مشاهده (هنگام نمایش) (اینچ)                    |

| English       | G   | H   | I   | J   | K  |
|---------------|---|---|---|---|--|
|               | On mode average power consumption (Watt)  | Annual energy consumption (kWh/annum)   | Standby power consumption (Watt)  | Off mode power consumption (Watt)   | Display resolution (px)                    |
| Deutsch       | Durchschnittlicher Stromverbrauch im Betriebszustand Zustand (Watt)                                       | Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)  | Standby-Stromverbrauch (Watt)   | Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (Watt)  | Display-Auflösung (px)                     |
| (*) Български | Средна консумация на електроенергия във включено състояние (Watt)   | Годишна консумация на електроенергия (kWh/Година)   | Консумация на електроенергия в режима на готовност (Watt)   | Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt)   | Разрешителна способност на дисплея(пиксел) |
| čestina       | Prušená průměrná elektrické energie v režimu provozu (Watt)   | Roční spotřeba energie (kWh/Ročně)  | Spotřeba elektrické energie v pochotovém režimu (Watt)  | Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Watt)   | Rozlišení displeje (px)                    |
| Dansk         | Gennemsnitlig stremforbrug i tændt tilstand (Watt)  | Arligt energiforbrug (kWh/Arligt)   | Stremforbrug (standby)(Watt)  | Stremforbrug i slukket tilstand (Watt)  | Skærmoplesning (px)                        |
| Suomi         | Päästälähen kiskimääräinen tarvittavuus (Watt)  | Vuotittainen sähkökulutus (kWh/Vuottaan)  | Vakuutuksen kulutus (Wattia)  | Post-itain virrankulitus (Wattia)   | Näytön erottelelkkyys (pikseli)            |
| Français      | Consommation énergétique moyenne en mode "marche" (Watt)  | Consommation d'énergie annuelle (kWh/annuel)  | Consommation d'énergie en veille (Watt)   | Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)   | Résolution de l'écran (px)                 |
| Hrvatski      | Prosječna potrošnja el. energije kada je proizvod uključen (Watt)   | Godišnja potrošnja el. energije (kWh/Godišnja)  | Potrošnja el. energije u modu pripravnosti (Watt)   | Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watt)  | Rezolucija zaslona (piksela)               |
| Nederlands    | Aan-modus gemiddeld stroomverbruik (Watt)   | Jaarlijks energieverbruik (kWh/jaar)  | Stand-by stroomverbruik (Watt)  | Uit-modus stroomverbruik (Watt)   | Schermsolutie (px)                         |
| Español       | Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Watt)   | Consumo eléctrico anual (kWh/annual)  | Consumo en modo en espera (Watt)  | Consumo eléctrico modo apagado (Watt)   | Resolución de pantalla (px)                |
| Svenska       | Strömkonsumtion i PÄ-läge (Watt)  | Energiokonsumtion per år (kWh/Årsan)  | Strömkonsumtion i villalge (Watt)   | Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)  | Skärmupplösning (pixlar)                   |
| Italiano      | Consumo di corrente medio da accesso (Watt)   | Consumo annuale di energia (kWh/annual)   | Consumo di corrente in modalità standby (Watt)  | Consumo di corrente da spenta (Watt)  | Risoluzione del display (px)               |
| Polski        | Srednie zużycie energii w trybie włączonym (Wattow)   | Roczne zużycie energii (kWh/Rocznego)   | Srednie zużycie energii w trybie oczekiwania (Watow)  | Zużycie energii w trybie wyłączonej (Watow)   | Rozdzielcość obrazu (pixeli)               |
| Magyar        | Energiafelhasználási bekapcsolva hagyott üzemmódban (Watt)  | Eves energiafogyasztás (kWh/Eves)   | Energiafelhasználás standby üzemmódban (Watt)   | Energiafelhasználás kiakapcsolt üzemmódban (Watt)   | Képernyőfelbontás (px)                     |
| Norsk         | Plattformens gennemsnitlig stremforbruk (Watt)  | Arlig stremforbruk (kWh/Arlig)  | Hvilmedius stremforbruk (Watt)  | A-modus stremforbruk (Watt)   | Skjermopplesning (pixsel)                  |
| Português     | Consumo energia em modo médio (Watt)  | Consumo anual energia (kWh/annual)  | Consumo energia em stand-by (Watt)  | Consumo energia em modo alimentação (Watt)  | Resolução do visor (pixel)                 |
| Română        | Consum electric mediu în modul pornit (Watt)  | Consum electric de energie (kWh/Anual)  | Consum electric în stare de repaus (Watt)   | Consum electric în modul oprit (Watt)   | Rezoluția ecranului (pixel)                |
| Русский       | Средний расход энергии в режиме работы (Вт)   | Ежедневный расход энергии (Вт/дн/Год)   | Расход энергии в режиме ожидания (Вт)   | Расход энергии в выключенном режиме (Вт)  | Разрешение экрана (пиксели)                |
| беларускі     | Средній расход энергіі ў режыме включэння (ватах)   | Ежэднікій расход энергіі (кВт/Гадзінна)   | Расход энергіі ў режыме выклікання (ватах)  | Расход энергіі ў выкліканым (ватах)   | Разрешэнне экрана (пікселя)                |
| македонски    | Просека потрошувачка кога е на работа   | Годишна просека потрошувачка на кога е на работа (кВт/Година)   | Потрошувачка на мироузване (ватах)  | Потрошувачка кога е исключен (ватах)  | Резолюција на екран (пиксели)              |
| український   | Середня споживання потужності у стендовому режимі (Вт)  | Споживання потужності у режимі очікування (Вт)  | Споживання потужності у вимкнутому режимі (Вт)  | Розподільна здатність екрана (піксели)  |  |
| српски        | Просечна потрошња када је укључен (Watt)  | Годишња потрошња енергије (kWh/Godina)  | Потрошња током мirovanja (Watt)   | Потрошња када је искуђен (Watt)   | Резолуција displeja (pix.)                 |
| Slovenčina    | Prispevka potrošnja v režime pripravnosti (Watt)  | Priemerná spotrebiteľstvo elektrickej energie v zapojenej režime (kWh/Ročná)                              | Spotrebiteľstvo elektrickej energie v pochotovom režime (Watov)   | Spotrebiteľstvo elektrickej energie vo vypnutom režime (Watov)  | Rozlíšenie displeja (pix.)                 |
| Slovenščina   | Poračuna električne energije v povprečnem načinu (Wat)  | Letašna poraba energije (kWh/Leta)  | Poraba energije v stanju pripravnosti (Watov)   | Poraba energije načini izklop (Watov)   | Resolucija zaslona (pix.)                  |
| Ελληνικά      | Μέση καπνώσασθαι ρυθμός   | Ετήσια αναπτυγμένη τηρτύρας (kWh/Eτήσια)  | Καπνώσασθαι ρυθμός, στην αναπορία (Wat)   | Καπνώσασθαι ρυθμός, στην αναπορία (Wat)   | Ανάλογη οδύνη (Πλάτα)                      |
| Bosanski      | Prosječna potrošnja kada je uključen (Watt)   | Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)  | Potrošnja tokom mirovanja (Watt)  | Potrošnja kada je iskućen (Watt)  | Rezolucija ekranu (pix.)                   |
| תַּרְבִּיבָּה | אֶמְלֵחַ תְּזִקְנִיתָן כָּלָקְעִינָן תְּזִקְנִיתָן בְּשִׁבְעַתָּה (וְבְּשִׁבְעַתָּה) (וְבְּשִׁבְעַתָּה)   | אֶמְלֵחַ תְּזִקְנִיתָן כָּלָקְעִינָן תְּזִקְנִיתָן בְּשִׁבְעַתָּה (וְבְּשִׁבְעַתָּה)                      | אֶמְלֵחַ תְּזִקְנִיתָן כָּלָקְעִינָן תְּזִקְנִיתָן בְּשִׁבְעַתָּה (וְבְּשִׁבְעַתָּה)                      | אֶמְלֵחַ תְּזִקְנִיתָן כָּלָקְעִינָן תְּזִקְנִיתָן בְּשִׁבְעַתָּה (וְבְּשִׁבְעַתָּה)                      |  |
| Türkçe        | Aşağıda belirtilen ortalamalı tüketimi (Watt)   | Yıllık enerji tüketimi (kWh/Yıl)  | Bekleme dumurunda enerji tüketimi (Wat)   | Kapalı modda tüketim (Wat)  | Ekran çözünürlüğü (pix.)                   |
| Shqip         | Konsumi mesatar i energjisë si i ndezur (Watt)  | Konsumi vjetor i energjisë (kWh/Vjet)   | Konsumi i energjisë si në galashëri (Watt)  | Konsumi i energjisë si i fikur (Watt)   | Rezolucioni i ekranit (pix.)               |
| Lietuvių      | Vidutinės energijos sąnaudos jungus (Wat)   | Minėtinis energijos sąnaudos jungus (kWh/Metinės)   | Energijos sąnaudos budejimo režim   | Energijos sąnaudos išjungus (Wat)   | Ekrano skiriamoji geba (pixelių)           |
| Latviešu      | Energijas patēriņš aktīvā režīmā (Wat)  | Gads energijas patēriņš (kWh/Gads)  | Energētikas patēriņš gadīgātās režīmā (Wat)   | Energētikas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Wat)  | Dispela rezolučija (pixeli)                |
| Eesti         | Keskmine energianiili töörežiimil (Vatti)   | Aastane energianiili (kWh/aastane)  | Energianiili ooterežiimil (Vatti)   | Energianiili väljalülitatud olekus (Vatti)  | Ekranni resolutsioon (pixlit)              |
| فارسی         | متوسط مصرف انرژی در یک هفته (دست)<br>متوسط مصرف انرژی در یک ماه (دست)<br>متوسط مصرف انرژی در یک سال (دست) | متوسط مصرف انرژی در یک هفته (دست)<br>متوسط مصرف انرژی در یک ماه (دست)<br>متوسط مصرف انرژی در یک سال (دست) | متوسط مصرف انرژی در یک هفته (دست)<br>متوسط مصرف انرژی در یک ماه (دست)<br>متوسط مصرف انرژی در یک سال (دست) | متوسط مصرف انرژی در یک هفته (دست)<br>متوسط مصرف انرژی در یک ماه (دست)<br>متوسط مصرف انرژی در یک سال (دست) | وضوح نمایش (دست)                           |

(\*) English  
Deutsch  
(") عربی  
(\* Български  
(\*) čestina  
(\*) Dansk  
(\*) Suomi  
(\*) Français  
(\*) Hrvatski  
(\*) Nederlands  
(\*) Español  
(\*) Svenska  
(\*) Italiano  
(\*) Polski  
(\*) Magyar  
(\*) Norsk  
(\*) Português  
(\*) Română  
(\*) Français  
(\*) Македонски  
(\*) Український  
(\*) Беларускі  
(\*) Srpski  
(\*) Türkçe  
(\*) Lietuvių  
(\*) Latviešu  
(\*) Eesti  
(\*) فارسی

Energy consumption kWh per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used.  
Energieverbrauch kWh/Jahr, auf der Grundlage eines täglich verbrachten Betriebs des Fernsehgerätes an 365 Tagen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art Nutzung des Fernsehgerätes ab.  
Андушиллах якъиъе kWh години, изчислена на базата на 4 работни часа денонощие при 365 дни. Тъй като реалният енергийен използващ връх зависи от начин на употреба на телевизора.  
Средната годишна колич. израсход. на енерг. за 1 годину. включ. във времето на готовност. Също така енергийната израсход. на телевизора зависи от начин на употреба на телевизора.  
Energiforbrug kWh per år, baserad på det elektricitetsverbruks av tv:n under 4 timars drift per dag för 365 dagar. Det faktiska energiforbruket vil bero av hur tv:n används.  
Energibruk kWh per år, basert på bruk av tv:n for 4 timer per dag för 365 dagar. Det faktiske energibrukforbruket vil variere avhengig av hvordan tv:n blir brukt.  
Energiforbruk kWh per år, basert på bruk av tv:n for 4 timer per dag for 365 dagar. Det faktiske energiforbruket vil være avhengig av hvordan tv:n blir brukt.  
Consumo de energía kWh por año, basado en el consumo de un televisor en función de 4 horas al día por 365 días. El consumo real dependerá de como se utilice el televisor.  
Consumo de energía de kWh por año, basado en el consumo de un televisor en función de 4 horas al día por 365 días. El consumo real de la energía dependerá de condigle se utilice a aparato de televisión en un "modo de televisión".  
Utzakojan energi iznos godišnje, kada je uključen. Energijski potrošnjički iznos je ovisan o tome kako će televizor biti koristljan.  
Energibruk kWh per år, beråknad utifrån den faktiska energiförbrukningen för en tv-mottagare som använder fyra timmar per dygn med 365 dygn. Den faktiska energiförbrukningen kommer att beröra hur man använder tv:n.  
Energibruk kWh per år, basert på bruk av tv:n for 4 timer per dag för 365 dagar. Det faktiske energibrukforbruket vil variere avhengig av hvordan tv:n blir brukt.  
Energibruk kWh per år, basert på bruk av tv:n for 4 timer per dag for 365 dagar. Det faktiske energibrukforbruket vil variere avhengig av hvordan tv:n blir brukt.  
Energy consumption kWh per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used.  
Energieverbrauch kWh/Jahr, auf der Grundlage eines täglich verbrachten Betriebs des Fernsehgerätes an 365 Tagen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art Nutzung des Fernsehgerätes ab.  
Андушиллах якъиъе kWh годину, изчислена на базата на 4 работни часа денонощие при 365 дни. Тъй като реалният енергийен използващ връх зависи от начин на употреба на телевизора.  
Energiforbrug kWh per år, baserad på det elektricitetsverbruks av tv:n under 4 timars drift per dag för 365 dagar. Det faktiska energiforbruket vil bero av hur tv:n används.  
Energibruk kWh per år, basert på bruk av tv:n for 4 timer per dag för 365 dagar. Det faktiske energibrukforbruket vil variere avhengig av hvordan tv:n blir brukt.  
Energiforbruk kWh per år, basert på bruk av tv:n for 4 timer per dag for 365 dagar. Det faktiske energibrukforbruket vil være avhengig av hvordan tv:n blir brukt.  
Consumo de energía kWh por año, basado en el consumo de un televisor en función de 4 horas al día por 365 días. El consumo real dependerá de como se utilice el televisor.  
Consumo de energía de kWh por año, basado en el consumo de un televisor en función de 4 horas al día por 365 días. El consumo real de la energía dependerá de condigle se utilice a aparato de televisión en un "modo de televisión".  
Utzakojan energi iznos godišnje, kada je uključen. Energijski potrošnjički iznos je ovisan o tome kako će televizor biti koristljan.  
Energibruk kWh per år, beråknad utifrån den faktiska energiförbrukningen för en tv-mottagare som använder fyra timmar per dygn med 365 dygn. Den faktiska energiförbrukningen kommer att beröra hur man använder tv:n.  
Energibruk kWh per år, basert på bruk av tv:n for 4 timer per dag för 365 dagar. Det faktiske energibrukforbruket vil variere avhengig av hvordan tv:n blir brukt.  
Energibruk kWh per år, basert på bruk av tv:n for 4 timer per dag for 365 dagar. Det faktiske energibrukforbruket vil variere avhengig av hvordan tv:n blir brukt.  
Energy consumption kWh per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used.  
Energieverbrauch kWh/Jahr, auf der Grundlage eines täglich verbrachten Betriebs des Fernsehgerätes an 365 Tagen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art Nutzung des Fernsehgerätes ab.  
Андушиллах якъиъе kWh годину, изчислена на базата на 4 работни часа денонощие при 365 дни. Тъй като реалният енергийен използващ връх зависи от начин на употреба на телевизора.  
Energiforbrug kWh per år, baserad på det elektricitetsverbruks av tv:n under 4 timars drift per dag för 365 dagar. Det faktiska energiforbruket vil bero av hur tv:n används.  
Energibruk kWh per år, basert på bruk av tv:n for 4 timer per dag för 365 dagar. Det faktiske energibrukforbruket vil variere avhengig av hvordan tv:n blir brukt.  
Energiforbruk kWh per år, basert på bruk av tv:n for 4 timer per dag for 365 dagar. Det faktiske energibrukforbruket vil variere avhengig av hvordan tv:n blir brukt.  
Consumo de energía kWh por año, basado en el consumo de un televisor en función de 4 horas al día por 365 días. El consumo real dependerá de como se utilice el televisor.  
Consumo de energía de kWh por año, basado en el consumo de un televisor en función de 4 horas al día por 365 días. El consumo real de la energía dependerá de condigle se utilice a aparato de televisión en un "modo de televisión".  
Utzakojan energi iznos godišnje, kada je uključen. Energijski potrošnjički iznos je ovisan o tome kako će televizor biti koristljan.  
Energibruk kWh per år, beråknad utifrån den faktiska energiförbrukningen för en tv-mottagare som använder fyra timmar per dygn med 365 dygn. Den faktiska energiförbrukningen kommer att beröra hur man använder tv:n.  
Energibruk kWh per år, basert på bruk av tv:n for 4 timer per dag för 365 dagar. Det faktiske energibrukforbruket vil variere avhengig av hvordan tv:n blir brukt.  
Energibruk kWh per år, basert på bruk av tv:n for 4 timer per dag for 365 dagar. Det faktiske energibrukforbruket vil variere avhengig av hvordan tv:n blir brukt.

- TR:** İşbu belgede; VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., telsiz ekipmanı tipi TFT IDTV 'nin 2014/53/AB sayılı direktive uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyannıñ tam metni internet adresinde mevcuttur: doc.vosshub.com
- EN:** Hereby, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declares that the radio equipment type TFT IDTV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: doc.vosshub.com
- BG:** С настоящото VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., декларира, че този тип радиооборудование TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/EU. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: doc.vosshub.com
- CZ:** Tímto VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: doc.vosshub.com
- DA:** Hermed erklærer VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., at radioudstyrstypen TFT IDTV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internettadresse: doc.vosshub.com
- DE:** Hiermit erklärt VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dass der Funkanlagentyp TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: doc.vosshub.com
- EL:** Με την παρούσα ολή VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TFT IDTV πληροί την σύνθηση 2014/53/EU. Το πλήρες κέιμενο της δήλωσης συμφόρωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: doc.vosshub.com
- ES:** Por la presente, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TFT IDTV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: doc.vosshub.com
- ET:** Käesolevaga deklareerib VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., et käesolev raadioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kätesaadav järgmisel internetiaadressil: doc.vosshub.com
- FI:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetsoitteessa: doc.vosshub.com
- FR:** Le soussigné, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., déclare que l'équipement radioélectrique du type TFT IDTV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: doc.vosshub.com
- HR:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., ovime izjavljuje da je radnijska oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: doc.vosshub.com
- HU:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., igazolja, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: doc.vosshub.com
- IT:** Il fabbricante, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: doc.vosshub.com
- LT:** Aš, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TFT IDTV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitinkies deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: doc.vosshub.com
- LV:** Ar šo VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., deklarē, ka radioiekārtā TFT IDTV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: doc.vosshub.com
- MT:** B'dan, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TFT IDTV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kolli tad-dikkarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: doc.vosshub.com
- NL:** Hierbij verklaar ik, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dat het type radioapparatuur TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: doc.vosshub.com
- PL:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niniejszym oświadcz, że typ urządzenia radiowego TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: doc.vosshub.com
- PT:** O(a) abaixo assinado(a) VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TFT IDTV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: doc.vosshub.com
- RO:** Prin prezenta, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declară că tipul de echipamente radio TFT IDTV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: doc.vosshub.com
- SK:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TFT IDTV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: doc.vosshub.com
- SL:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: doc.vosshub.com
- SV:** Härmad försäkrar VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: doc.vosshub.com





CE



50466769